

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

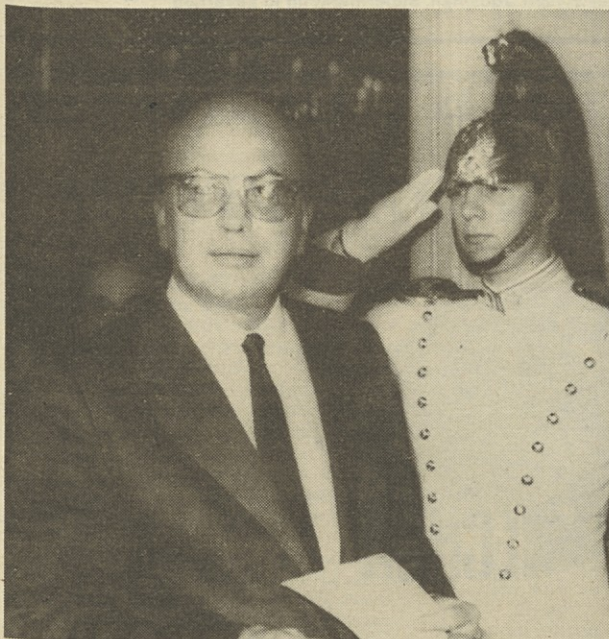
Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 164 (12.796)

Trst, nedelja, 12. julija 198

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER
7096 AA
60100200
559
(ije)
23

Potem ko je včeraj sklenil posvetovanja za sestavo nove vlade Predsednik Cossiga pred težko in delikatno politično izbiro

Utira si pot možnost tako imenovanega poizvedovalnega mandata



Craxi poudarja predvsem vprašanje vladnega programa

RIM — Predsednik republike bo jutri poveril mandat za sestavo nove vlade. S Kvirinala so dali vedeti, da bo Cossiga danes še enkrat telefonsko stopil v stik s tajniki vseh strank z namenom, da preveri nekatere koristne elemente, ki so prišli do izraza v dvodnevnih formalnih posvetovanjih. Resnici na ljubo je teh elementov v tem trenutku zelo malo, tako da se bo moral Cossiga, kot sicer večkrat doslej, zanesti skoraj izključno na lastni čut odgovornosti ter ubrati pot previdnosti in nebolečih odločitev. Zato je pričakovati, da bo jutri predsednik poveril tako imenovani poizvedovalni mandat, ki nalaga mandatarju nalogo, da preveri, ali sploh obstaja možnost za sestavo vladne koalicije.

Tudi včerajšnji sklepni krog posvetovanj ni razčistil osnovnih dilem okrog sestave novega kabineta. Na možnost petstrankarske koalicije sta sramežljivo namignila le sekretarja PLI in PSDI Altissimo in Nicolazzi, medtem ko so vsi ostali posvetili pozornost programom in obveznostim nove vlade. Zeleni so tako napovedali, da bodo podpirali vladno, ki si bo med prvenstvene cilje postavila moralizacijo javnega življenja, zaščito okolja in izvedbo referendumov o jedrski energiji. Novi tajnik Proletarske demokracije Russo Spena pa je državnemu poglavarju predlagal oblikovanje vlade, ki bi že oktobra izvedla ljudske referendume. Predstavnik mešane skupi-

ne Valdostanec Dujany se je zavzel za večjo avtonomijo krajevnih uprav, posebno dežel, medtem ko se je zastopstvo Južnotirolske ljudske stranke izreklo za vladno, ki bi pozorneje sledila problematiki boccenske pokrajine.

Socialisti in demokristjani pa še dalje zagovarjajo znana stališča, čeprav so bili toni včerajšnjih izjav njihovih vidnih voditeljev precej pomirjevalni. Glasilo KD piše, da so odnosi s socialisti trenutno precej napeti, prej ali slej pa bosta morala Craxi in De Mita najti neko skupno točko za oblikovanje nove vlade. Tega mnenja je tudi glasilo PSI Avanti, ki piše, da bo treba čimprej sestaviti učinkovito in stabilno koalicijo z jasno določenimi programskimi smernicami. Zanimivo je, da tako eni kot drugi ne omenjajo morebitnih kandidatov za mandaterje in čakajo na Cossigovo odločitev.

O političnem položaju v državi pa je sinoči prvič v svojstvu namestnika tajnika KPI govoril Achille Occhetto, ki pa je posvetil prvenstveno pozornost volilnemu nazadovanju KPI. Occhetto, ki je spregovoril na prazniku mladih komunistov v Ravenni, je podčrtal, da si mora partija trezno in kritično postaviti vprašanje vzrokov poraza, a brez površnih »procesov«
ter izkrivljenih obsodb tega ali onega voditelja. KPI ostaja velika levičarska sila in pomembni člen evropske levice, je poudaril Occhetto, ki je po zadnjih polemikah spet govoril o »tretji poti«
med kapitalizmom in realnim socializmom, ki jo je vneto zagovarjal pokojni Berlinguer. (st)

Mora spet v središču pozornosti PSI

RIM — V socialističnih vrstah žolčno razpravljajo o sodnih pozivih, ki jih je prejelo menda že sedem predstavnikov PSI v Toskani zaradi nezakonitega zbiranja finančnih sredstev v korist stranke. Po aferi, v katero je bil vpleten bivši osebni tajnik nekdanjega ministra za prevoze Signorileja Rocco Trane iz Brindisija, ki naj bi zahteval podkupnino za to, da zaupa obnovitvena dela na letališčih, je planil na dan še en podoben primer: 270 milijonov lir naj bi se na podoben način steklo v blagajno PSI na račun del za obnovo so- dišča v Viareggio.

Strankin tajnik Craxi je včeraj odločno stopil v bran prizadetih, češ da so obtožbe proti njim neutemeljene, da gre za sodno napako in, skratka, za hudo krivico. Podtajnik Martelli je bil stvarnejši: po njegovem je treba reformirati volilni preferenčni sistem (Signorile je aretacijo Traneja pripisal maščevanju strankarskih tovarišev, ki jih je obtoženi na kandidadni listi prehitel), dalje drastično ločiti pristojnosti izvoljenih politikov od pristojnosti javnih upraviteljev iz iste stranke (»Ministri in odborniki se ne smejo baviti z dražbami in licitacijami«
ter uvesti nov moralnostni pravilnik, ki naj zajamči »prozornost«
zasebnih denarnih prispevkov strankam oziroma njihovim skladom. Sicer pa v krogih PSI branjajo osumljenje, češ da je treba postopati tudi proti subjektom in ne le proti objektom korupcije.

In »s'ciavi« protestirajo...

SANDOR TENCE

»E gli s'ciavi, gli schiavi, come li chiamano qui, protestano per questa scelta indelicata.«
(In s'ciavi, sužnji, kot jih imenujejo tukaj, protestirajo nad to nedelikatno izbiro). Ta stavek nismo prebrali v kakem fašističnem ali nacionalističnem glasilu, ampak v »razsvetljenem«
tedniku Espresso, ki je bil v preteklosti in je delno še danes v prvi osebi angažiran za uveljavitev civilnih in državljskih pravic. V članku, ki kolikor toliko objektivno govori o Trstu kot mestu znanosti in tehnologije, o problemih namestitve sinhrotrona ter o podobnih aktualnih vprašanjih. Zgoraj omenjeni stavek se nanaša prav na sinhrotron in na nasprotovanje naše narodnostne skupnosti lokaciji tega znanstvenega objekta.

Ne gre očitno samo za običajni novinarski spodrselj, ki bi ga lahko razumeli, a seveda ne opravičevali. Ampak za nekaj več, za stavek, ki v par besedah razkriva avtorjeve in verjetno ne samo avtorjeve predsodke ter njegovo veliko nepoznavanje tržaške stvarnosti. In vendar smo upali, oziroma smo si delali utvare, da žaljiva »s'ciavo«
počasi izginja iz vsakdanjega besedišča. Očitno se motimo, če je res, da se je ta beseda pojavila v tako razširjenem in uglednem tedniku kot je Espresso. In ne v obliki, ki je nastala iz imena Sclavo (Slovan), na katero se v knjigi »Moj Kras«
navezuje Scipio Slataper, ampak v najbolj brutalnem pomenu besede, ki prizadene čustva in dostojanstvo vsakega izmed nas.

Pisanje rimskega tednika, ki je v preteklosti vendarle pokazal zanimanje do naše problematike, ne gre dramatizirati, a tudi ne podcenjevati. Ta stavek naj nam zato spet odpre oči v spoznanju, da je borba proti predsodkom in proti nevednosti, ki nas obkroža ob vsakem koraku, zelo aktualna in zelo potrebna. Kolesje zgodovine se navadno premika naprej, pri nas pa imamo vtis, da miruje oziroma, da se pogostoma pomika tudi nazaj kot dokazujejo mnogi dogodki, ki so bolj zasrkbljujoči od »s'ciavov«
iz Espressa.

Ni pa prav, da gre ta zadeva kar tako mimo. Rimski tednik ima zelo popularno rubriko pismen uradnih in »sužnji kot jih imenujejo tukaj«
imajo v svoji sredi precej pišočih ljudi, ki bodo znali gotovo utemeljiti, da je beseda »s'ciavo«
žaljivka in predvsem sad nazadnjaške miselnosti, ki jo Espresso ne more podpirati ali opravičevati.

Miti reakcionarnih ZDA Zdaj je na vrsti North

NEW YORK — Ljubezen Američanov do podpolkovnika marinsov Olivera Northa raste sorazmerno s številom protizakonitih dejanj, ki jih »Ollie«, kot mu že vsi pravijo, priznava preiskovalcem.

V dvorani kongresa si gledajo iz oči v oči predstavniki kongresa, ki bi na procesu Irangate radi dokazali, kako so jim bila Northova podtalna rovarjenja tuja in svetlooki podpolkovnik, ki zagovarja svoja reakcionarna stališča, ne da bi trenil. Brez nikakršnega sramu Oliver North priznava potvarjanje

dokumentov, laganja, lažna pričevanja, prodajo orožja Iranu, podpiranje contrasov v Nikaragvi, akcije v Srednji in Južni Ameriki. Za milijone Američanov pa Oliver North ne pomeni izraza reakcionarne Amerike, pač pa mu priznavajo niz vrlin, imajo ga za celovitega predstavnika ameriškega mita, človeka, ki se je »žrtvoval za državo«. John Wayne bi mu najbrž ploskal stoji, predsednik Reagan tudi, pa si tega zdaj ne more privoščiti. Northovo prepričanje je prenevarno tudi zanj.

Predsednik SSG Pirjevec v Ljubljani

LJUBLJANA — Predsednik Slovenskega stalnega gledališča Jože Pirjevec in ravnatelj Miroslav Košta sta bila v petek v Ljubljani. Sprejel ju je podpredsednik RK SZDL Slovenije Ciril Zlobec, sestanka pa so se udeležili tudi slovenski minister za kulturo Vladimir Kavčič, Matjaž Kmecl, odgovorni za kulturo pri CK ZKS, Marjan Gabrijelčič in Dušan Janež. Na sestanku, ki je sodil v krog predstavitev srečanj novega predsednika upravnega odbora SSG, je prišla do izraza potreba po iskarnju novih poti za uveljavitev našega gledališča, kakor tudi nujnost posredovanja matične domovine pri italijanskih oblasteh za zakonsko rešitev finančnih problemov.

Predstavnika SSG je sprejel tudi Željko Jeglič, predsednik Komisije za manjšinska in izseljenska vprašanja.

Smole o položaju v Jugoslaviji

Predsednik Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije Jože Smole je znana politična osebnost ne samo v Sloveniji, temveč v širšem jugoslovanskem prostoru, saj pogosto posega s prodornimi in v prihodnost usmerjenimi stališči, ki imajo seveda izredno odmevnost. V teh dneh se je mudil v uradništvu Primorskega dnevnika, kjer je razpravljal tudi s predstavniki SKGZ o splošnih jugoslovanskih in nekaterih naših zamejskih odprtih vprašanjih. Ob tej priložnosti nam je posredoval obsežno, zanimivo predavanje, ki ga je imel pred kratkim v Društvu za mednarodne zadeve v Münchnu za kvalificirano nemško javnost, ki ga bomo skoro v celoti objavili v nekaj nadaljevanjih.

NA 2. STRANI

Škocjanske jame: naravna dediščina



Svečanosti ob vpisu Škocjanskih jam v Seznam svetovne kulturne in naravne dediščine se je udeležil predsednik Skupščine SFRJ Marjan Rožič, ki je poudaril, da vpis v Seznam predstavlja še eno pomembno izhodišče za še širše odpiranje Jugoslavije v svet, spodbuja in bogati razvoj turizma, povezuje znanstvenike iz različnih delov sveta, povezuje Kras z morjem in predstavlja novo pobudo za sodelovanje s sosednjo Italijo ter spodbuja interes mnogih mednarodnih institucij.

NA 3. STRANI

Z Zagrebčanom Matejem nas je 5 milijard

ZAGREB — Mateja Gašparja bo vse življenje spremljalo težko breme. Rodil se je včeraj v Zagrebu, kjer se odvija univerziada, ko je bil v Zagrebu na obisku generalni tajnik OZN Javier Perez de Cuellar, ko naj bi na svet privekal petmilijardti človek.

Mednarodni dogovor, predvsem pa moto univerziade, ki vzklika »mladini na svetu za mir na svetu«, so novorojenčka Mateja povzdignili v petmilijardtega prebivalca zemeljske oble. Drugi sin vzgojiteljice Sanje in električarja Dragotina je bil tako deležen osebnega obiska častnega Zagrebčana de Cuellarja, naslovov na vseh časopisih, mednarodnega slovesa, ki 3,6 kilograma težkemu človeškemu »mladiču«
pomenijo manj kot nič. Ves ta sloves, uradni govori in dobrodošlice, izjave in petmilijardni privesek univerziade niso hipotetično evidenčno tablico ZG 5.000.000.000, vprašanje petih milijard, koliko nas tepta Zemljo, pa ostaja odprto, bolj podobno odprti rani kot pa blaženemu nasmehu drobnega Mateja.

Matej predstavlja namreč simbol sončne strani našega človeštva. Njemu vse te milijarde ljudi, ki se na svetu ruva- jo in suvajo, ne bodo motile spanca (to mu vsekakor iz srca želimo), medtem ko je že samo število z devetimi ničlami žal simbol tiste strani zemeljske oble, ki je senčna in

brezizhodna. Petmilijardti človek je najbrž doma v tistem delu Zemlje, ki mu bo tudi Matej kdaj pravil Tretji ali celo Četrti svet. V zemlji nerazvitih in lačnih, tehnološko zaostalih in fizično šibkih, pa ne zaradi prirojenih hib, pač pa zaradi nesprejemljivih pogojev, v katerih morajo kljubovati življenju.

Naj ne zamerijo Matej, Gašparovi, Zagreb in univerziada. Ob razumljivem prazničnem vzdušju, poleg upravičene- ga ponosa staršev in mesta, se vsiljuje bridko spoznanje, da praznujemo nekaj, česar morda ne bi smeli. Statistike nam že leta ponavljajo žalostno resnico, da nas je na svetu preveč, da je bogastvo slabo razporejeno, da se delimo na »razvite«
in »nerazvite«. In prav med tako imenovanimi nerazvitimi je najbrž privekal na svet »pravi«
petmilijardti otrok.

V tej luči je simbolična naloga malega Zagrebčana sicer še zahtevnejša. Matej naj bi predstavljal upanje vseh ostalih manj srečnih milijard dojenčkov v boljšo bodočnost. Obenem bi moral predstavljati upanje v demografsko rast industrijsko naprednega sveta, ki iz dneva v dan odmira. Matej je skratka simbol vsesplošnega ravnotežja, po katerem stremimo vsi. V upanju, da bo do tega prišlo čimprej, pred šestmilijardtim prebivalcem.

Predsednik SZDL Smole analizira položaj v Jugoslaviji (1) V tujini se je uveljavila povsem izkrivljena podoba Jugoslavije

Prvi vtis, ki se izoblikuje ob prebiranju razplozljivih očen o stanju v SFR Jugoslaviji, se, skupno s poudarki, ki jih je moč zaslediti v tujem tisku, združuje v podobo o SFRJ, ki je zelo enostranska, pogostoma celo črno obarvana. V tisku npr. prevladujejo trditve, da je v Jugoslaviji globoka kriza, ne samo ekonomska, temveč tudi družbena; da je inflacija enormna in da se je socialistično samoupravljanje pokazalo kot ekonomsko neuspešen sistem; da se mednarodne razlike zaostrujejo do te stopnje, da grozi razpad Jugoslavije; da so vse politične strukture v krizi in da se je potrdila kot točna trditev, da bo po Titu prišlo do zloma Jugoslavije.

Nikakor ne želimo zanikati resnih problemov, s katerimi se srečujemo, niti jih ne podcenjujem. Moram pa poudariti, da je omenjena podoba SFR Jugoslavije popolnoma napačna.

Predno se lotim posameznih trditev o stanju v naši državi, mi dovolite, da zastavim vprašanje: katera država nima resnih problemov? Dejstvo je, da ste v zahodnoevropskih državah uspeli skoraj povsem obvladati inflacijo in da je v Zvezni republiki Nemčiji, trenutno, sploh ni. To je nedvomno zavidan vredni podatek. Toda, kljub dinamičnemu ekonomskemu razvoju se srečujemo s težkim problemom brezposelnosti, kar je v neposredni povezavi s številnimi socialnodružbenimi problemi. Imate pojave terorizma, ki pogostoma ogrožajo življenje ljudi in povzročajo nestabilnost. Tega pri nas nimamo in smo, kljub ekonomski krizi, notranje najbolj stabilna država.

Trditve, da SFR Jugoslavija danes ne bi bila v težavah, če bi še vedno živel Josip Broz Tito, se mi zdijo osnovane le v toliko, v kolikor se zdi objektivno mogoče, da je eden od naših problemov »problem disperzije avtoritete«, kar se sicer potrjuje skozi precejšen del jugoslovanske javnosti. Prepričan pa sem, da bi bile naše težave podobne tudi v tem primeru; drugo pa je vprašanje, kako bi jih reševali. Toda sedanji ekonomski in z njimi povezani družbeni problemi so objektivno strukturalne narave. Ne pozabite dejstva, da je bila Jugoslavija pred drugo svetovno vojno zaostala agrarna država, praktično brez industrije. Med vojno so okupatorji popolnoma zrušili jugoslovansko ekonomijo. Kljub temu da smo bili v protifašistični vojni zmagovalci, smo morali začeti po osvoboditvi ekonomski razvoj na zelo nizki ekonomski ravni. Imeli smo velike ambicije in ogromno voljo, da bi v nekaj letih presegli tisto stopnjo, za katero so druge, bolj razvite države od nas, potrebovale desetletja. Sredi ekonomske obnove in velikih, ambicioznih planov industrializacije smo se srečevali s težkimi mednarodnimi pogoji. Najprej s pritiskom zahod-

nih sil, ki določeno obdobje niso bile pripravljene sprejeti sprememb, ki smo jih dosegli v našem narodnoosvobodilnem boju.

Verjetno se spominjate težav, ki smo jih imeli na pariški mirovni konferenci, ko smo se borili za zahodne meje in za uresničevanje našega slovenskega nacionalnega programa — Združene Slovenije. In sredi teh težav smo doživeli udarec s tiste strani, od koder smo ga najmanj pričakovali, udarec s strani Stalinove Sovjetske zveze. Ker se Stalin ni mogel pomiriti z neodvisnostjo neke socialistične države, se je z Informbirojem pričel grozovit, agresivni pritisk na Jugoslavijo. Sovjetska zveza je takrat enostransko anulirala vse ekonomske pogodbe, z njo vred pa tudi vse vzhodnoevropske države. Bili smo izpostavljeni strahotnemu ekonomskemu bojkotu s strani Vzhoda. Zaradi agresivnega stalinškega pritiska smo bili prisiljeni, da smo v skrajno zaostrenih ekonomskih razmerah izdvajali velik del nacionalnega dohodka za razvoj naše obrambne industrije, za krepitev naših oboroženih sil, da bi se lahko obdržali kot neodvisna socialistična država. Seveda pa je imele vse te težke ekonomske posledice za razvoj.

V takšnih nenormalnih pogojih smo izvajali industrializacijo naše dežele. Kot mala, neodvisna država, smo ocenjevali, da moramo imeti v vsakem pogledu zaokroženo ekonomijo, da moramo proizvajati vse sami. Ideja o potrebi našega normalnega vključevanja v mednarodno delitev dela takrat ni bila prisotna v zadostni meri. Vse omenjeno je vplivalo tudi na strukturalne deformacije v naši industrializaciji ter v celotnem ekonomskem razvoju. Kljub temu da pri nas nikdar ni bilo izrečene avtarhične orientacije, se je vendarle porodila kot posledica pretiranega političnega poseganja v gospodarske tokove. Avtarhizem se je pojavil kot posledica pretiranega normativizma, težnje po prehitri industrijski transformaciji, ob zanemarjanju kmetijstva in podobnem. Najšibkejša točka je bila v politiki dolgotrajnega prevrednotenja deviznega tečaja, cilj takšne politike pa indirektna subvencija uvoznikom in prevelika pomoč manj razvitim delom v državi. Pri tem se nismo dovolj zavedali, da pomeni takšna politika prerazdelitev dohodka, iz kmetijstva v industrijo, ter od bolj razvitih v manj razvite predele. S takšno politiko pa smo napačno alocirali tudi redke investicijske izvore, kar je bilo temeljnega pomena. Takšna »skrita subvencija« je namreč izmaličila sliko učinkovitosti, zgradili smo vrsto industrij, ki so bile navidezno učinkovite, dejansko pa so proizvajale izgubo. In danes, ko resnično uvajamo tržne kriterije in realne odnose, se prav ta resnica kaže vse bolj jasno.

Včeraj navalil na Italijo nov val inozemskih letoviščarjev



RIM — Včeraj je zajel Italijo nov tujski val letoviščarjev: z mejnega prehoda Como-Brogeda se je dopoldne vila 10-kilometrski kolona avstrijskih, švicarskih in zahodnonemških avtomobilov, na brenerskem prelazu je vrsta merila 5 kilometrov, a veliko Francozov se je pripeljalo skozi prehod pri Ventimiglii, kjer pa ni bilo zastojev. Tujim dopustnikom gre prišteti seveda še tisoče domačih (pa tudi vikendašev), tako da je bil v dopoldanskih urah promet na vsem italijanskem ozemlju težko nadzorljiv. Uradni podatki kažejo, da se je gnetlo tedaj na cestah več kot 2 milijona vozil s 4 milijoni oseb, od katerih je bila velika večina namenjena v obmorska letovišča, ni pa bilo malo tistih, ki so se vozili v planine. Popoldne se je promet bistveno zredčil.

Na sliki (Telefoto AP): tako je bilo včeraj predpoldne v milanskem predmestju.

24. Beneški festival: manj filmov

BENETKE — Konec tega meseca bodo v Rimu uradno predstavili program letošnjega beneškega filmskega festivala, ki ga bo tokrat vodil kritik Guglielmo Biraghi.

Najvidnejša novost mednarodnega festivala je polovično število filmov v programu (predstavili jih bodo 55). Končno bodo vsa dela res na ogled, retrospektiva in obrobne manifestacije pa se ne bi smele kriti s tekmovalnim sporedom. Festivalski dan bo predstavil 5 filmov, od katerih bosta dva sestavni del bogate retrospektive, posvečene mojstru kolosalov Mankiewicz, od katerega bi morali na Lidu vrteti tudi najdaljšo verzijo mitične Kleopatre.

Žirijo bo sestavljalo šest moških in šest žensk (Michele Morgan, Michael York, Carlo Lizzani in Karoly Makk, da navedemo le nekatere), na festivalu pa bodo prisotni John Huston s filmom *The Dead* (po Joyceovih Dublinčanih), Brian de Palma in Louis Malle. Prvi na vrsti pa bi moral biti Eric Rohmer, lanskoletni »zlati lev«, s svojim novim filmom *Prijatelj moje prijateljice*.

Avstralski laburisti ohranili absolutno večino v parlamentu

SYDNEY — »Ta bo vlada vseh Avstralcev in ne samo tistih, ki so glasovali za laburiste. Vloga premiera mi nalaga odgovornost, da pripomorem k eksploataciji vseh naravnih in človeških bogastev naše države, tako da bomo uspešno razvili Avstralijo in bomo zanamcem zapustili bogatejšo in pravičnejšo domovino.« Tako je Bob Hawke, avstralski premier in vodja laburistične stranke, komentiral včerajšnjo tretjo zaporedno volilno zmago, kar mu omogoča, da bo vodil državo ob vstopu v tretje stoletje njene zgodovine.

Dokončnih podatkov o političnih volitvah zaenkrat še ni, jasno pa je, da bodo avstralski laburisti tudi v naslednjem obdobju ohranili absolutno večino. Laburisti so na včerajšnjih političnih volitvah občutno napredovali v Queenslandu in v Tasmaniji, rahlo pa so nazadovali v zahodnem predmestju Sydneya in Melbourne, kjer sta nezaposlenost in revščina najbolj občuteni.

Lider liberalne stranke, največje stranke opozicije, John Howard je pošteno priznal volilni poraz in je dejal, da se morajo vse stranke, mimo političnih razlik, odločno in enotno boriti za napredek domovine, saj so »stvari, ki nas združujejo, večje in pomembnejše od tistih, ki nas ločujejo.«

Iran ima novo »orožje«

STOCKHOLM — Majhna švedska ladjedelnica je nevedoč prodala Iranu eno izmed najbolj učinkovitih »orožij«. Pred kratkim so v Iran iz Švedske uvozili 50 gliserjev, namenjenih boju proti tihotapcem. Ko so hitre ladje prispele v iranska pristanišča, so jih takoj zasegli varuhi islamske revolucije, ki jih sedaj uporabljajo med bliskovitimi akcijami proti tankerjem, ki plujejo v Zalivu. Ironija usode je prav v tem, da so gliserje Iranci uporabili tudi med napadom na švedski tanker Aaron Karp.

Voditelj PLO Jaser Arafat je na tiskovni konferenci, ob koncu dvodnevne obiska v Bangladešu, predlagal sestanek islamskih držav, da bi pripomogli k prekinitvi skoraj sedem let trajajočega vojnega spopada v Zalivu. Arafat želi, da bi se sestali v Kuvajtu, ta država namreč predseduje Islamski konferenci, v kateri je včlanjenih 46 držav.

Vlada Bangladeša je bila vselej zvesta zaveznica Arafata, saj je vedno priznavala PLO kot edinega zakonitega predstavnika palestinskega naroda.



Kolesa **ATALA** in **MOUNTAIN BIKE**
(kolesa za gorske vožnje)

nadomestni in okrasni deli, oblačila najboljših proizvajalcev za na motor in za na kolo

MOTOR BIKE



avtorizirani prodajalec **PIAGGIO** in **GILERA**

Sesljan 54/A — Tel.: 291233 (prostorno parkirišče)

Cremcaffè

PRIMO ROVIS

NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

1. bogato izbiro najboljših kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo in surovo kavo

Pražena kava, ki jo hranite v zmrzovalniku ostane sveža kot na dan praženja

SKODELICA KAVE 500 LIR

Kavne mešanice **CREMCAFFÈ** so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni šte. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah



S. R. L.

IMPORT - EXPORT

TRST

Ulica Ghega 2

Tel.: (040) 64535 - 64449

Telex: 460517 TECHNA I

Selva

ARREDAMENTI

... dajte nam prostor in načrtovali bomo stanovanje

oprema za dom



SPECIALISTI ZA... KUHINJSKO POHIŠTVO

Kuhinje Berloni predstavljajo avantgardo tako s tehnološkega vidika kot z vidika sestavljenosti.

Njihov namen je, da bi dom spet postal zbirališče družine in so zato izdelane iz lesa, z okraski iz medenine, kot so na primer ročaji, pomivalniki, pipe in peči starinskega tipa. Istočasno pa ponujajo fantastične možnosti opreme z novimi materiali, z mikrovalovnimi pečicami, posebnimi napami, pomivalniki po novih zamislih, s stenami, na katerih so dodane najrazličnejše police.

V sklopu kuhinjskega pohištva je na tržišču veliko povpraševanje po kuhinjah Berloni.

V trgovini podjetja SELVA ARREDAMENTI si to novo pohištvo lahko vsi ogledate.

VEDNO JE PRAVI ČAS, DA OPREMITE SVOJE STANOVANJE!

Na razpolago smo vam tudi meseca avgusta.

oprema za urade skupnosti



Selva

FORNITURE

TRŽIČ — UL. VALENTINIS 18 — TEL. 72395

Škocjanske jame so priznali za mednarodni naravni spomenik

SEŽANA — Včeraj je bila v Škocjanskih jamah jamah svečanost, s katero so proslavili izvršitev vpisa Škocjanskih jam v Seznam svetovne dediščine pri UNESCO.

Generalna konferenca Združenih narodov za prosveto, znanost in kulturo (UNESCO) je namreč na svojem 17. zasedanju oktobra 1972 v Parizu ugotovila, da svetovni kulturni in naravni dediščini grozi uničenje. Zato je UNESCO novembra istega leta sprejel Konvencijo o varstvu svetovne kulturne in naravne dediščine, ki naj bi ustavila propadanje svetovnih dragocenosti.

Iz te konvencije se razbere, da Kulturna dediščina obsega: spomenike, skupine stavb in znamenite kraje. Medtem ko naravna dediščina obsega: naravne spomenike, geološke in geomorfološke oblike ter znamenita naravna območja. Dobrine v seznamu svetovne dediščine morajo ustrezati še

vsaj enemu od desetih kriterijev za vrednotenje in istočasno tudi drugim pogojem glede samega varstva in ohranitve.

Včerajšnje promocije vpisa se je, poleg ostalih gostov, udeležil tudi predsednik zvezne skupščine SFRJ dr. Marjan Rožič. Odkritje spominske plošče je svečano otvoril predsednik Skupščine občine Sežana Ivan Vodopivec, ki je v imenu Občine Sežana pozdravil vse prisotne. Nato je besedo prevzel predsednik Marjan Rožič, ki je v svojem govoru povdaruil, da so z odločitvijo vpisa Škocjanskih jam med kulturne in naravne dediščine Slovenici dobili svoj prvi naravni in kulturni spomenik in s tem prvi svetovno priznani objekt Krasa. Škocjanske jame se tako pridružujejo ostalim osmim naravnim in kulturnim dobrinam Jugoslavije, med katerimi so tudi Narodni Park Durmitor, Plitvička jezera, sta-

ro mesto Dubrovnik in samostan Studenica. Vsekakor Jugoslavija zaseda peto mesto po številu vpisov v Seznam. Pred njo so: Španija, ZDA in Indija (Italija ima v Seznam vpisane le štiri dobrine). Predsednik zvezne skupščine SFRJ je še poudaril, da je na svetu le malo primerov, kjer je na tako majhnem prostoru zgodovina podarila ljudem tako veliko in edinstveno bogastvo in to bogastvo postaja del človekove osebnosti in kulture. V svojem govoru je Marjan Rožič omenil tudi reko Reko, katere stopnja onesnaženosti je zelo visoka toda počasi postaja čistejša, saj družbeni dogovor za vezuje posamezne udeležence za izvedbo sanacijskih ukrepov, tako da bo do konca leta 1990 voda prečiščena. To je tudi eden izmed pogojev za vpis Škocjanskih jam v Seznam naravnih in kulturnih dediščin. Kot zadnji je prevzel besedo še dr. Ivo Margan predsednik Izvršnega sveta UNESCO.

V Crikvenici uspešno zdravijo boleznih dihal in revmatizem

Ko jo od Reke uberemo po Jadranski magistrali proti jugu, to je proti Šibeniku, Splitu in še dalje, bomo že po petdesetih kilometrih prispeli v enega najstarejših turističnih krajev ob vzhodnem Jadranu, v Crikvenico, ki more s svojimi gostinskimi zmogljivostmi, hoteli in restavracijami, zadovoljiti vsakega gosta, tako preprostega in nezahtevnega, kot tudi petičnega in izbircnega. In poleg številnih gostinskih obratov je v najlepšem delu tega malega mesta tudi Thalassotherapie, to je specializirana bolnišnica za rehabilitacijo in zdravljenje boleznih dihalnih organov pa tudi revmatizma.

Bolnišnica je nastala z združitvijo nekdanjega Zavoda za thalassoterapijo ter otroške bolnišnice za alergične bolezni in je v nekaj desetletni dejavnosti dosegla izredno visoko strokovnost, k čemur je seveda pripomoglo kvalificirano osebje, saj skrbi za paci-

ente te bolnišnice deset zdravnikov specialistov, 26 bolničark, fizioterapevtov in laborantov, skupno pa nič manj kot 114 zaposlenih, kar je torej več kot po ena strokovna strežna moč na tri paciente, kajti zmogljivost bolnišnice znaša 210 postelj za odrasle ter 80 za otroke, skupno torej 290 postelj.

Težko bi bilo navesti vse bolezni in rekli bi fizične težave, ki jih zdravijo v Thalassoterapiji v Crikvenici, vendar bomo navedli vsaj nekatere, s katerimi se posebno v zadnjih časih čedalje pogosteje srečujemo, zlasti mestni človek. V crikveniški bolnišnici zdravijo bronhialno astmo oziroma naduho, razne bronhitise, enfizeme, bronhiektazije in druge predvsem profesionalne bolezni na dihalih. Pa tudi proti raznim revmatičnim boleznim pomagajo, kot na primer proti revmatoidnemu artritisu do tretje stopnje, proti degenerativnim obolenjem členkov in zglobov itd. itd.

V otroškem delu bolnišnice zdravijo celo vrsto boleznih kot npr. razne subakutne ali celo kronične bolezni gornjih dihalnih organov, med drugim laringitise, faringitise, pa tudi alergičnost in druge bolezni spodnjega dihalnega trakta, kakor na primer bronhitise, bronhialno astmo, bronhiektazijo, itd. Nadalje zdravijo v otroškem oddelku razne alergične bolezni kože, med drugim ekceme, končno se uspešno lotevajo tudi slabokrvnosti.

Navedli smo nekaj tega, kar nudi Thalassoterapija v Crikvenici, ki je doslej zabeležila izredne rezultate, o čemer priča dejstvo, da je bolnišnica pomagala doslej že več kot trideset tisočim pacientov.

S petkove okrogle mize gibanja zelenih

Kritični razmislek o vprašanju zaščite slovenske narodne skupnosti v Italiji

»Kritični razmislek o vprašanju zaščite slovenske manjšine v Italiji«. To je bil namen okrogle mize, ki jo je v petek zvečer priredilo gibanje Zelenih v Trstu. Že naslov sam je bil vabljiv: »Po volitvah: kakšen italijanski Trst, kakšen slovenski Trst, kakšen evropski Trst, kakšna meja. Izziv za razpravo«. Izziv je bil dopolnjen z uvodnimi poročili, še zlasti z uvodom koordinatorja Zelene liste Maurizioa Bekarja in z dolgim poročilom (govoril je 55 minut) Giulia Ercolessija.

Izhodišče te razprave je bilo kot rečeno letošnja volilna kampanja. Dejstvo, da so skoraj vse stranke osredotočile volilno kampanjo na problematiko slovenske manjšine, je namreč spodbudilo razpravo o tem, ali niso bile tudi s strani tistih, ki podpirajo zahteve slovenske manjšine zagrešene napake, ki so, seveda ne namerno, pripomogle k zadnjim predvolilnim nacionalističnim težnjam. To vprašanje je bilo zastavljeno v prvih dveh poročilih z dokajšnjo mero izziva in polemike.

Če hočemo sintetično navesti nekatere aspekte teh poročil, naj uvodoma povemo, da so prišli do izraza pomisleki o oportunisti vztrajanja pri zahtevi po globalnem zaščitnem zakonu (z vsebino katerega Becher v glavnem soglaša, Ercolessi pa nekoliko manj) z utemeljitvijo, da je prvenstvenega pomena ustvarjanje resničnega vzdušja sožitja na širši ljudski osnovi in ne samo na ravni intelektualcev. Ercolessi je tudi vztrajal pri trditvi, da bi bilo

treba vprašanje slovenske manjšine (pri čemer je pojem »manjšina« omejil na rabo drugačnega jezika in na možnost pristopa k drugačnemu kulturnemu potencialu ter torej izvoljiv klasično pojmovanje »narodne manjšine« kot sestavnega dela nekega naroda) vključiti v obravnavanje vseh manjšin v Italiji torej v sklop okvirnega zakona za manjšine in za jezikovne skupnosti, tudi o vsebini zahtev slovenske manjšine ima Ercolessi številne pomisleke, še zlasti v zvezi z rabo jezika.

Mimo teh tem, ki so - pa naj se z načinom kot so bile zastavljene strinjamo ali ne - nedvomno v skladu z naslovom okrogle mize, so na petkovem zasedanju prišle do izraza nekatere druge teme: vprašanje demokratičnosti jugoslovanskega družbenega sistema, vprašanje zgodovinskega obdobja izpred 40 let in dejavnosti takratne levice, vprašanje oportunisti poudarjanja protifašistične preteklosti in žrtev pri zahtevah po globalnem zaščitnem zakonu in druge. Te teme so izzvale val reakcij in so bile med razpravo najbolj obravnavane tematike, tako da je osrednji namen te razprave, to je razmišljanje o bodočnosti Slovencev po zadnjih volitvah marsikdaj izostal.

Ostali trije uvodni posegi ki so bili seveda zanimivi, niso naleteli na večji odziv. Tržaški občinski svetovalec Aleš Lokar je ob poudarku, da se je Trst razvijal samo v obdobjih, ko je bil odprt širokemu zaledju, utemeljil trdi-

tev, da smo Slovenci iz dneva v dan podvrženi močnejši asimilaciji in je obrazložil nekatere aspekte zahtev slovenske manjšine v zvezi z zaščitnim zakonom. Iz poročila predsednika skupnosti Italijanov v Kopru Avrelia Juria, ki so ga udeležencem prebrali, ker je bil Juri zadržan, je izhajalo, da prav ta zakonska zaščita, ki jo Italijani v Sloveniji (ne pa v enaki meri na Hrvaškem) uživajo, sama po sebi še ne zadostuje. Dokaz, da je tako so izidi zadnjega popisa prebivalstva iz katerega izhaja, da število Italijanov upada. Tirolski deželni svetovalec Aleksander Langher pa je podal sliko stanja na Južnem Tirolskem z vzponom neofašistične stranke s strogim ločevanjem med Italijani in Nemci ter s slabšanjem medsebojnih odnosov. To stanje negativno vpliva tudi na razvoj drugih manjšin in seveda še zlasti na zahteve Slovencev, kjer tisti, ki nasprotujejo zaščitnemu zakonu, s pr-

stom kažejo na Južno Tirolsko, češ, pogledajte kaj se dogaja tam, kjer manjšina uživa pravice.

Z razpravo, ki je kot rečeno zadevala predvsem preteklost in le v manjši meri prihodnost v kateri je bila večkrat iznešena obtožba, da se Slovenci zapirajo sami vase in je bila poudarjena, sicer pavšalna potreba po sožitju, se je pozno v noči končala ta okrogla miza. Bila je to pomembna pobuda, ker se je končno obnovila vsaj med mladimi diskusija o teh problemih. Pomembna pobuda tudi zato, ker so bili ti problemi obravnavani z drugačnih neobičajnih zornih kotov. Vsebinsko pa pobuda ni bila kos pričakovanju. Prireditelji, ki so želeli izzivalno razpravo na vprašanje »Kaj sedaj?«, so izzivalno razpravo sicer dosegli, odgovora na to temo pa vsaj zaenkrat ni bilo. Izziv pa ne more biti sam sebi namen.

MLADEMU DIPLOMIRANCU NUDIMO MOŽNOST DOBRE ZAPOSLOTITVE

Predstavniška agencija, ki deluje na področju opreme in zastopa v Treh Benečijah uveljavljene in kvalificirane firme, išče zunanega komercialnega sodelavca.

Idealni kandidat se vneta angažira za dosego vidnih poklicnih ciljev, rad potuje in se zanima za vse; ima lastni avto in se dobro izraža v slovenščini in italijanščini, želi si zasluzka, ki ustreza njegovim sposobnostim, je motiviran in dela avtonomno, nima težav v medčloveških odnosih, a je obenem dialektičen in več v prodaji, je oproščen vojaščine ali jo je opravil, rad dela v dinamičnem ambientu in se hoče poglobiti v moderno tehniko marketinga ter hoče spoznati industrijsko oblikovanje.

Agencija bo nudila možnost stalnega izpopolnjevanja s skupinskim delom; obsežno klientelo in že obstoječi znaten promet; začetni prispevek za stroške in spodbudne provizije ter pogodbo Enasarco.

Zainteresirani naj pošljejo svoj kurikulum, napisan lastnorčno, in ne na stroj, na naslov:

Agencija BORIS s. n. c.
Ul. Morelli 6
34170 GORICA

B. Š.



TRŽIČ
Drevored Verdi 40/42 (obvoznica)
Tel. 0481/40148

ZAVESE - PREPROGE
PREGRINJALA - RJUHE - ODEJE
PERNICE - PREŠITE ODEJE
OPREMA ZA ZAVESE itd.

STVARNA
PRILOŽNOST
PRIHRAJEN
PRI PRENOVITVI
VAŠEGA
STANOVANJA

POPUST 20%
POLETJE
OD 7. JULJA DO 8. AVGUSTA

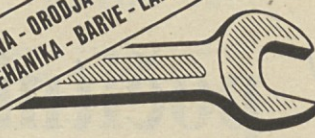
obv. občini



Ferro Julia

TRGOVINA in RAZSTAVA:
Ul. Carducci 30 - Tel. 0481/74371
SKLADIŠČE: Ul. Portanzie 12
TRŽIČ (GO)

ŽELEZNINA - ORODJA - VIJAKI
AUTOMEHANIKA - BARVE - LAKI



Turistična sezona na vrhuncu

PORTOROŽ — Turistična sezona je zdaj že ves mesec tudi v slovenskem Primorju boljša kot v lanskem juniju. Na Obali in Krasu so danes našeli 10.236 gostov, kar je 6 odstotkov več kot lani, tujcev pa 8.402 ali 8 odstotkov več. V hotelih je 6.699 gostov ali 5 odstotkov manj, zato pa so veliko bolje zasedeni kampi, kjer je 1.459 gostov ali 22 odstotkov boljše kot lani in zasebne sobe, kjer je 2.078 gostov ali 48 odstotkov boljše kot v lanskem juniju.

Tako je junijski turistični obisk prispel k boljši turistični žetvi, ki je, kot je bila lanska junijska, in kljub razmeroma slabemu vremenu v zadnjih dveh mesecih, vplival na to, da bo tudi turistična predsezona vsaj tako dobra kot lanska, če ne celo za spoznanje boljše. Med gosti je še vedno največ Nemcev in Avstrijcev ter Angležev, izredno veliko pa je letos tudi Skandinavcev, predvsem Švedov in Dancov.

njenih s cvetjem, kipih, ki si jih je bila začela kupovati pred nekaj leti, prelepi aubussonski preprogi, posejani z umazano rožnatimi in blede modrimi cvetovi, po angleškem pohištvi, ki ga je bila tako skrbno izbrala sama, srebrnih predmetih, ki jih je Arthur leščil, dokler niso sijali, in potem odtaval iz delovne sobe v vežo, kjer je visel ljubki francoski kristalni lestenec, in naprej v jedilnico z angleško mizo in chippendalskimi stoli in še enim lestenecem. To je bil dom, ki jo je vsak dan znova razveselil, ne samo z lepoto dragocenosti, temveč tudi zato, ker je bil tolikšno nasprotje goli revščini, v kateri je bila odrasla. Zaradi nje se ji je zdel vsak predmet še dragocenejši, od najmanjšega srebrnega svečnika in čipkastega prtička do vsake bleščeče zgajene starine. Vsi so bili simbol njenih dosežkov in nagrada zanje.

V hiši je bila še lepa dnevna soba z rožnatim marmornatim kaminom in nežno oblikovanimi francoskimi stoli. Faye je bila pomešala angleške kose pohištva s francoskimi, nekaj modernih stvari z zelo starimi in dodala dve francoski impresionistični platni, ki jih je bila dobila v dar od zelo dobrega prijatelja. V prvo nadstropje je vodilo majhno, a elegantno stopnišče. Tu je bila njena spalnica, vsa v ogledalih in beli svili, takšna, o kakršni je bila sanjala še kot v film zaljubljeno dekletce. Postelja je bila pregrnjena s krznom bele lisice, na zofi so ležale krznenne blazine, na počivalniku pa krzneno ogrinjalo; beli marmorni kamin je imel dvojčka v oblačilnici, ki je bila vsa obdana z ogledali. Kopalnica je bila do vrha obložena z belim marmorjem in

belimi ploščicami. Zraven je bil še manjši salon, ki ga je uporabljala, kadar se je učila vloge pozno v noč ali kadar je pisala pisma dragim prijateljem. In to je bilo vse. Majhen, a popoln dragulj. Ravno prav velik zanjo. Prostori za služinčad so bili v pritličju za kuhinjo, nad veliko garažo pa je bila garsonjera, v kateri je živel vratar Bob. Hišo je obdajal velik vrt s primerno velikim bazenom in majhno kopalno kabino, v kateri sta bila bar in oblačilnica za prijatelje. Faye je pogosto izjavljala, da ima tu vse, kar želi, svet zase. Skoraj zoprn ji je bilo, če je morala kam odpotovati, in skoraj žal ji je bilo, da je svoji stari prijateljici obljubila, da jo bo naslednji teden obiskala v San Franciscu.

Toda ko je končno le odpotovala, ji je bilo pri njej lepo. Harriet Fielding je bila pred leti slavna broadwayska igralka in Faye jo je strašansko spoštovala. Harriet jo je ogromno naučila; Faye ji je zdaj pripovedovala o svoji novi vlogi. Ni bilo dvoma, da je vloga pomenila nov izziv. Pravili so, da je glavni igravec težaven, kratka »prima donna« najslabše vrste. Faye ni še nikoli delala z njim in se tega tudi ni veselila. Upala je, da ni zagrešila napake, ker je sprejela vlogo, toda Harriet ji je zatrdila, da ni. V vlogi je bilo več vsebine in zahtevala je več izkušenj kot katerakoli Fayina vloga doslej.

Knjiga bo v kratkem izšla pri Založništvu tržaškega tiska

DANIELLE STEEL

13.

Njena družina

Prevedla
Irena Trenc-Frelih

Arthurja nisi nikoli slišal priti v sobo. Za človeka svoje velikosti in starosti se je gibal z mačjo gibčnostjo; zdaj je stal pred njo, kaka dva ali tri metre pred mizo, v svojem fraku in črtastih hlačah, visokem ovratniku, s skrbno poškrbljeno srajco in kravatno, in držal v rokah pladenj z eno samo skodelico čaja. Porcelan je bila sama kupila v Limoges in je bila nanj še posebno ponosna. Bil je popolnoma bel, tu in tam z drobnim modrim cvetom, kot bi ga bil nekdo naknadno pritislil tja. Ko je Arthur odložil pladenj na mizo skupaj z enim od belih platnenih prtičev, ki jih je bila kupila v New Yorku in ki so bili pred vojno narejeni v Italiji, je opazila, da je Elizabeth danes dodala še nekaj svojih piškotov. Običajno Faye ne bi popustila skušnjavi, toda zdaj je bilo do naslednjega filma še pet tednov, zakaj torej ne? Nasmehnila se je Arthurju, ki se je priklonil in tiho odšel iz sobe, njej pa je pogled zakrožil po stvareh, ki so ji bile pri srcu: policah, polnih starih in novih knjig, med katerimi so bili nekateri zelo redki primerki, vazah, napol-

Od četrtega dalje v Kraškem muzeju v Repnu

Razstava o spremembah in razvoju vinogradništva in kulture vina

Na sedežu pokrajinske uprave je bila včeraj tiskovna konferenca, na kateri so predstavili vsebino in pomen razstave o razvoju vinogradništva na Tržaškem. Razstavo, ki bo v Kraškem muzeju v Repnu, bodo uradno odprli v četrtek, 16. t. m., ob 18.30.

Pobudo za razstavo je dala Pokrajina, oziroma odbornika Čok in Harej, in je nekakšno logično nadaljevanje razstave o kmečki arhitekturi na Krasu, ki si jo je bilo mogoče

ogledati decembra 1984. Sedanja vsebuje utrinke iz kmečkega življenja in pričevanja ljudi, ki živijo na kmetiji in od nje. Vsebuje pa tudi dokumente o spremembah, naravnih in vsiljenih, ki jih je trtorodna kraška zemlja doživela v zadnjih dvesto letih, o gospodarskem in družbenem pomenu vinogradništva in o možnostih sodobnejšega in dobičkonosnejšega dela na tem področju. O tem je govoril odbornik Harej, ki je med drugim poudaril potrebo po valorizaciji kmečkega življenja, za katerega se odloča vse premalo mladih sil in ki ga omejuje zlasti težnja po industrijskem razvoju tržaškega teritorija.

Vzporedno z razstavo pa bodo v četrtek v Kraški hiši predstavili tudi obširno brošuro, ki jo bo uredil Odesk za zgodovino pri NSK. Milan Pahor, ki brošuro ureja, je na kratko orisal njeno vsebino. Razdeljena na tri dele: prvi, zgodovinsko-dokumentarni del, vsebuje originalne dokumente in podatke o krajevem vinogradništvu od 15. do 19. stoletja. Drugi del je etnološko-jezikovnega značaja in prica o ljudskih tradicijah in o podobnosti, oziroma razlikah krajevnih narečij, zlasti kar se tiče izrazov, vezanih na vinogradniško dejavnost. Končno je vsebina tretjega dela brošure izrazito tehničnega strokovnega značaja. Vsebinsko so izdelali poklicni strokovnjaki, pa tudi mladi, ki komaj stopajo v svet agrarije in raziskovanja.

Tako razstava kot brošura sta nastali tudi s finančno pomočjo openske Hranilnice in posojilnice, ki jo je na včerajšnji tiskovni konferenci zastopal ravnatelj Pavel Milčič. HPO se je že večkrat zavzela za tovrstne pobude, saj, kot je dejal Milčič, je openski denarni zavod nastal in se razvija tudi s sodelovanjem in zaupanjem kmečkega človeka. Razstava, ki je strnjena pod naslov »Človek in trta«, bo odprta tri mesece, kar bo omogočilo, da si jo ogleda čim večje število obiskovalcev.



Z včerajšnje tiskovne konference. Od leve Milan Pahor, Pavel Milčič, Marčelo Čok in Zorko Harej

Te dni na Tržaškem

Tabor narodnosti v okrnjeni obliki

Te dni poteka v Trstu, v organizaciji Mladinskega odbora SSk, Tabor narodnosti, to je srečanje mladincev različnih manjšinskih narodnostnih skupnosti na območju Slovenije in dežel, ki z njo mejijo. Tiče se torej italijanskih in madžarskih mladincev, ki živijo na področju Slovenije, slovenskih mladincev, ki živijo v Italiji, Avstriji in na Madžarski in ZSMS, ki predstavlja mladino iz matice. Pripravo Tabora, ki vsako leto poteka v drugem kraju, je letos koordinacijski odbor s sedežem v Ljubljani poveril tržaškemu zamejskim mladincem. Slednje seveda predstavljata tudi mladinski odbor SKGZ in ZKMI, ki sta zahtevala, da bi bila organizacija skupna. Mladinski odbor SSk na to ni pristal in je samovoljno šel v samostojno organizacijo srečanja, kar je privedlo do tega, da sta se ZKMI in mladinski odbor SKGZ javno distancirala od pobude, ki ni mogla zagotoviti nobene oblike pluralizma in objektivnosti, bodisi v poročanju o dejanskem stanju v zamejstvu, bodisi v oceni odnosov zamejstva z matično domovino. To je bilo razvidno tudi med včerajšnjim predavanjem prof. Borisa Pahorja o enotnem slovenskem kulturnem prostoru, ki so ga v okviru Tabora priredili v openskem Finžgarjevem domu, in ki je bilo v odsotnosti kvalificiranih sogovornikov, pristransko.

V petek na Festivalu mladinskega gledališča

Salve sproščenega smeha na glavnem miljskem trgu

Buče in bučke na lutkovnem odru bi lahko naslovili poročilo o predstavi Lutkarskega kazališča Kvak Hoču biti Brljiban, s katero so zagrebški lutkarji v petek popoldne zabavali otroke na dvorišču cerkvice sv. Frančiška. Iz buč in bučk najrazličnejši oblik in velikosti so namreč izdelane lutke, s katerimi in zaradi katerih so lutkarji Kvaka postali znani v lutkarskem svetu, tako da jih vedno pogostje vabijo na raznorazna srečanja lutkarskih skupin in mladinskih gledališč tudi izven jugoslovanskih meja.

Hoču biti Brljiban je serija skečev, igrar, duhovitih, komičnih dialogov, iskrivih domislic in improvizacij, katerih nosilec in povezovalac je neumorno brbljavi ptič Brljiban, simbol najčistejšega otroškega veselja do razposajenih igrar in slikovitih izmišljotin, ki pestrijo in bogatijo otroški domišljijjski svet.

Zvečer pa so se, na osrednjem festivalnem prostoru na Marconijevem trgu, predstavili člani ameriške skupine Pigeon Drop s predstavo Going Places, kar bi lahko prevedli iz kraja v kraj, ali kar Potovanje. Predstava se je, zaradi tehničnih težav z električno napeljavo — skupina je poleg močnega lučnega parka pripeljala s seboj tudi pravo rokavsko ozvočenje, pričela s kar petdesetminutno zamudo, kar pa ni onerazpoložilo navzočega občinstva. Čakanje se je konec koncev le izplačalo, saj so ameriški igralci v uro in četrtrajajoči uprizoritvi povsem zadovoljili pričakovanja gledalcev.

Sedem norcev na sceni, je bil najpogostejši komentar občinstva, po burnem aplavzu, s katerim so gledalci nagradili nastopajoče in v resnici so bile stvari, ki so se dogajale na odru, večkrat na robu norosti. Going Places je iskriv vrtljak kratkih prizorov, skečev, improvizacij, v kabaretnem slogu povezanih v celoto s pesmijo in plesom. V vrtoglavlenu ritmu se je pred nami zvrstila serija komičnih prizorov, v katerih je sedem članov skupine, med katerimi je tudi pet izvrstnih glasbenikov, obilno improviziralo, se pogovarjalo s publiko in posamezne gledalce s pridom vključevalo v dogajanje. Nori vrtljak prizorov, v katerih se je sedem igralcev prelevilo v kar petdeset različnih vlog, so spremljale salve smeha. Neprilagodljiva klovnjada, ki pa vzbuja točno tisto, kar si publika v teh poletnih dneh najbolj želi: neobremenjen, sproščen smeh.

■ Miljska občina obvešča, da so v Občinski zakladnici (Ulica Mazzini 2), na razpolago honorarji za skrutinatorje, ki so delali na volilnih sedežih za junijske politične volitve.

pisma uredništvu

Kje so bili naši mladinci in politični predstavniki?

V nedeljo, 5. t. m., se je v Bazovici odvijal mednarodni pohod pod geslom »Mir brez meja — Pace senza confini«, ki sta ga skupno priredila Mladinska skupina »PINKO TOMAŽIČ« in Zveza Socialistične Mladine Slovenije iz Sežane, v sklopu »Partizanskega mitinga«.

Pot je udeležence vodila iz Bazovice, čez mejo, do Lipice in nazaj. Na čelu pohoda so udeleženci nosili dolg transparent s petimi barvami miru. V Lipici jih je čakal sprejem mladincev iz Sežane, ki so pripravili pester kulturni program. Ob povratku v Bazovico pa so udeleženci s ploskanjem pozdravili pisane balončke, ki so simbolično ponesli v nebo skupno željo po miru.

Po mnenju organizatorjev, bi se moralo te pobude udeležiti večje število ljudi, saj smo prvič, tudi na tem koncu naše pokrajine, hoteli dokazati nesmiselnost kakršnihkoli meja: vendar smo ugotovili, da se moramo boriti proti drugim pregradam, ki so sad današnje miselnosti in navad.

Mladinska skupina »PINKO TOMAŽIČ« združuje v svoji sredi slovenske in italijanske mladince in hoče s tem dokazati, da je sodelovanje, spoznavanje in torej sožitje med tu živečima narodoma mogoče. To ni samo abstraktno besedičenje, ki smo ga deležni predvsem v trenutkih, kot je bila nedavna volilna kampanja. Otipljivo smo uresničili besedo »sožitje« in smo na podlagi naše izkušnje mislili, da je to prepričanje razširjeno med slovensko in naprednejšim delom italijanske javnosti. Danes, razočarani in jezni ugotavljamo, da smo se pri tem pošteno uštel: dokaz je izredno majhno število udeležencev na pohodu, katerim gre do naša zahvala, pohvala in globoko spoštovanje, ker so se v imenu nekega ideala odrekli kopanju ali pa drugačnim, zabavnejšim, ali pa samo manj angažiranim poslom. Prav je tudi, da se zahvalimo nabrežinskemu županu Bojanu Brezigarju, ki se je kot edini slovenski politični predstavnik predhodno pismeno opravičil za svojo odsotnost, obenem pa nas je podprl in podčrtal važnost te pobude ter tako bil z duhom prisoten na pohodu.

Kje pa so bili ostali? Mislimo na vidne in manj vidne predstavnike slovenskih kulturnih in športnih krožkov ter na politične voditelje, o katerih ni bilo ne duha ne sluha. Ali bi se med volilno kampanjo tudi tako izmuznili?

Razočarani, skoraj ogorčeni nad tem »bojkotom« smo po pohodu iskali vzroke za tako skromen odziv. Krivde ne bi pripisovali organizacijskim hibam: tako slovenskim, kot italijanskim kulturnim, športnim in političnim organizacijam smo izročili pismo, v katerem smo jih vabili, naj se pohoda udeležijo. Pismu smo priložili plakate, kakršne smo tudi razobesili širom po Tržaški pokrajini. Poleg tega so o pripravi na pohod stalno obveščali slovensko in italijansko časopisje, radijske in televizijske postaje, katerim gre naša zahvala za sodelovanje in podporo. Menimo torej, da je bil velik del javnosti seznanjen z našo pobudo.

Tudi program je potekel, kot smo ga načrtali: odpadel je le nastop Godbe Milice iz Ljubljane, ki iz znanih razlogov (glej PD 7/7/87) sploh ni

mogla čez mejo, kar je po našem dokaz ohlajevanja odnosov do naše manjšine. Dogodek na mejnem prehodu pri Fernetičih pa ni bila edina nevspešnost pri prehodu meje, ki smo jo zabeležili prejšnjo nedeljo: mislimo na ravnanje osebja italijanskega mejnega prehoda pri Lipici, ki je pikolovsko spoštovalo zakon in natančno pregledalo dokumente vseh udeležencev pohoda, kar je bilo v nasprotju z dogovori. Obratno pa nas je osebje na jugoslovanski strani meje pozdravilo z ganljivim aplavzom.

Verjetno je bil naš sovražnik toplo poletno vreme, na katerega smo sicer računali že pri pripravi te pobude, vendar nismo mislili, da vreme lahko tako globoko pogojuje »angažiranost« ljudi. Zato se sprašujemo, ali ni naš največji nasprotnik sebičnost in brezbriznost do pobud, ki niso le gola zabava (...dobro založeni kioski in ples...), ampak trenutek, ko se srečamo, da bi se soočili in razmislili o globokih vseobšnih problemih, kakršen je problem miru.

»Poraz« nas navdaja z grenkobo, zaradi tega pa ne bomo obupali. Nasprotno: kljub težavam in razočaranju bomo prihodnje leto spet priredili takšen pohod, ki mora, po našem mnenju, postati tradicionalno poletno srečanje.

S spoštovanjem
Mladinska skupina
Gruppo Giovane
»PINKO TOMAŽIČ«

Pojasnilo Zveze za okolje

Spoštovano uredništvo

Želim dati naslednja pojasnila k članku, objavljenem v Primorskem dnevniku dne 3. 7. 1987 o tiskovni konferenci v zvezi z radiativnim onesnaženjem zaradi stroncija 90:

1. Objavljeni podatki in ustreznimi komentarji se nanašajo v bistvu na stroncij 90, ta snov pa je veliko nevarnejša od cezija 137, ker se oprime kosti in torej lahko ostane v organizmu 30 let in okuži naše sinove. Prav zaradi polne odsotnosti ali pomanjkljivosti teh podatkov smo kritizirali ENEA in Deželo Furlanijo-Julijsko krajino.

2. Tiskovno konferenco so skupaj sklicali Odbor za informiranje o radiativnem onesnaževanju, Zveza za okolje in WWF. Kot zastopniki teh organizacij so bili prisotni Fabio Gemit in Luciano Benini za Odbor, odgovorna za tržaški WWF Lia Brautti in podpisani kot deželni predsednik Zveze za okolje. Moje kritike na račun ENEA in deželnih oblasti ste dobesedno navedli, vendar ste jih pripisali »predstavnikom WWF«. Obe organizaciji, ki skrbita za okolje, sta vedno sodelovali z Odborom za informiranje in ga podpirali v njegovi zahtevi po podatkih o stronciju 90, kot so omenili tudi na tiskovni konferenci. Dovoljsem si dodati, da je Zveza za okolje na vsedravnih ravni objavila podatke o radiativnem onesnaževanju, ki jih je z veliko težavo zbrala, v mesečniku »Nuova ecologia«.

Dr. Andrea Wehrenfennig
deželni predsednik
Zveze za okolje

Z obiska pri otrocih v Domu učencev Svetozar Markovič

V počitniškem taboru v Tolminu ni časa za dolgčas

Predvčerajšnjim smo obiskali počitniški tabor naših otrok v Tolminu, v Domu učencev Svetozar Markovič. V izredno lepem, goratem področju je 130 mestnih otrok našlo stik z naravo in prijaznimi domačini, ki jim na vsakem koraku nudijo roko v pomoč. Prireditelji tabora, Odbor za doraščajočo mladino SKGZ in Dijaški dom Srečko Kosovel, so izbrali Tolmin z namenom, da bi mladini približali še ta, severnopriforski del Slovenije. Veterani kolonije, tisti, ki na tabor hodijo že 5 — 6 let, so v tem času namreč lahko spoznali že škofjeleško in gorensko področje.

Otroke, med njimi je tudi 6 handikapiranih najstnikov, ki so se dobro vključili v družbo, spremlja 16 odraslih vzgojiteljev, vsi po vrsti kvalificirani za delo z mladimi, bodisi da so to študentje pedagoških ali pa telesnokulturnih šol, se pravi ljudje, ki še niso stalno zaposleni. Svoje varovance so razdelili v tri skupine, da lažje organizirajo življenje v taboru. Otroci imajo tudi možnost samouprave — vsakodnevno na sestankih skupine razpravljajo o tem, kaj bodo počeli naslednji dan, seveda v okvirih prej dogovorjenega programa, poslušajo poročila športnih in kulturnih referentov, ki skrbijo za popoldanske in večerne aktivnosti v taboru, kuharicam

pa so tudi pomagali sestaviti jedilnik, ki tako sedaj ustreza večini.

Prireditelji so vsak dan tabora skrbno pripravili, da se otroci ne bi dolgočasili. Rdeča nit tabora so izleti v naravo in bližnjo okolico, saj so varovanci že dovolj stari (od 10 do 17 let), da jim tudi daljši planinski pohodi, kot je vzpon na Krn-in planino Razor, ne delajo preglavic. Ko je treba malo bolj zgoda vstati in pešačiti ure in ure, vsi malo pogodrnjajo, a ko se utrujeni vračajo v dom, so razigrani in kar malo ponosni nase. Emanuela me je prepračala o tem, da je tabor nekaj enkratnega in da je prav, da hodijo v hribe, ki so tako lepi. Hkrati pa je tu še toliko prijateljev, s katerimi se po poti na vrh lahko pogovorijo o številnih stvareh. Njej so hitele pritrjevati tudi Patricija in Kristina, ki sta prvič na taboru in bosta drugo leto zagotovo prišli spet.

Na planinskih poteh zvedo najstniki tudi marsikaj o življenju v naravi, naučijo pa se tudi taborniških veščin. Popoldnevi so rezervirani za športne aktivnosti in interesne dejavnosti, zlasti za plesne vaje, ki so, pod vodstvom domačinke, izredno priljubljene. Zvečer otroci sami pripravijo kulturno-zabavne večere in ker so počitnice, so večeri v glavnem zabavni. Da pa ne bi kdo niti za trenutek pomislil,



da se lahko na odru pojavi karkoli! Posebna kulturna komisija — otroci sami — pregleda in na koncu tudi oceni vse programe, ki jih pripravijo posamezne skupine.

Vse dni so mladi polno zaposleni, pa naj bo z igrjo ali z delom. Za dolgčas kar ni časa — pa tudi za novinarje ne. Aljoša me je, ko sem ga zmotila v neki posebno glasni igri, kar na hitro od-

pravil: »Vse je dobro, vse mi je všeč. Na taboru sem že šesto leto in seveda pridem drugo leto spet!« Mali Danijel, ki se je pri kosilu mučil s preveliko porcijo, pa nad taborom ni bil tako navdušen, saj pravi, da mu ni všeč in da vsaj drugo leto zagotovo ne pride. Na vprašanje, kaj je narobe, mi je dejal: »Tukaj imam premalo prijateljev — doma je lepše, ker jih je več. Poleg tega pa tukaj tudi ni koles za vožnjo.«

Da pa je na taboru zares lepo, priča že podatek, da so počitnikarji večinoma veterani, ki na tabor hodijo že 5 - 6 let in veseli obrazi, ki so se podili po hodnikih dijaškega doma. Zabavajo se tudi vzgojitelji, ki se jih skorajda ne loči izmed njihovih varovancev. Pri svojem delu se držijo načela, da so kolonije organizirane v dobro otrok in ne za to, da bi se tu dolgočasili. Če bi otroci na taboru trpeli, bi bilo bolje, če ga ne bi bilo.

»V sedanjem vzgojiteljskem kadru,« je dodala Sonja Pečar, vodja tabora, »je 6 let dela in priprav. Nekateri med njimi so sicer novi, a jedro je ostalo še iz prvih taborov. Med seboj se dobro razumemo, tu se zabavamo in vse to se pozna tudi na otrocih in našem delu z njimi. Le tako je mogoče, da vse teče od prvega dne dalje, kar je zelo pomembno pri takšnih pobudah, kot je štirinajstnevni tabor. Center vsega dogajanja je otrok, vse delamo v njihovo dobro. Tudi zato smo med spremljevalce sprejeli le odrasle ljudi, saj otroci za otroke ne morejo skrbeti.«

Njihovi varovanci se številnih priprav na tabor verjetno ne zavedajo. Oni se pač zabavajo — in za to v poletnem taboru tudi gre. Z obiska pri otrocih v Domu učencev Svetozar Markovič v Tolminu ni časa za dolgčas

Med proračunsko razpravo v tržaškem občinskem svetu
Župan skušal zaman prepričati
nastop v slovenščini v skupščini

»Poudarjam, da za Tržaško gibanje imajo italijanski državljani slovenske narodnosti pravico govoriti v materinščini tudi v izvoljenih telesih, tako kot italijanski državljani italijanske, nemške ali francoske narodnosti.« Svetovallec Parovel je vendar na zadnji seji tržaškega občinskega sveta lahko izrekel do kraja ta stavek v slovenščini, kot prevod že enako izražene misli v italijanščini, toda da je do tega prišlo je bilo potrebno, da je občinski svet posvetil polovico dveh zadnjih zasedanj temu vprašanju, svetovallec Tržaškega gibanja pa je moral tudi obiti kar trikratni opomin listarskega župana Staffierija, ki mu je skušal prepričati izražanje v slovenščini.

Kot smo poročali, je skušal že na torkovi seji med svojim posegom o letošnjem proračunu Parovel izraziti tudi v slovenščini svojo aktivno podporo pravici slovenskih izvoljenih predstavnikov, da v javnih upravah govorijo v svojem jeziku, a mu je župan to prepričal, ko mu je sredi stavka vpadel v besedo in zahteval preverjanje sklepčnosti seje, ki je bila nato odložena. Žato se je predsedničnoje zasedanje začelo v znamenju tega incidenta, po dolgem srečanju med načelniki svetovalskih skupin, ki so mu skušali najti izhod.

Toda takoj ob začetku seje je zadevo zapletel zastopnik neofašistične MSI Dressi, ki je predložil resolucijo o postopku, po kateri naj bi »občinski svet potrdil, da je italijanščina edini

dovoljeni jezik med deli skupščine«. Staffieri se o predlogu MSI ni izrekel, ostro so mu pa nasprotovali komunisti in sam Parovel ter zastopnik SSK Lokar, ki so poudarili, da je nesprijemljiv, saj bi pomenil, da bi prepovedali svetovalcem, da se v svojih govorih poslužijo celo citatov v drugih jezikih, pa čeprav bi jih sami prevedli. Prevladalo je nato stališče, ki ga je predlagal demokratist Richetti, da občinski svet sploh ne glasuje o misovski resoluciji, ampak prepusti županu, da vodi sejo po svoji uvidevnosti ob upoštevanju veljavne zakonodaje in skupščinskega pravilnika. Za to rešitev je glasovalo 38 svetovalcev, proti 5 (misovci in listar Hermet), listar Salvagno se je vzdržal, medtem ko predstavnik Slovenske skupnosti Lokar ni sodeloval pri glasovanju.

Odgovornost za dovoljenje (ali ne) Parovelu, da izrazi omenjeni stavek v slovenščini je ostala torej izključno Staffieriju, ki mu je seveda skušal namen prepričati. Še preden je dal svetovalcu MT besedo ga je namreč opozoril, da ne bo dovolil izrazov v tujih jezikih, razen morebitnih citatov, vsekakor pa, da ne bo dopustil vključanja takih stavkov v uradni zapisnik, češ da jih ne bi razumel in zato tudi ne bi mogel jamčiti za njihovo umestnost. Župan je bil očitno v zadregi, ker se je bal prijave sodišču zaradi zlorabljanja javne funkcije, če bi svetovalcu onemogočil poseg, ker sta njegov predhodnik Deo Rossi in nekdanji odbor-

nik Seri prav pred kratkim prejela sodno obvestilo v zvezi s podobnim dogodkom izpred 4 let.

Kljub temu pa je Staffieri prekinil in opomnil Parovela, medtem ko je izrekal omenjenih 27 slovenskih besed kot prevod že izrečenega stavka v italijanščini, kar trikrat in zadnjič zatrdil, da mu vzame besedo. Toda strah pred sodiščem ga je bržkone odvrnil od tega, da bi grožnjo tudi uresničil, saj je nato svetovalac MT redno končal svoj proračunski poseg. Pri tem je zahteval odstop župana zaradi njegovega sodelovanja pri ceremoniji ob »fojbi« pri Bazovici, češ da je šel častit necifašistične krvnike, zelo ostro pa je obsodil tudi sklep občinskega odbora o prispevku 10 milijonov lir septembrskemu shodu istrskih, reških in dalmatinskih beguncev, češ da je zanj glasoval tudi odbornik Vattovani, ki je sam voditelj ezulskih združenj in bi s tem zlorabil svojo javno funkcijo.

Seja se je nato nadaljevala pozno v noč z vrsto posegov o občinskem proračunu. Nastopili so listarji Deo Rossi, Bari, De Favento in Gabrielli, komunisti Spaccini in Visioli (ki je očital upravi, da ne poskrbi za ustrezno opremo Mestne knjižnice, tako da bi se je lahko posluževali tudi slovenski dijaki), demokratist Tomizza, socialist Anghelone in misovec De Polo. Proračunska razprava se bo nadaljevala prihodnji teden v torek in petek, po vsej verjetnosti pa se bo zaključila z glasovanjem 24. t. m.

V Repnu odprli
jubilejno razstavo
in pokušnjo vin

V sugestivnem okolju Kraške hiše v Repnu so včeraj popoldne slovesno odprli jubilejno 25. razstavo terana in pokušnjo belega vina. Po uvodnih akordih harmonikarskega kvinteta Glasbene matice, ki je izvajal komorni skladbi angleškega in jugoslovanskega skladatelja, je repentabrski župan Pavel Colja najprej pozdravil številne predstavnike civilnih in vojaških oblasti, med katerimi naj še posebej omenimo vladnega komisarja De Feliceja, in delegacijo iz pobratenega Logatca, v imenu katere je župan Logar prinesel pozdrave in podaril umetniško sliko. Colja je poudaril, da se je v teh 25 letih v repentabrski občini povečalo zanimanje za vinogradništvo in razveseljivo je, da so se v zadnjih letih predvsem mladi odločili za nove trtne nasade, tako da se tradicija širi.

Na prireditvenem prostoru na Mouzarju razstavlja teran naslednjih 13 vinogradnikov: Dušan, Ivan in Mirko Guštin, Alojz Milič, Ida Purič-Škabar, Emil in Stano Ravbar, Alojz, Emil, Ivan in Milan Škabar iz Repna ter Lidija Gulič-Guština in Milena Krt-Bizjak s Cola. Na pokušnjo pa je tudi belo vino Dušana in Mirka Guština ter Romana Puriča iz Repna.

Danes se bo že ob 8. uri začelo mednarodno balinarsko tekmovanje, ob 9. uri pa bo slikarski ekstempore za predšolske in šoloobvezne otroke. Popoldne ob 16. uri bodo odprli kioske, ob 18. uri bo koncert godbe na pihala s Proseka, uro kasneje bo nagrajevanje, po 20. uri pa bodo vabili na plesišče poskočni zvoki ansambla Lojzeta Furlana. (B. S.)

† Zapustil nas je naš dragi
Milan Čok
Pogreb bo jutri, 13. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v cerkev na Katinaro.

Žalostno vest sporočajo sestra Karla, svakinja Marija, nečak Valter in nečakinja Patricija z družino.
Lonjer, 12. julija 1987

11. 7. 1982 11. 7. 1987

Aleksander Budin
(Silvo)



V naših srcih enak spomin, enaka žalost.
TVOJA DRUŽINA
Samatorca, 12. julija 1987

16. 7. 1974 16. 7. 1987

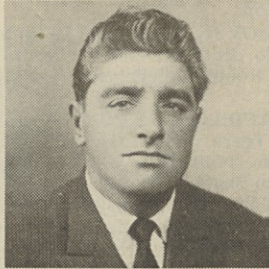
Ob obletnici smrti
Rudija Pertota



se ga spominjajo mama Zofka, brat, sestra, svak, svakinji in nečaki
Nabrežina, 12. julija 1987

9. 7. 1977 9. 7. 1987

Ob obletnici smrti
Ivota Pertota



se ga spominjajo mama Zofka, brat, sestra, svak, svakinji in nečaki
Nabrežina, 12. julija 1987

ZAHVALA
Ob izgubi naše drage
Marije Cunje
se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.
SVOJCI
Dolina, 12. julija 1987

ZAHVALA
Ob izgubi naše drage
Anice Caharije
se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so počastili njen spomin. Posebna zahvala pevskega zboru Rdeča zvezda, cerkvenemu pevskega zboru in župniku.
SVOJCI
Zgonik, 12. julija 1987

ZAHVALA
Ob nenadomestljivi izgubi našega dragega
Roberta Puntarija
se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam v teh težkih trenutkih stali ob strani in ga pospremili na njegovi zadnji poti.
SVOJCI
Trst, 12. julija 1987
(Pogrebno podjetje Zimolo Ul. Torrefianca 28)

SSk vztrajno zahteva
odstop občinskega odbora
vključno z županom

V sredo, 8. julija, je pokrajinski svet Slovenske skupnosti v Trstu nadaljeval z analizo volilnih izidov in političnega položaja po volitvah, ki ga označuje dejstvo, da so bile pobude proti zaščiti Slovencev volilno nagrajene. To postavlja celotno slovensko manjšino pred pomembne in odgovorne izbire, katerim se SSK ne more in ne sme izmakniti.

V razpravi so prišli na dan predlogi za razne pobude in politične akcije, da se protimanjšinske sile izolirajo. Kar zadeva politično preverjanje med strankami koalicije na tržaški občini je pokrajinski svet SSK potrdil dosedanje stališče stranke, da je treba vprašanje odgovornosti za vodenje protislovenske gonje, v katero so se vpletli tudi sami najvišji predstavniki občinskega odbora, razčistiti. Zato je delegacija SSK zahtevala odstop celotnega odbora z županom vred. Zaenkrat je dosegla, da po izglasovanju proračuna odstopijo vsi odborniki. Po njenem trdnem prepričanju bi moral odstopiti tudi župan, da bi se potem izvolil nov občinski odbor v celoti, vključno z županom. Ker ostale stranke niso dovolj pritiskale na župana, naj odstopi, si je SSK pridržala proste roke, da njen odbornik Lokar odstopi istočasno z drugimi odborniki, a njegovo nadaljnje sodelovanje v novem občinskem odboru (če bo do njega res prišlo), je v danem političnem položaju izključeno. SSK ne misli torej pozabiti na protislovensko gonjo in vabi še druge demokratske sile, da ustrezno nastopijo.

Začele so se priprave na letošnjo 13. kraško ohcet
Vzela se bosta Anamarija in Paolo



Anamarija Baša in Paolo Purič, letošnji kraški poročni par (Foto Egon)

Oba skupaj imata komaj pol stoletja, naslednje stoletje pa bosta preživel skupaj, v dobrem in zlem. Tako je srčno voščilo, ki bo Anamarijo Bašo iz Barkovelj in repenskega domačina Paola Puriča spremljalo ob vstopu v zakonski "jarem", za katerega pa sta se seveda prostovoljno odločila. Še več, opravila ga bosta kar se da slovesno, po stoletnem pristnem kraškem običaju: poročila se bosta namreč na letoš-

nji kraški ohceti, ki bo od 26. do 30. avgusta v Repnu.

Prireditelji ohceti, člani zadruge Naš Kras, so v temeljnih obrisih že sestavili njen "vozni red", o katerem bomo podrobneje poročali v torkovi številki dnevnika. Za sedaj naj povejmo, da bo prireditev stekla po pristnih pravilih, ki so jih prireditelji rekonstruirali na osnovi pričevanj starih ljudi in zapisov v Edinosti in drugih časopisih.

Kamnita umetnost
na Gradu sv. Justa

Ob udeležbi pakistanskega ambasadorja v Italiji Afzala Quadirja so sinoči na Gradu sv. Justa odprli razstavo z naslovom Med Gandharo in potjo svile — kamnita umetnost v Karakorumu, ki jo bodo predstavili še na Dunaju in v Hamburgu. Prof. Karl Jettmar iz Heidelberga, ki je sodeloval na šest let trajajoči arheološki odpravi v dolinah Gandhare (1979-84), je z diapozitivi dopolnil fotografsko gradivo o njenih izsledkih. Na prehojeni poti iz severovzhodnega dela Pakistana v kitajsko deželo Singiang so izsledili številne risbe, vklesane v kamen, od katerih najstarejše segajo celo v tretje tisočletje pred našim štetjem in pričajo o številnih kulturah, ki so si v teku tisočletij sledile na tem področju. Razstavo dopolnjujejo kamniti umetniški predmeti iz obdobja okrog začetka našega štetja, ki jih hranijo v tržaških muzejih. Edina hiba razstave je, da je brez kataloga (ki so ga izdali samo v nemščini) le težko razumljiva.

Tiho trpljenje je nepričakovano prekipelo v družinsko tragedijo
Umorila je mater in si prerezala zapestje



Umorjenka Elia Salvadori, njena hči Adriana Longo in prizorišče tragedije, penzion Stella v Barkovljah

Rešilec Rdečega križa je včeraj popoldne s tulečo sireno z vso naglico zaval v Ulico Bonafata v Barkovljah in se ustavil pred penzionom Stella. V eni od sob v pritličju so bolničarji našli na tleh ranjeno žensko, 58-letno Adriano Longo, poročeno Cerlienco. Na stolu blizu nje je sedela njena mati, 85-letna Elia Salvadori vdova Peluchetti. Ko so se ji približali, so opazili, da ima okrog vratu zadrženo najlonsko nogavico.

Takoj je bilo jasno, da gre za umor. Adriana Longo je v trenutku živčnega napada zadavila svojo mater in si prerezala žile na desnem zapestju. Na kraj

zločina so nemudoma prihiteli agenti letечеge oddelka.

Morilkin mož, 45-letni Ettore Cerlienco, lastnik penziona Stella, je verjetno slišal ropot v sobi svoje tašče. Ko je odprl vrata, je zaradi srhljivega prizora skoro okamenel: njegova žena je v krvi ležala na tleh, tašča pa je bila mrtva. V tej strašni situaciji si je pomagala, kot je vedel iz znal. Najprej je poklical zdravnico, ki stanuje v bližini in ki je ranjenki nudila prvo pomoč, nato pa še Rdeči križ. Z rešilecem so Adriano Longo prepeljali v glavno bolnišnico, kjer so ji nudili prvo pomoč, nato pa jo

je pregledal psihiater. Dokler ne bo okrevala (verjetno v desetih dneh), jo bosta noč in dan nadzorovala dva agenta.

Namestnik državnega pravdnika dr. Coassin je z agenti letечеge oddelka v penzionu Stella takoj začel s preiskavami. Zaslišal je moža Adriane Longo, sodni zdravnik dr. Costantinides pa je ugotovil vzrok in uro stankine smrti. Po vsej verjetnosti se je zločin pripetil okrog 15. ure.

Kaj je Adriano Longo privedlo do tako tragične odločitve? Hči je doslej z ljubeznijo in pozornostjo stregla svoji priletni materi, ki je bila zaradi visoke

starosti skoro povsem odvisna od drugih. Vzela je je k sebi in ji dodelila sobo v penzionu Stella. V zadnjih mesecih se je stanje Elie Salvadori znatno poslabšalo, njen organizem je počasi propadal. Skratka, mučile so jo vsakovrstne bolezni, ki so neločljivo povezane s starostjo. Življenje priletne ženske je polagoma postajalo neznosno. Hči ji je po svojih močeh nesebično pomagala nositi hudo breme starosti. Včeraj popoldne pa so ji, verjetno iz obupa, nenadoma popustili živci. Z britvico si je prerezala žile na desni roki, nato pa z najlonsko nogavico zadavila mater. Verjetno njenega fizičnega trpljenja preprosto ni mogla več nemočno gledati. Kot je kasneje preiskovalcem sama izjavila, je želela s svojim krutim dejanjem, v katerem se kljub vsemu skriva zrnice človeškosti, skrajšati muke Elie Salvadori.

Ettore Cerlienco je zaradi grozljivega dejanja svoje žene skoro povsem izgubil razsodnost. Časnikarjem je odločno prepovedal vstop v sobo, kjer se je odigrala tragedija, ter pretepel fotografa, ki je kljub njegovi prepovedi hotel opraviti svoje delo. Agentom se moč ni upiral.

Adriana Longo doslej ni kazala nikakršnih znakov neuravnovešenosti. Življenje pa jo je postavilo pred izredno hudo preizkušnjo, ki je bila za njen značaj očitno pretežka.

V torek na Sv. Justu »Koncert za Velemira«

Tržaška avtonomna letoviščarska in turistična ustanova prireja v torek, 12. t. m., ob 20. uri na Gradu sv. Justa štiriurni koncert, na katerem bodo nastopili glasbeniki najrazličnejših glasbenih opredelitev, od salse do rocka, od folka do bluesa. Do polnoči se bodo na odru vrstile skupine Veema, Ziryab, solist Paolo Rodda, skupina Ocho Rios, Ensemble Havadia, Mauro Pagani, Gino D'Eliso in Maci Forza, Palumbo Blues Band, Antonio Breschi in Whisky Trail.

Namen koncerta, ki bo potekal pod naslovom "Koncert za Velemira", je zbrati sredstva, potrebna za izdajo plošče mladega tržaškega glasbenika slovenskega rodu Velemira Dugine, ki je letos januarja umrl v Rimu. Plošča bo nedvomno izredno zanimiva za vse ljubitelje kvalitetne moderne glasbe, saj bo predstavila delo glasbenika, ki je znal v svojem ustvarjanju združiti klasično glasbo s folkom, rockom in jazzom in to povezati z melosom narodov in področja iz katerega je izhajal.

Vstopnice za koncert so v predprodaji v prodajalni vstopnic UTAT v prehodu Protti in na dan koncerta pri blagajni na Gradu sv. Justa.

Indijske duhovne pesmi na koncertu v Grljanu

V cerkvi sv. Evfemije in Tecla v Grljanu bo v četrtek zvečer svojevrsten koncert, na katerem bo z indijskimi duhovnimi pesmimi nastopil Yogacharya Janakiraman. Koncert prirejajo Odbor Grljan-Miramar, Mednarodni center za teoretsko fiziko, Mednarodna šola za višje študije, Trieste science link committee in mednarodni joga center Aditiya. Začetek ob 21. uri.

gledališča

VERDI
Poletni festival operete 1987 - od 27. junija do 14. avgusta.

Danes, 12. t. m., ob 18. uri zadnja predstava Straussove operete NETOPIR. Dirigent Rudolf Bibl, režiser Vito Molinari. V pripravah je tudi naslednja opereta na repertoarju, PRI BELEM KONJIČKU R. Benatzkega, katere premiera bo 18. julija, ponovitve pa 19., 25., 26., 31. julija ter 4. in 8. avgusta. Dirigiral bo Janos Sander, režiral pa Filippo Crivelli. Prodaja vstopnic se prične danes pri blagajni gledališča.

MG KRESNA NOČ
MG KRESNA NOČ gostuje s predstavo SAMO MALO JIH ZAIDE v TE KRAJE v ponedeljek, 13. t. m., ob 20.30 na 32. Zveznem festivalu ljubiteljskih gledališč v Trebinju (Črna gora).

kino

LETNI KINO - ARISTON - 21.30 *Mister Crocodile Dundee*, Avstral., 1986; r. Peter Faiman; i. Paul Hogan, Linda Kozlowski, Mark Blum.

LETNI KINO - LJUDSKI VRT - 21.15, *Pirati*, akc., Fr.-Tuniz.; 1985; 124; r. Roman Polanski; i. Walter Matthau, Cris Campion.

EXCELSIOR II - 18.45, 22.00 *La coda del diavolo*, dram., It., 1986; r. Giorgio Treves; i. Robin Renucci, Piera degli Esposti. □

GRATTACIELO - 17.45, 22.15 *Rotta verso la Terra*, fant., ZDA, 1986, 100; r. Leonard Nimoy; i. Leonard Nimoy, William Shatner.

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 *Miracles*, akc., ZDA 1986; r. J. Kouf; i. Tom Conti, Terry Garr.

NAZIONALE II - 17.00, 22.00 *Telefono rosso*, i. Ilona Staller, □□

EDEN - 16.00, 22.00 *Infermiere disposte a tutto*, porn., □□

FENICE - 19.00, 22.15 *Street smart - per le strade di New York*.

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 *Omicidio a luci rosse*, krim., ZDA, 1984, 114; r. Brian De Palma; i. Craig Wasson, Gregg Henry, Melaine Griffith.

MIGNON - 16.30, 22.15 *E. T. - L'extra-terrestre*, fant., ZDA, 1982; r. Steven Spielberg; i. Henry Thomas, Drew Barrymore.

EXCELSIOR I - 18.45, 22.15 *Jampin' Jack flash*, kom., ZDA 1986; r. Penny Marshall; i. Whoopi Goldberg, Carol Cane.

CAPITOL - 16.30, 22.00 *Capriccio*, er., It., 1987; r. Tinto Brass; i. Francesca Delleira, Andy J. Forest. □□

LUMIERE FICE - 20.10, 22.10 *Il bambino d'oro*, fant., ZDA 1986, 93; r. Michael Ritchie; i. Eddy Murphy, Charles Dance.

VITTORIO VENETO - Zaprt zaradi dopusta.

RADIO - 15.30, 21.30 *Marinas animales*, porn. □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

OBČINA REPENTABOR

vabi

na 25. razstavo terana in pokušnje domačih belih vin v REPNU

danes, 12. t. m., ob 8. uri mednarodni balinarski turnir v organizaciji balinarske sekcije "Kraški dom" in pod pokroviteljstvom občine. Ob 9. uri ex tempore za otroke iz vrtca ter osnovnošolsko in srednješolsko mladino. Ob 16. uri odprtje kioskov, ob 18. uri koncert godbe na pihala s Proseka, ob 19.30 nagajevanje najboljših vin, balinarskega turnirja in ex tempore.

Od 20. ure do 0.30 ples z ansambлом L. Furlan.

ŠAGRA V RICMANJIH

danes, 12., jutri, 13. julija 1987

Zabavali Vas bodo ansambli: DOMAČI FANTJE, TONE KME-TEC, POMLAD, VESELI GODCI, ANSAMBEL MIRAMAR IN GODBA NA PIHALA IZ RIC-MANJ.

Vabljeni!

šolske vesti

Slovensko dobrodelno društvo v Trstu razpisuje letno študijsko stipendijo v počastitev pok. Mihaela Flajbana. Stipendija bo znašala 2.000.000 lir letno in bo trajala za vso redno študijsko dobo, v kolikor bo koristnik zadostil pogojem pravilnika. Stipendija je namenjena slovenskim zamejskim visokošolcem, ki se bodo vpisali na tržaško ali videmsko univerzo v akademskem letu 1987/88. Za letošnje akademsko leto SDD predvideva možnost, da se podeli še ena stipendija tudi slovenskim visokošolcem, ki so že vpisani na deželni ali na kaki drugi univerzi. Za podrobnejša pojasnila o pravilniku in roku vlaganja prošnje naj se zainteresirani javijo na sedežu SDD v Trstu, Ul. Machiavelli 22, II. nadst., tel. 65612, vsako sredo od 16. do 18. ure.

čestitke

Danes praznuje 75. rojstni dan moja draga ANA ŽERJAL. Vse najboljše ti želi mož Vittorio.

ELDA in KARLO TOMŠIČ 14. julija srebrno poroko bosta slavila. Da bi se še diamantne poroke veselila jima voščijo pevci sv. Vincencija.

Jutri praznuje 8. rojstni dan ELENA iz Ricmanj. Da bi bila vedno tako pridna in vesela ji želijo starši in nonoti.

Našemu delovnemu kolegu Marjanu Kemperlu je žena Lučka povila drugorojenčka

MITJO

Iskreno mu čestitajo člani uredništva Primorskega dnevnika in Agencije Alpe Adria ter Založništvo tržaškega tiska.

Na ekonomski fakulteti tržaške univerze je z odliko diplomirala

MIRJAM KORSIČ

Svoji odbornici iskreno čestita

Društvo Ekonomist

razstave

V galeriji Il Tribbio razstavlja do 17. t. m. svoja dela slikar Gianni BRUMAT-TI.

V prostorih bivše konjušnice pri Miramaru je do 30. septembra odprta monografska razstava posvečena Gustavu Pulitzerju Finaliju.

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je odprta razstava del profesorjev ŠOLE ZA GRAFIKO V BENETKAH.

V Domu A. Sirk v Križu je odprta razstava miniaturnih izdelkov GIULIANA KOŠUTE s sledečim urnikom: v sredo in soboto od 18. do 20. ure, v nedeljo od 11. do 13. ure in od 18. do 20. ure.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 12. julija MOHOR

Sonce vzide ob 5.27 in zatone ob 20.54 - Dolžina dneva 15.29 - Luna vzide ob 22.26 in zatone ob 6.31.

Jutri, PONEDELJEK, 13. julija HINKO

PLIMOVANJE DANES: ob 5.12 najnižje -72 cm, ob 12.00 najvišje 41 cm, ob 17.23 najnižje -13 cm, ob 22.55 najvišje 46 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 5.46 najnižje -69 cm, ob 12.35 najvišje 43 cm, ob 18.07 najnižje -13 cm, ob 23.34 najvišje 39 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 27 stopinj, zračni tlak 1019,4 mb pada, veter 4 km na uro zahodnik, vlaga 43-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 22 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Daniele Suber, Valentina Boz, Ambra Terranova.

UMRLI SO: 83-letna Pierina Oddone vd. Derossi, 81-letna Frida Pieruzzi, 87-letni Mario Zaro, 91-letna Maria Devar-da vd. Tononi, 50-letni Riccardo Ianezic.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 12. julija 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmura 11, Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. Flavija 89 (ZAVLJE).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. Flavija 89 (ZAVLJE).

PROSEK (tel. 225141/225340) - od 8.30 do 13. ure in od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 13., do sobote, 18. julija 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Trg Cavana 1, Trg V. Giotti 1, Largo Osoppo 1, Ul. Zorutti 19, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Trg Cavana 1, Trg V. Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Greta), Ul. Zorutti 19, Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

OPČINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

OPČINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba do 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	23	83	50	52	17
CAGLIARI	85	56	79	27	88
FIRENCE	29	17	61	19	6
GENOVA	54	20	30	61	4
MILAN	52	79	10	8	41
NEAPELJ	54	43	52	53	19
PALERMO	17	85	45	38	14
RIM	16	74	88	18	8
TURIN	22	18	41	74	20
BENETKE	44	26	4	24	13

ENALOTTO

1 2 1 X X X 1 1 1 X X 2

KVOTE:

12 38.467.000.—
11 1.127.000.—
10 103.000.—

Vsem kulturnim in političnim organizacijam ter posameznikom, ki so me počastili ob priliki zahvalnega večera za moje dolgoletno delovanje kot pevovodja moškega pevskega zbora Vesna iz Križa, se iskreno zahvaljujem

Frančko Žerjav.

18. in 19. julija v ZGONIKU

FESTIVAL
KOMUNISTIČNEGA TISKA



vabi na večerno

VESELICO OB MORJU

z ansambлом TAIMS, osvežilno kapljico in okusnimi jedmi pri TPK Sirena v Barkovljah v soboto, 18., in nedeljo, 19. julija.

Slovenski dijaški dom
S. KOSOVEL

sporoča, da je do 15. t. m. **ODPRTO VPISOVANJE ZA SOLSKO LETO 1987/88**

vsak delovni dan od 9. do 12. ure, razen sobote. Pojasnila glede vpisa in morebitne posvete v zvezi z vašim otrokom vam lahko nudimo tudi po telefonu (tel. 573141 - 573142).

Naslov: Ul. Ginnastica 72 ali Campo San Luigi 11, mestni avtobus št. 25. Ravnateljstvo.

razna obvestila

Na festivalu komunističnega tiska v Boljuncu so bile izzrebane sledeče številke za veliko loterijo: 1. št. 05757, 2. št. 13169, 3. št. 13381, 4. št. 13180, 5. št. 13284, 6. št. 06607, 7. št. 05009, 8. št. 05050, 9. št. 13162 in 10. št. 05444. Četrta, šesta in deveta nagrada je že oddana. Za ostale informacije tel. na št. 232223. Nagrade lahko dvignete do torka, 21. julija.

SKD I. Gruden in ŠD Sokol javljata urnik prevoznih otrok iz okoliških vasi v poletno središče v Nabrežini vsak dan, od jutri, 13., do 24. t. m. - šolabus: Medja vas ob 7.50, Štivan ob 7.53, Devin ob 7.55, Sesljan Center ob 8. uri, Cerovlje ob 8.05, Mavhinje ob 8.10, Vižovlje ob 8.15, Sesljan (Terčon) ob 8.17, Nabrežina (županstvo) ob 8.20 - kombi: Prosek ob 7.55, Božje polje ob 8. uri, Slivno in Trnovca ob 8.15, Prečnik in Praproč ob 8.20, Šempolaj ob 8.22 ter Nabrežina Postaja ob 8.25. Vsi otroci naj prinesejo s sabo košarico z malico in brisačo. Po malici bodo dobili topel obrok čaja. Vpisnina znaša 30.000 lir (za drugega otroka 15.000 lir). Dejavnost bo trajala vsak dan do 13. ure.

KD F. Prešeren iz Boljunca prireja štiri-dnevni RAZISKOVALNI TABOR za dijake nižje srednje šole dolinske občine. Tabor bo v Boljuncu in se bo pričel 24. avgusta t. l. Informacije in vpisovanje, tel. 228438 in 228729 od 13. do 14. ure do 20. julija.

Slovensko karitativno društvo - SLOKAD - slavi 40 let delovanja v prid slovenske mladine s počitnicami v številnih kolonijah. Proslava 40-letnice bo v Dragi pri Bazovici danes, 12. 7. Nastopili bodo otroci - gostje kolonije, nekdanji vzgojitelji in nekdanji gostje. Igral bo Ansambel »KRT« iz Stranj pri Kamniku. Po prireditvi bo sledilo veselo srečanje na travniku pri koloniji ob glasbi ansambla. Poskrbljeno bo tudi za pijačo s čevapčiči. Vabljeni vsi starši sedanjih gostov kolonije, nekdanji gostje in osebe, ki so delovale v korist in veselje slovenskih otrok.

Uradi SKGZ bodo poslovali v juliju in avgustu s sledečim urnikom: ponedeljek - petek od 8. do 14. ure, ob sobotah pa od 8. do 12.30.

Taborniki! V sredo, 15. t. m., ob 7.30 zbirališče na sezanski železniški postaji. Gremo na taborenje.

razne prireditve

Krožek Fincantieri priredi danes, 12. t. m., ob 19.30 PLESNI VEČER na terasi kopališča Sv. Roka v Miljah. Danes igra ansambel Muja Doc Band. Deloval bo dobro založen bife. Zagotovljen parkirni prostor.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu sporoča, da bo odhod avtobusa za izlet v Beneško Slovenijo - Špeter in na Matajur v petek, 17. t. m., ob 7.30 izpred Deželne palače na Oberdanovem trgu.

ROBI IN PATRICIJA

se pristrčno zahvalujeta za prejeta darila in cvetje ter vsem, ki so jima pomagali pri pripravi in ureditvi nove trgovine v Borštu.

mali oglasi

V SALEŽU je odprl osmico Herman Škrli.

OSMICO je odprl Albin Tenze v Križu št. 111. Toči belo in črno vino.

UNIVERZITETNA študentka nudi lekcije iz angleščine skozi celo poletje. Tel. 814550.

OSMICO lahko obiščete še jutri, 13. t. m., v Mavhinjah pri Robertu Pipanu.

RESTAVRACIJA PETTIROSSO - Boršt št. 60, tel. 228151, sporoča, da bo začela obratovati v sredo, 15. t. m.

STANOVANJE v središču mesta prodam zasebniku. Tel. 0481/85302 med 17. in 19. uro.

V SREDIŠČU NAJLEPŠEGA DELA SLOVENIJE nad sotočjem Save Bohinje in Save Dolinice ter ob magistralni cesti Ljubljana-Bled-Jesenice je penzion "MANCA", ki ima še nekaj prostih mest do 26. 7. 87 in od 8. 8. do 20. 8. 87. Vse sobe imajo tuš in WC.

Poleg klasičnih penzijskih uslug naša ponudba obsega še športno rekreacijo: tenis, plavanje, ribolov, jahanje in planinarjenje. Naslov: Penzion "MANCA", 64240 RADOVLJICA, Gradnikova 2, Slovenija, tel. 003864/75504.

CVETLIČARNA ANGELA iz Boljunca obvešča cenjene kliente, da bo trgovina zaprta od 20. julija do 17. avgusta.

AVTOMOBIL ALFA GTV v odličnem stanju, edini lastnik, prodam. Tel. 0481/85302.

PRODAM dva mladiča pasme koker španjel odličnih staršev, z rodovnikom (po 12 M). Jože Oblak, Srebrničeva 74, 65280 Idrija, tel. 003865/71364.

CENTRO DEL COLLEZIONISMO - Trst, Ul. Piccolomini 3, tel. 040/762488 - komisijska prodaja zbirateljskih predmetov na dražbah ali neposredno. Na razpolago smo vam za najugodnejši plasma posameznih predmetov ali celih zbirk: razglednic, kovancev, stare korespondence, najrazličnejših starih predmetov itd.

DRAGULJARNA A. B. - Ul. Foschiatti 9 - tel. 774090 - Trst. Mala trgovina za vse okuse po ugodnih cenah, nudi dragocena darila za vse svečane priložnosti.

KUPIM hišo ali stanovanje po možnosti v Barkovljah. Tel. 0481/85112 v večernih urah.

ABSOLVENTKA na tržaški pravni fakulteti nudi lekcije iz italijanščine. Tel. 414884.

PRODAM vespo PX 150 v odličnem stanju. Tel. 761819 od 7.30 do 14.30.

MOŽ IN ŽENA v penziji iščeta hišo z vrtom v najem v okolici Trsta. Tel. 229391.

VILLA BONETTI - privatni dom za ostarele, nujno išče krepko pomočnico, po možnosti bivajočo na Krasu. Tel. 229448.

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj.
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

IMAM JIH ZA
VSE OKUSE!

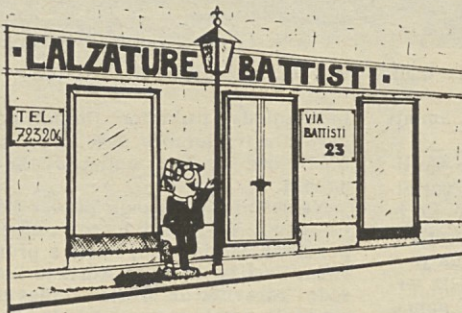


Segulin foto kino optika
TRST Ul. Mazzini 51 ☎ 7733-361

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje organizira v šolskem letu 1987/88 sledeče tečaje:

1. Drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnično upravne uradnike (900 ur)
2. Drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za kamnoseke (1200 ur)
3. Prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnično upravne uradnike (1100 ur)
4. Izpopolnjevalni tečaj za gostinstvo (400 ur)
5. Izpopolnjevalni tečaj za programerje elektronskih računalnikov (175 ur)
6. Izpopolnjevalni tečaj za personal computing (160 ur)
7. Tečaj ažuriranja za vodenje zadrug (60 ur)
8. Izpopolnjevalni tečaj za dopisnike v angleščini (150 ur)
9. Izpopolnjevalni tečaj za knjigovodstvo - IVA ter mehanizirano knjigovodstvo (130 ur)
10. Tečaj za vinogradništvo in kletarstvo - občina Zgonik (60 ur)
11. Tečaj čebelarstva za začetnike (60 ur)
12. Tečaj za splošno živinorejo (30 ur)
13. Tečaj za gojenje aktinidije (30 ur).

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 17. julija 1987 na sedežu Zavoda, Ul. Ginnastica 72 (Dijaški dom), tel. 577941, vsak dan (razen sobote) od 9.00 do 12.00.



TRST — Ul. Battisti 23 - Tel. 723206

Obv. občini 2/7/87

KRIŽ KRAŽ

PRILOGA PRIMORSKEGA DNEVNIKA — ŠT. 1

Urednik: BRANKO LAKOVIČ

Dragi križkraževci,

dovolite, da vas tako imenujem, saj sem prepričan, da vam bo ta priloga všeč in da bomo kar nekaj ur preživeli skupaj - seveda pri reševanju križank, kvizov in drugih iger.

Kako se je porodila zamisel za to prilogo?

Med Slovenci so bile uganke že od nekdaj zelo priljubljene. V Sloveniji so ugankarske revije kar hitro razprodane. Prepričan sem, da je tudi pri nas zanimanje za križanke, rebuse in druge igre dokajšnje.

Poleg tega zadnje čase pri nas precej razpravljamo o slovenskem jeziku. Pod vplivom smo večinskega naroda. Večkrat s težavo najdemo pravo besedo za ta ali oni izraz. Ta priloga naj bo skromen prispevek tudi glede tega vprašanja.

Nenazadnje iskreno upam, da boste tudi sami pripomogli k uspehu te priloge, s tem da nam boste poslali svoje »igre« (križanke, kvize, rebuse itd.).

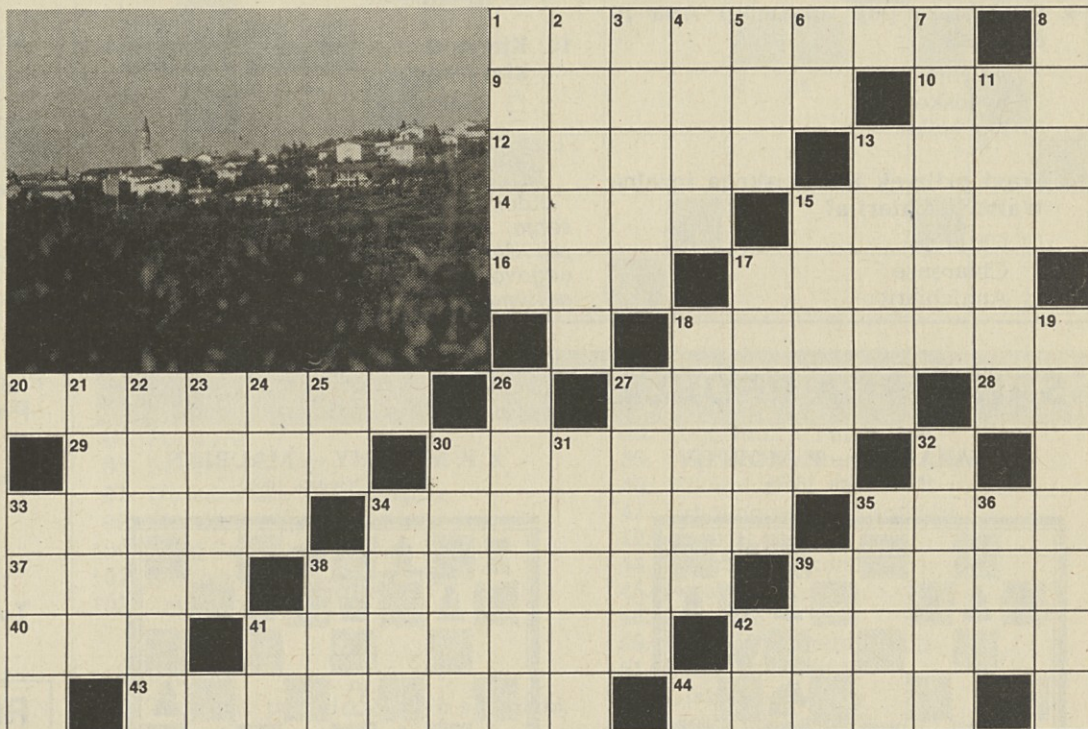
Le tako bo Križkraž zares — »naš«!

Hvala!

Branko Lakovič

KRIŽANKA Z NAŠIM KRAJEM

(edson)



VODORAVNO:

1. Na sliki, 9. Sin Zeusa in Lete, 10. Krmin v sredi, 12. Mesto na Madžarskem, ob Tisi, 13. Ime pevcu Younga, 14. Sedmi planet, ki ima pet satelitov, 15. So lahko vzdigovalni ali sidrni, 16. Droben pesek, 17. Star šport... z vrvi, 18. Športno društvo iz vasi na sliki, 20. Najmanjše med velikimi kanadskimi jezeri, 27. Svetne osebe; nestrokovnjaki, 28. Kazalni zaimek, 29. Dežela v jz. delu Arabskega polotoka, 30. Dati se prevarati, 33. Slavniti skandinavski atlet, 34. Italijanska jed iz koruznega zdroba, 35. Sveti... patron Trsta, 37. Ljubljenec in minister Asverja, 38. Z metlo počistiti, 39. Moralna... neugodja, 40. Nizek moški glas, 41. Kraj v Lombardiji, 42. Ladja s pogonskim strojem, 43. Nogometni klub v Bergamu, 44. Primorska narodna jed, pečena iz finega kvašnega testa.

NAVPIČNO:

1. Dan po koledarju, 2. Guba potrebušnica, 3. Vrč, nekdanji vinska mera, 4. Zanos, polet, 5. Skupina čebel, 6. David Niven, 7. Ime slov. pisatelja Krefta, 8. Blagi, nežni, 11. in neprijatelj, 13. Noge v it., 15. Železne kompozicije, 17. Oblikovana z ulivanjem, 18. Trde mazave snovi, 19. Nauk in spretnost o metodah bojevanja, 21. Os. zaimek (3. skl. dvojine), 22. Umetno zvišano zemljišče, 23. Konec molitve, 24. Ena največjih evropskih rek, 25. Veznik, 26. Nadarjenost, 27. Občina v Piemontu, 30. V slovn. ime: samostalni, pridevnik itd., 31. Šesta v Rimu, 32. Ki zahteva dosti napora, truda, 33. Past za ptiče, 34. Hlačna guba, 35. Bivši župan vasi na sliki, 36. Smuči, 38. Barvni sistem televizije, 39. Britanski otok, 41. Michele Alboreto, 42. Grška črka.

V dar knjiga ZTT !!!

Za vsako objavljeno fotografijo z našim značilnim krajem in s kratko oznako le-tega boste prejeli lepo knjigo ZTT.

(glej stran VII.)

Novost v tej številki !!!

Poleg križank, kvizov, rebusov in drugih iger smo uvedli tudi posebno novost

KRIŽANKO ZA POLIGLOTE

(glej stran II.)

1. Kdo je tržaški arhitekt srbskega pokraja, ki je zaslovel po vsej Evropi in pripravil postavitev Plečnikove razstave v Ljubljani?

- ☐ Blaž Sliškovič
- ☐ Boris Podreka
- ☐ Braco Mušič

2. Kdo je avtor humoristične povesti Dobri vojak Švejk?

- ☐ Jaroslav Hašek
- ☐ Franz Kafka
- ☐ Jiri Wolker

3. Kdo je režiral film Tootsie?

- ☐ Sidney Pollack
- ☐ Brian de Palma
- ☐ Bob Fosse

4. Priljubljen pop ansambel Aha je doma iz?

- ☐ Anglije
- ☐ Švedske
- ☐ Norveške

5. Pravi priimek italijanskega igralca Walterja Chiarija?

- ☐ Chiarugi
- ☐ Chiarenza
- ☐ Annichiarico

6. Dobitnik lanskega Borštnikovega prstana?

- ☐ Polde Bibič
- ☐ Ivo Ban
- ☐ Zlatko Šugman

7. Naziv kulturnega društva s Padrič?

- ☐ Skala
- ☐ Slovan
- ☐ Gaja

8. Glavno mesto Nove Zelandije?

- ☐ Melbourne
- ☐ Wellington
- ☐ Portsmouth

9. Sedež jugoslovanske avtomobilske industrije »Crvena Zastava«?

- ☐ Kraljevo
- ☐ Zrenjanin
- ☐ Kragujevac

10. Kje so freske z znamenitim mrtvaškim plesom?

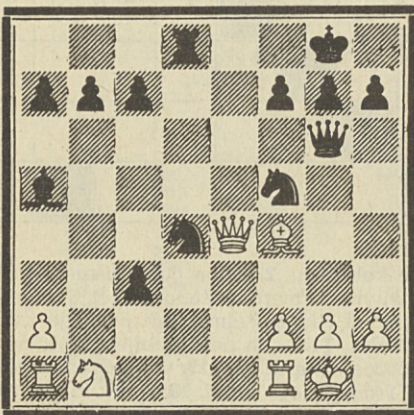
- ☐ Hrastovlje
- ☐ Hruševje
- ☐ Prestranek

Kdor je pravilno odgovoril na vsa vprašanja, si zasluži oceno »odlično«. Devet pravih odgovorov je »devetica« itd. Pet odgovorov ali manj je seveda ocena - negativna.

ŠAHOVSKA PROBLEMA

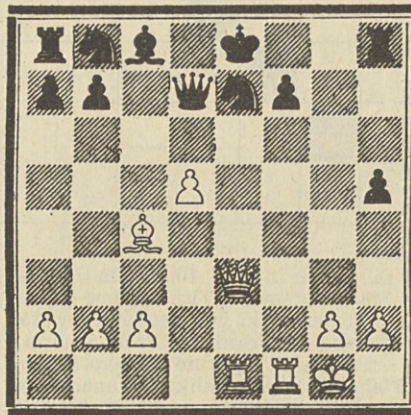
(jelinčič)

1. MARACHE — P. MORPHY
(New York, 1857)



S katero potezo črni takoj odloči partijo?

2. P. MORPHY — MAURIAN
(New Orleans, 1869)



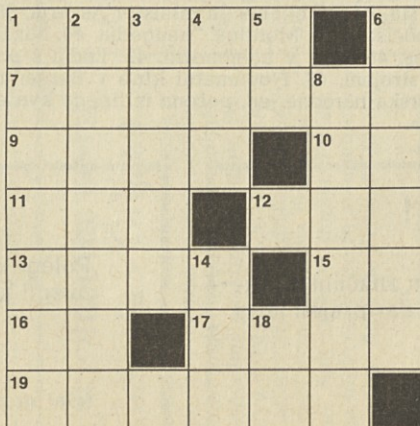
Beli odloči partijo v svojo korist v eni potezi.

Križanka za poliglote

VODORAVNO — 1. Danes (nem.). 7. Pomilostitev (angl.). 9. Francosko mesto. 10. Igralna karta; kakor (angl.). 11. Italija, Romunija in Luksemburg. 12. Tri (it.). 13. Ameriška pevka (Joan). 15. Nekaj zlata. 16. Ob, pri (angl.). 17. Norveška kralja. 19. Ljubiti, rad imeti (nem.).

NAVPIČNO — 1. Kartaginski vojskovodja. 2. Arab-ska področja. 3. Stric (angl.). 4. Čaj (angl.). 5. Ono (nem.). 6. Jaz sam, se, si (angl.). 8. Junak džungle. 14. Zahn, tooth (slov.). 18. Lecce.

V oklepaju so označene okrajšave nem. (za prevod v nemščino), angl. (za prevod v angleščino) itd.



SLOVARČEK

Atos — grški polotok v Egejskem morju.

Cartesius — pravo ime Rene Descartes. Francoski filozof in matematik. Prvi kritični in sistematični mislec novega veka.

Euripides — tudi Evripid. Grški tragik iz Aten. Obravnava mitološke motive s sofistično-razsvetljenskega zornega kota. »Medeja«, »Herakles«, »Elektra«, »Ifigenija« itd.).

Giolitti — italijanski politik in večkratni ministrski predsednik (Giovanni, 1842-1928).

Kirgizi — tjurško ljudstvo v srednji Aziji; večinoma se ukvarja z živinorejo.

Magenta — občina v Lombardiji (Milan). Prizorišče zmage Franko-Piemontcev nad Avstriji (1859).

Mari — trgovsko središče v oazi Mari. Turkmenska SSR; tekstilna, živilska industrija.

Nikniti — tudi prikliti, izrasti ali ponikniti, izginiti.

Pan — v grški mitologiji pastirski bog, upodabljan s kozjimi nogami in z napol živalskim obrazom ali s kozjimi rogi.

Pluta — probkovina. Večinoma rjavo, na površini ležeče zaščitno tkivo rastlinske skorje na vejah, deblih, koreninah in gomoljih.

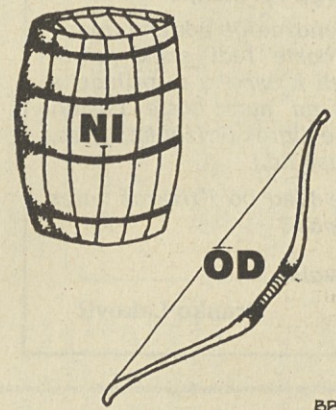
Polanec — dolgoletni košarkar ljubljanske Olimpije (Pavle).

Tintoretto — pravo ime Jacopo Robusti (1518-1594); italijanski slikar. Vizionarni, skrivnost svetlobe upodabljači manieristični mojster, tabelne in stenske slike v Benetkah.

Tokaj — mesto na Madžarskem, ob Tisi, vinogradništvo (»tokajec«).

REBUS

5,5



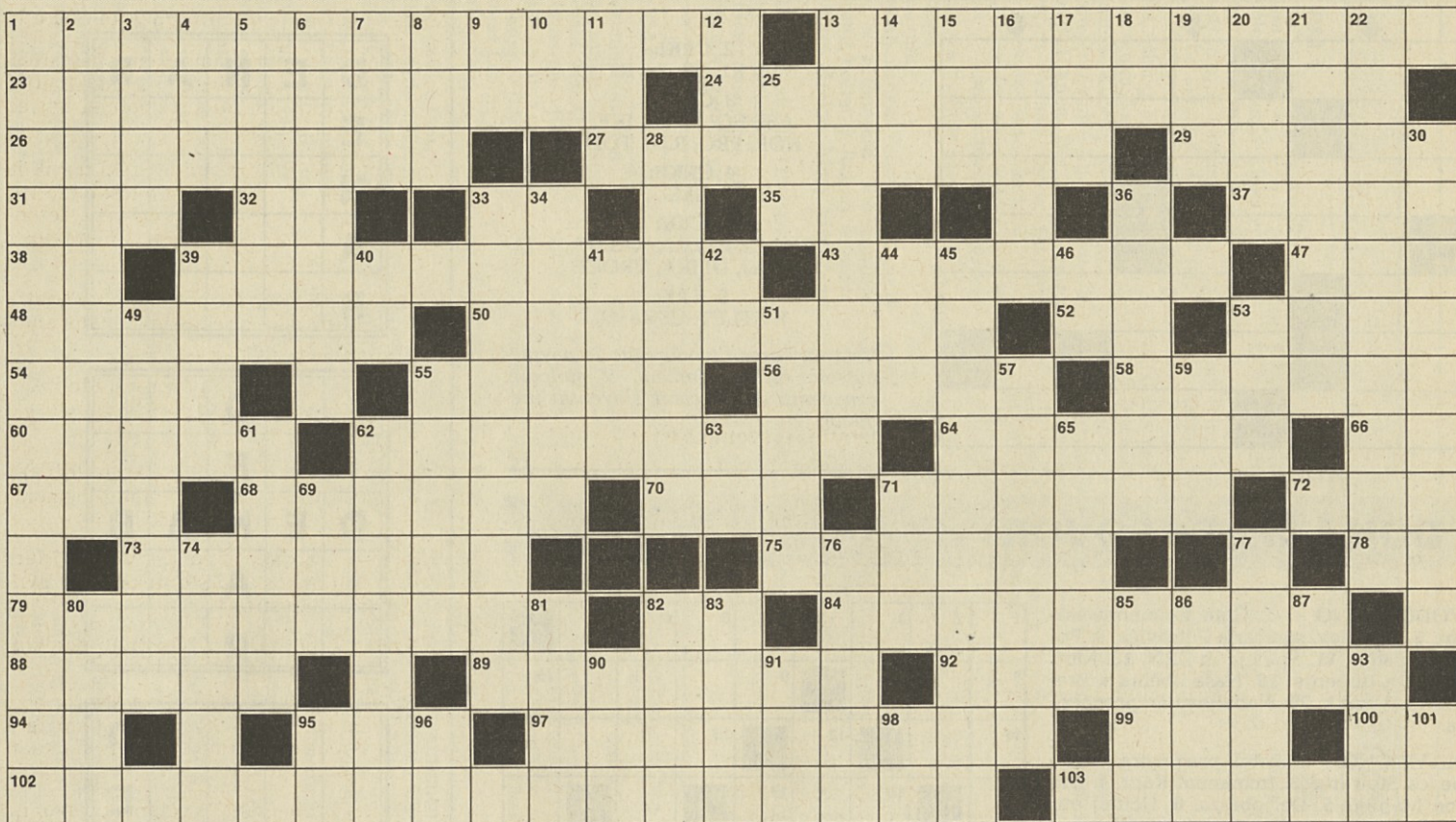
KRIŽKRAŽEVI SODELAVCI

V tej številki so sodelovali: Igor CANCIANI, Duško JELINČIČ, Marjan KEMPERLE, Mario MAGAJNA, Tom MARC, Ivan ŠKABAR.

Ilustrator: Barbara BONETA.

KRIŽANKA ZA STRPNEJŠE

(lako)



VODORAVNO:

1. Naš mladi športnik in evropski prvak.
13. Dajati čemu večji pomen.
23. Po vrednosti enaki drugim.
24. Kultivirati.
26. Paziti
27. Z majhnimi skoki se premikati.
29. Splošna smer, nagibanje razvoja.
31. Španija, Romunija, Italija.
32. Althouse Daudet.
33. Pavla Rovani.
35. Sondrio.
37. Hrvaško osebno ime.
38. Robert Hooke.
39. Opis popotovanja.
43. Rudnina.
47. Moško ime.
48. Prikliti, izrasti.
50. Gospodarstvo.
52. Ivan Nabi.
53. Desni pritok Pada.
54. Pokrajina v jž. delu Saudove Arabije.
55. Žareti.
56. Odmori, presledki, deli poti.
58. Iz torte.
60. Osrednji prostor rimske hiše.
62. S točenjem spravljati kaj tekočega v drugo posodo.
64. Palačinka iz jajčnega testa.
66. Tedenska tribuna.
67. Sovjetsko vojno letalo.
68. Načrtna dejavnost za doseg določenih ciljev v državi.
70. Angleško pivo.
71. Mesto in upravno središče v Asturiji (Španija).
72. Očka.
73. So Pirančani in Puljčani.
75. Ime film. igralca De Niro.
78. Oton Župančič.
79. Odvzeti orožje.
82. Kilovolt.
84. Jugoslovanski nogometni reprezentant.

88. Rezultati.

89. Prikazovanje idiličnega.
92. Nogometno društvo v Bergamu.
94. Pol kure.
95. Spodnji del soda.
97. Narediti kaj, da je mogoče.
99. Žensko osebno ime.
100. Novi Sad.
102. So podvrženi poapnenju žil.
103. Zmučeni od dela.

NAVPIČNO:

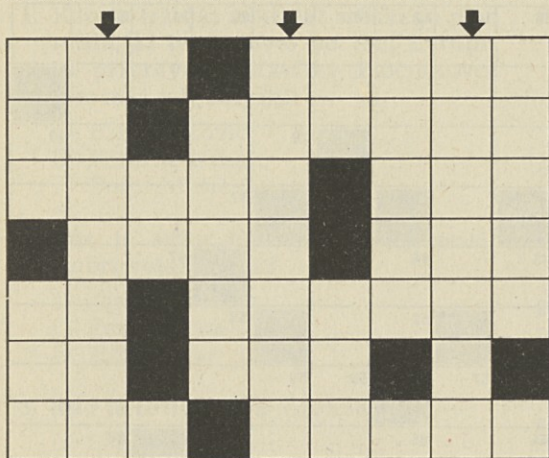
1. Zemeljski predel z ZDA in s Kanado.
2. Se ne držijo reda.
3. Trgovsko središče v Turkmenski SSR.
4. Čutilo za zaznavanje zunanjega sveta.
5. Opremljati s kovinskim delom.
6. Glagol izdajalca.
7. Žužkojed, ki rije v zemlji.
8. Sosed brez soglasnikov.
9. Rene Descartes.
10. Ne jaz, ne ti.
11. Jadranski otok.
12. Ameriška obveščevalna služba.
13. Razbiti.
14. Ribji brez samoglasnikov.
15. Obdobje.
16. Gorovje na Slovaškem.
17. Križi na koncu.
18. Kemijski simbol za renij.
19. Del avtomobila.
20. Delno varati.
21. Poskus umora politične osebnosti.
22. Italijanski slikar (Jacopo Robusti).
25. Zveza komunistov Slovenije.
28. Bolnišnica in hkrati učna baza za zdravnike.

30. Podiranje, razstavljanje.

33. Spremeniti, preoblikovati.
34. Leteče telo z reaktivnim pogonom.
36. Pogrešan... v Far Westu.
39. Napis na Kristusovem križu.
40. Nikalnica.
41. Vrhovno papeško sodišče.
42. Ameriško moško ime.
44. Polomija na koncu.
45. Najaviti.
46. Reka.
49. Ljudstvo v srednji Aziji.
51. Enota za dolžino.
53. Glas trobente.
55. Mesto pri Bariju.
57. Arabska področja.
59. Ime Pestnerja.
61. Dan po polnoči.
62. Pripravljeno na majhni količini vroče masčobe.
63. Ime film. igralca Pacina.
65. Dvanajstmesečna.
69. Latinski predlog (za).
71. Eden in drugi.
74. Sojenja, sodni procesi.
76. Delajo s plugom.
77. Jugoslovanska denarna enota.
80. Nebesna modrina.
81. Malik.
82. Kemijski element iz skupine halogenov.
83. Pristaniško mesto v Španiji.
85. Ime sov. nogometaša Blohina.
86. Je nataktna na trnku.
87. Srbska in slovenska črka.
90. Pred primkom.
91. Corner pri nogometu.
93. Tuje žensko ime.
95. Daneu Ivo.
96. Kemijski simbol za osmij.
98. Immanuel Kant.
101. Italijanska pritrilnica.

LINOTIPIJA

(tom)



2 ČRKI:

JE, KI, OS, RJ, RT

3 ČRKE:

ASI, EOL, EVA, IKE, KOR, PRO, RJA, TON

4 ČRKE:

KILE

5 ČRK:

ENAČI, ETERA, KALUP, LAKAJ, OLIKA, VROČE

6 ČRK:

KOTLET, USTAVA

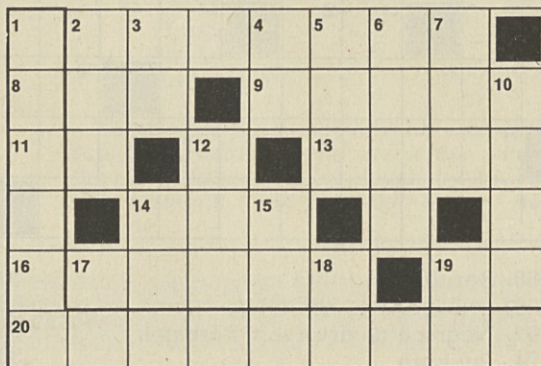
Vstaviti besede (vodoravno in navpično) na osnovi dolžine. V stolpcih, označenih s puščicami, slovenski pregovor.

DOMAČI PREGOVOR

(lako)

VODORAVNO — 1. Član Commonwealtha. 8. Ime slov. smučarja Petroviča. 9. Pogonski stroj. 11. Španija in ZRN. 13. Moč. 14. Glas trobente. 16. Naša občina v Bregu. 19. Veznik. 20. Nadaljevanje pregovora.

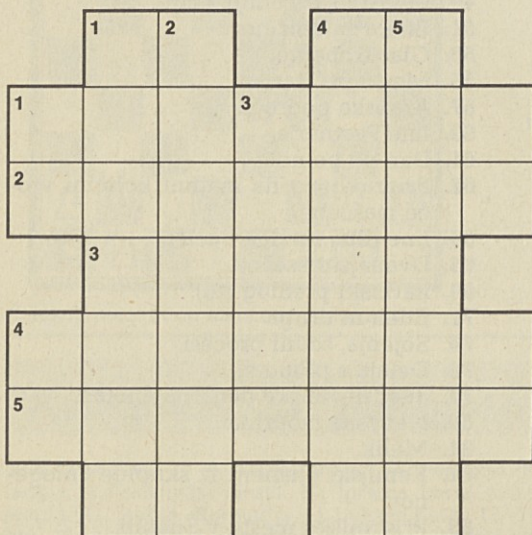
NAVPIČNO — Začetek pregovora. 2. Ime pevca Stewarta. 3. Immanuel Kant. 4. Anton Mahnič. 5. Del obraza. 6. Učitelj etike. 7. Vas v repenski občini. 10. Ni kriva. 12. Seč. 14. Pod. 15. Ljubk. žensko ime. 17. Pijača starih Slovanov. 18. Vaja v sredi. 19. It. spolnik.



V masno obkroženih poljih boste dobili domači pregovor.

MAGIČNI LIK

(edson)



1. Slovenski košarkar (Pavle).
2. So Rusi in Čehi.
3. Vzpetina južno od Beograda
4. Letopisec.
5. Polna pen.

ANAGRAM

Naš pesnik

VAMOS KROKAR

(šč)

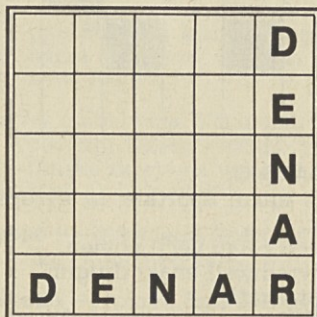
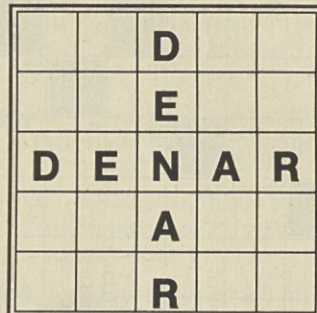
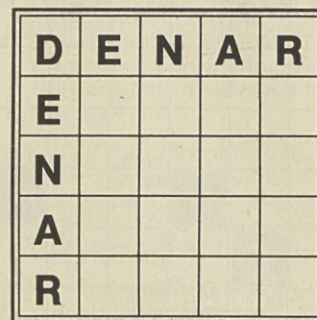
ANAGRAM

Kraj v Sloveniji

P R E K O

TRIS

(edson)



Spodnje besede vstaviti v tri zgornje like

AKUTI - ARENE - ANICA
ENAKE - ELENA - ENAKI
MARIA
NAPAD - NAKUP
PELIN
REPIČ
SEDEM

ANAGRAMI

Ženska imena

ARNO

AZIL

DEKA

GOLA

SIRI

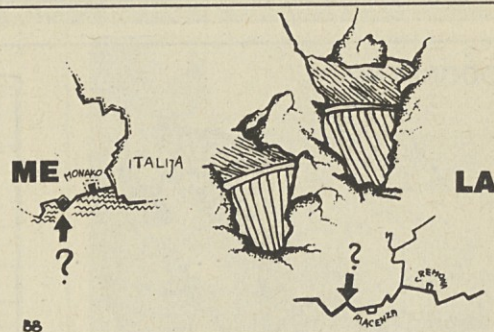
KRIŽKRAZ IZ NAŠIH KRAJEV



Sestavi: LA KO		VODJA MOŠTEV	LETOVIŠČE PRI REKI	IMAJO KRATKE NOGE	SLOVESNA PESEM	LESENI POKRITI HODNIKI		AMERIŠKO VOJAŠKO VOZILO	ANTON NOVAČAN
NAUK O OKOLJU									
AGRESIVEN									
ZAZNA- VANJA									GRŠKA POKRAJINA
DOSEGATI... SADOVE TRDEGA DELA					SNEG V OKRO- GLASTI OBLIKI MEDOVINA				
DEL ETIKETE				BISMUT			DELI DNEVA	TONA BOG GOZDOV	
PIJAČA S TEINOM				RADIJ KARLOVAC		UPANJA KUTINA			
Z ENAKO DOLGIMA KRAKOMA									
FOTO: M. Magajna	ITALIJA		TIPALNICA PRI ZUZELKAH						

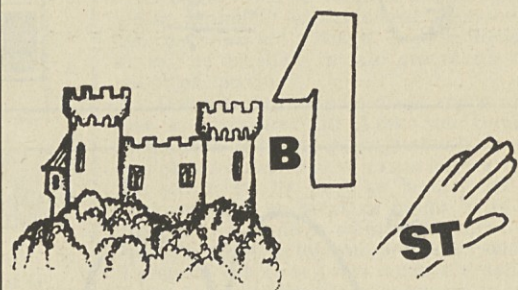
REBUS

6,2,7



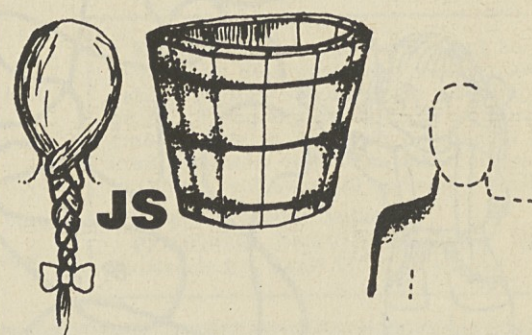
REBUS

8,6



REBUS

8,5



ITALIJANSKA KRIŽANKA

VODORAVNO — 1. Prebivalec slovenskega mesta (0); 2. Lončena piščal ovalne oblike - Radij (1); 3. Pasja pasma - Španija, Belgija - Anton Podbevšek (2); 4. Doba, vek - Sinček (2); 5. Riko Debenjak - Reka skozi Firence (3); 6. Izumitelj relativnostne teorije (1); 7. Adolf Köster - Član (4); 8. Francoski nogometni as (Michel) (2); 9. It. politik (Giovanni) (1); 10. Mnogobožci - Premikati se (1).

NAVPIČNO — 1. Po sodobnem okusu - Giovanni Pascoli (1); 2. Soz-voki - Ime papežev (1); 3. Mehiški košarkar (Manuel) - Naročilo (1); 4. Žensko rusko ime - Tonska lestvica (2); 5. Bratko Ivan - Asti - Vmesna stena (3); 6. Povzročiti, da postane kdo nesrečen (0); 7. Judovski verski učitelji - Nikola Tesla (2); 8. It. nikalnica - Rimski tri (3); 9. Destilat iz riževega slada (4); 10. Prognozirati (0).

V oklepaju je označeno število črnih polj v posameznih vrstah.

ANAGRAM

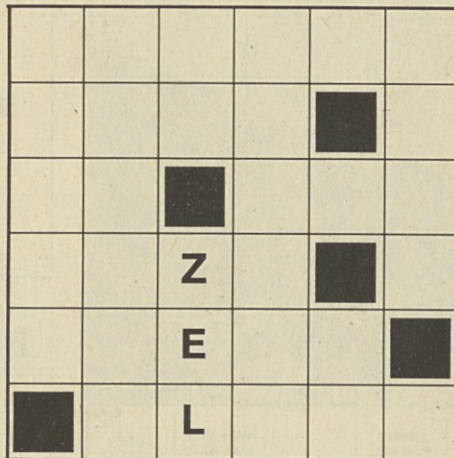
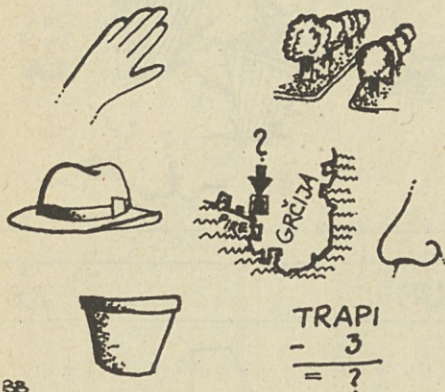
Naš športnik

RISBO VZETI

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

KRIŽKRAŽ..... ZA MLADE

VODORAVNO



NAVPIČNO

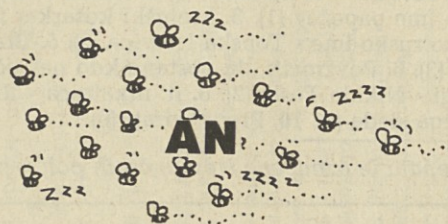


SLIKOVNA KRIŽANKA

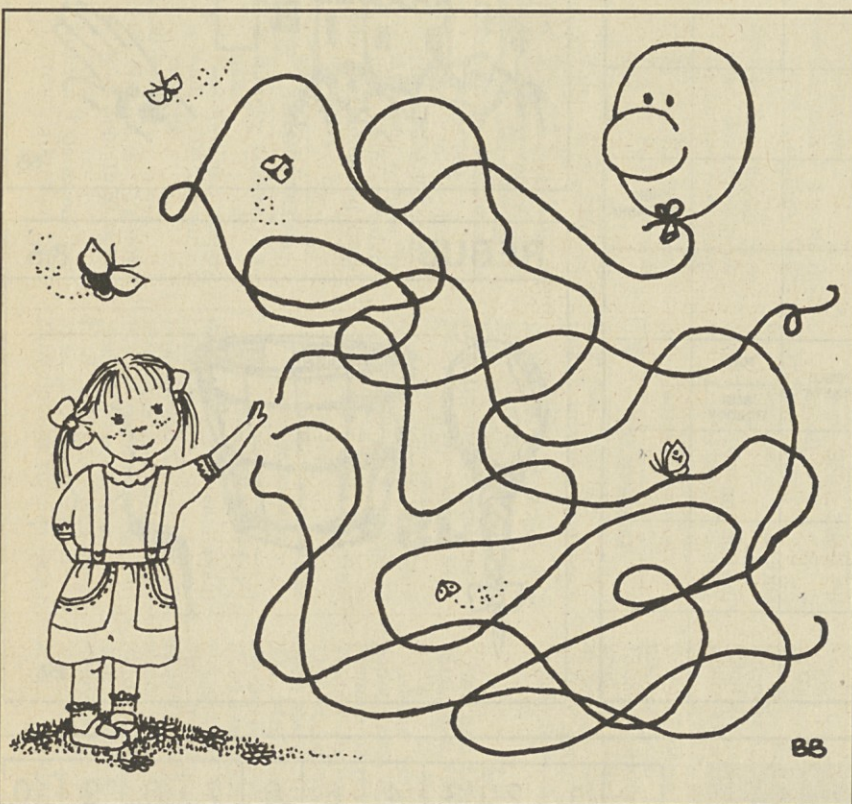
Sestavi LAKO	BOG SONCA	LITER	JE POZIMI	AMERIŠKO IME			
ŽENSKO IME							
FOSFOR		RONALD REAGAN GRŠKI FILOZOF					
PREDSTOJ- NIK V SA- MOSTANU							
IME FILM. IGRALKE TAYLOR				BRATKO KREFT ZAKONSKA ZVEZA			TONA
SREDI POTI			...ARTHUR OSTRIŽEN... NA ČISTO				
SO LAHKO LOVSKI ALI ELEMEN- TARNI							SVETA GORA
Križkraž je naš	LOPA ZA AVTOMOBILE SKALA						
DEDNO NAJEMNI- ŠTVO POSESTVA							
VODJA VIKINGOV				AMERIŠKO IME			
RANO- CELNIK						ŽVEPLO	

REBUS

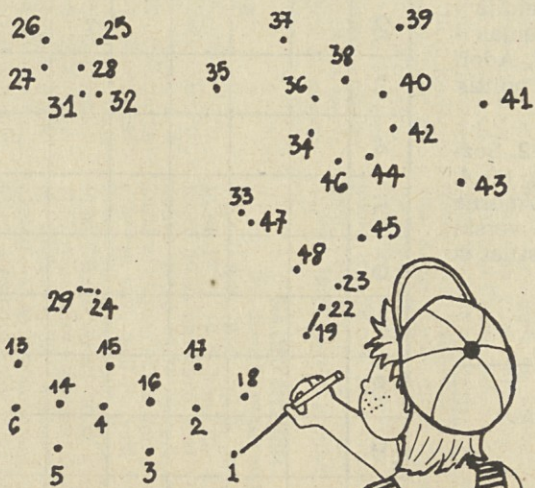
Tržaška četrt (5)



88



88

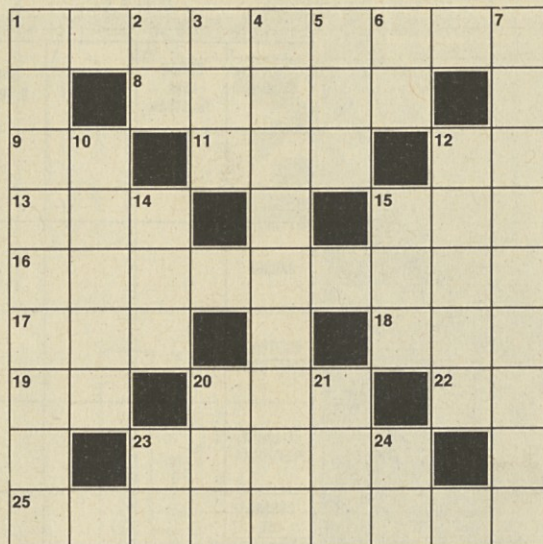


Od 1 do 49

88

VODORAVNO — 1. Rene Descartes. 8. Probkovina. 9. Luciano Sušanj. 11. Starost v sredi. 12. Osmij. 13. Španska nac. organizacija. 15. Am. moško ime. 16. Nasutje in utrjevanje pasa zemljišča. 17. Liho število. 18. Prešernova pesem. 19. Anton Trstenjak. 20. Moško osebno ime. 22. Kosovel Srečko. 23. Športne obleke. 25. Osvoboditi.

NAVPIČNO — 1. It. pevec (Adriano). 2. Radko Polič. 3. Pod. 4. Grški tragik iz Aten. 5. Okrogla številka. 6. Italija, Avstrija. 7. Načrti. 10. Nasprotno od cilja. 12. Velikan. 14. Visoke igralne karte. 15. Četrtri rimski kralj. 20. Makedonsko kolo. 21. Konica. 23. Doktor. 24. Rimski 2.



ZA SMEH IN DOBRO VOLJO

(ivan škabar)

Krzneni plašč

»Dragi, sanjala sem, da si mi kupil prelep krzneni plašč. Še sedaj se vidim v njem, kako mi je lepo pristajal...Prosim, ljubi, ne uniči mi teh sanj...«

»Saj jih ne mislim, draga. Kar obrni se in spi dalje!«

Bodeča žica

Kaj se zgodi, če križamo ježa z modrasom?
Bodeča žica!

Kapucin

Menih zvoni pred nebeškimi vrati.

»Kdo je?«

»Kapucin!«

»Nihče ga ni naročil!«

Kosilo

Umre trden komunist in gre v nebesa.

Sveti Peter ga vpraša: »Ti, kateri blok nebes pa si izbereš, vzhodni ali zahodni?«

»Vzhodni, seveda!«, je bil odgovor.

»V redu, na kosilo pa boš moral v zahodnega.«

»In zakaj?«

»Ker za enega samega že ne bomo kuhali!«

Med arheologi

»Veš, našli smo babilonske smešnice, stare tri tisoč let!«

»Ali so dobre?«

»Kje pa, samo stari vici.«

Ekologist

Po cesti koraka ves razcapan možakar - ekologist. Dohiti mlado gospodično in ji reče: »Gospodična, jaz resnično ne vem, kaj bi storil. Sem ekologist in sem zato tudi v velikem dvomu: če se umijem, okužim vodo, če se ne umijem, okužim pa zrak.«

Ljudožerci

»Veste, kaj jedo ljudožerci?«

»Kakšno vprašanje, ljudi vendar!«

»Točno! In na veliki petek, ko se ne sme jesti mesa?«

»Takrat pa potapljače!«

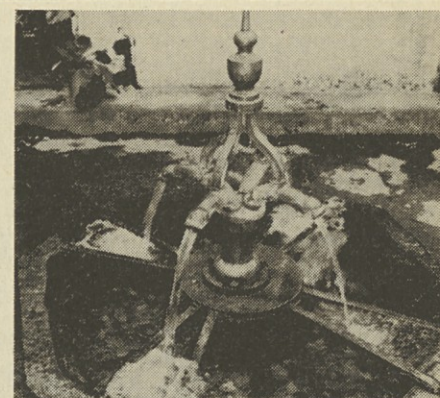
Denarja premalo

»Vi, ki ste oženjeni, bi mi lahko svetovali...«

»Kaj bi radi?«

»Nameravam se oženiti, toda ne vem, če bom lahko izhajal. Zaslužim...«

»Lahko zaslužite, kolikor hočete, pa bo vedno premalo.«



Po naših vaseh je veliko lepih in zgodovinsko zanimivih arhitektonskih objektov in tako na Krasu kot v Bregu. Tega se domačini, žal, ne zavedajo in zato gre včasih kak tak objekt po zlu.

V Dolini in sicer »Na k'luzi« je krasen vodnjak, ki pravzaprav niti ni tako star, zgradili so ga pred 153 leti, ko so postavili zraven tudi pil, na katerem je vklesana letnica 1834. Kar sto in sto let prej, ko je bila vas na M'ganjencu, to se pravi na bregu, ki ni bil primeren ne za njovo oziroma vinograd, pa tudi za senošet, so takratni prebivalci sklenili prenesti vas, to se pravi domove v dolino. V tem kraju je bila zemlja rodovitna in tudi vode ni manjkalo, saj je bilo več studencev. Na kraju, ki ga sedaj poznamo po imenu »Pri studentu«, domačini pravijo »Na k'luzi«. Tu so nekoč ženske prale perilo. V ta namen sta bili tu dve koriti za napajanje živine in voda je služila tudi za domačo rabo. (M. Magajna)

Kot smo zapisali na naslovni strani, boste za vsako objavljeno sliko v eni izmed naših prihodnjih števil prejeli v dar knjigo ZTT. Fotografije naj bodo po možnosti črne — bele in naj bodo opremljene s krajšim tekstom vsebine na sliki. Fotografij (četudi neobjavljenih) ne bomo vračali.

Prispevke pošljite na naslov:

PRIMORSKI DNEVNIK. Križkraj, Ul. Montecchi 6 — 34137 TRST (ITALIJA)

REŠITVE IZ TE ŠTEVILKE

NASLOVNA STRAN

KRIŽANKA: 1. DOBERDOB; 9. Apolon; 10. rmi; 12. Tokaj; 13. Paul; 14. uran; 15. vitli; 16. mel; 17. vleka; 18. Mladost; 20. Ontario; 27. laiki; 28. ta; 29. Jemen; 30. nasesti; 33. Viren; 34. polenta; 35. Just; 37. Aman; 38. pomesti; 39. mački; 40. bas; 41. Magenta; 42. parnik; 43. Atalanta; 44. pinca.

STRAN II.

KVIZI: 1. Boris Podreka; 2. Jaroslav Hašek; 3. Sidney Pollack; 4. Norveške; 5. Annichiarico; 6. Zlatko Sugman; 7. Slovan; 8. Wellington; 9. Kragujevac; 10. Hrastovlje.

ŠAHOVSKA PROBLEMA.

1. Sg3; 2. Dg6 Sde2 mat; 2. problem: 1. Lb5, črni se preda.

REBUS: sod-NI, OD-lok = SODNI ODLOK

KRIŽANKA ZA POLIGLOTE

1. Heute; 7. amnesty; 9. Nica; 10. as; 11. JRL; 12. tre; 13. Baez; 15. zl; 16. at; 17. Olaf; 19. lieben.

STRAN 3

KRIŽANKA: 1. Samo Kokorovec; 13. pretiravati; 23. enakovredni; 24. izobraževati; 26. varovati; 27. skakljati; 29. trend; 31. ERL; 32. A.D.; 33. P.R.; 35. SO; 37. Ante; 38. R.H.; 39. itine-

rarij; 43. mineral; 47. Tom; 48. nikniti; 50. ekonomija; 52. I.N.; 53. Taro; 54. Asir; 55. tleti; 56. etape; 58. torten; 60. atrij; 62. pretakati; 64. omleta; 66. TT; 67. Mig; 68. Uprava; 70. Ale; 71. Oviedo; 72. ata; 73. Istrani; 75. Robert; 78. O.Ž.; 79. razorožiti; 82. kV; 84. Radanović; 88. izidi; 89. idilika; 92. Atalanta; 94. ku; 95. dno; 97. omogočiti; 99. Eda; 100. NS; 102. arteriosklerotiki; 103. zgarani.

STRAN 4

LINOTIPIJA. VODORAVNO. Eva - vroče - os - kotlet - lakoj - lke - kile - kor - rj - ustava - je - pro - asi - enači. PREGOVOR = Vsak je svoje sreče kovač.

DOMAČI PREGOVOR

VODORAVNO. 1. Britanec; 8. Rok; 9. motor; 11. ED; 13. sila; 14. tra; 16. Dolina; 19. in. PREGOVOR: Brez dela ni jela.

MAGIČNI LIK

1. Polanec; 2. Slovani; 3. Avala; 4. analist; 5. penasta.

ANAGRAMI

VAMOS KROKAR = Marko Kravos. PREKO = Koper.

ŽENSKA IMENA: ARNO = NORA; AZIL = LIZA; DEKA = EDKA; GOLA = OLGA; SIRI = IRIS.

TRIS

1. LIK: DENAR — ENAKE — NAKUP — AKUTI — REPIČ 2. LIK: SEDEM — ELENA — DENAR — ENAKI — MARIA 3. LIK: NAPAD — ARENE — PELIN — ANICA — DENAR

STRAN 5

KRIŽANKA

Ekologija - napadalen - opažanje - žeti - kepa - eti - Bi - T - čaj - R - upi - enakokrak - I - antena. NA SLIKAH: Senožet; Milje.

ITALIJANSKA KRIŽANKA

1. Mariborčan; 2. okarina - Ra; 3. doga - E.B. - A.P.; 4. era - sinko; 5. R.D. - Arno - v; 6. Einstein - e; 7. n. - A.K. - č - ud; 8. - Platini - a; 9. Giolitti - t; 10. pogani - iti.

REBUSI

ME — Nica jeza Pad — LA = MENICA JE ZAPADLA

Grad — B — ena St — roka = GRADBENA STROKA

Kita — JS — kad rama = KITAJSKA DRAMA

ANAGRAM

RISBO VZETI = Boris Vitez

STRAN 6

KRIŽANKA

1. klobuk; 6. roka; 7. AP; 8. nos; 9. vaza; 11. Atene; 13. aleja.

SLIKOVNA KRIŽANKA

Alma - P - R.R. — opat — Liz — B.K. — ot — Port — naboji — garaža — kolonat — Erik — Jo — ranar — S. NA SLIKI: Bojan Križaj.

REBUS

Roj — AN = ROJAN

STRAN 7

KRIŽANKA

1. Cartesius; 8. pluta; 9. L.S.; 11. aro; 12. Os; 13. ETA; 15. Art; 16. nasipanje; 17. tri; 18. A.T.; 20. Odo; 22. K.S.; 23. dresi; 25. oprostiti.

ZADNJA STRAN

SLIKOVNA KRIŽANKA

Bazovica - neroden - anoda - E - kila - A.M. - Aco - sto - Salvatore - Imola - omara - genij - Ra - kasa - Pasinati - O - oz - tribune - otok - lola - terasa - Ivo - nirvana - V.M. - aks - I.G. - Mata - matador - Igor - A - Er - Radgona - lakota - R - nod - I.T. - MS - Osimo - jota - pogojen - Ali - karavana. NA SLIKAH: Bazovica, Maradona.

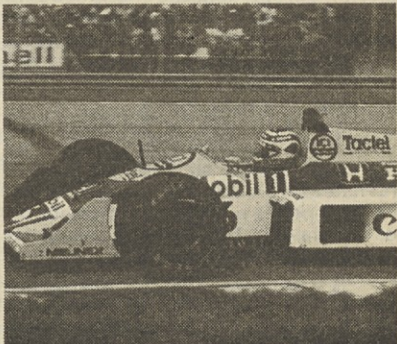
OPOMBA: pri križankah so rešitve označene le vodoravno.

A black and white photograph of a town, likely San Marino, showing a prominent church tower on the left and numerous buildings with tiled roofs. The foreground is dominated by large, dark trees.

A black and white photograph of a soccer player in action. The player is wearing a light-colored jersey with the word "Sulroni" printed across the chest. He is captured in a dynamic pose, with his body angled and his head looking towards the camera. The background is blurred, suggesting a stadium setting.

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
10.25 Maša 12.20 Ekološka oddaja: Linea verde 13.30 Dnevnik - vesti 13.55 Vesti in igre: Fortunissima 14.00 Film: Le spose di Dracula (srh., VB 1960, r. Terence Fisher, i. Peter Cushing, Freda Jackson) 15.25 Nanizanka: Robin Hood 16.20 Risanka: Kwicky Koala show 16.55 Variete: Come Alice (nastopili bodo Blanca Del Rey, Pippo Franco, Wanda Osiris, Luciana Savignano, Carlo Verdone) 18.10 TV film: Bravos (vestern, r. Ted Post, i. George Peppard, Pernell Roberts, Belinda Montgomery) 19.50 Vreme 20.00 Dnevnik 20.30 Nadaljevanka: Tenera é la notte (F. S. Fitzgerald, scenografija Dennis Potter, r. Robert Knights, i. Peter Strauss, Mary Steenburgen) 22.20 Glasbena oddaja: Hit-Parade 23.10 Športna nedelja 23.40 Literarna nagrada Viareggio 0.25 Dnevnik - zadnje vesti	11.00 Nan.: La mia terra tra i boschi 11.25 Komični filmi: Un momento di debolezza (i. Andy Clyde) 11.45 Film: Mr. Moto gioca d'azzardo (krim., VB 1938, r. James Tinling, i. Peter Lorre, Keye Luke) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Dnevnik - šport 13.30 Nanizanka: Saranno famosi 14.20 Nanizanka: L'asso della manica 15.10 Športni prenos: avtomobilizem F.1 - Velika nagrada Anglije (prenos iz Silverstona) 17.15 Film: Supercolpo dei 5 doberman d'oro (kom., ZDA 1976, r. Byron Ross, i. Fred Astaire, James Franciscus, Barbara Eden) 18.40 Nanizanka: Perry Mason 19.40 Vreme in dnevnik 20.00 Športna oddaja: Domenica sprint 20.30 Variete: Bella d'estate 22.00 Nad.: Shaka Zulù (3. del) 22.50 Dnevnik 23.05 Oddaja o protestantizmu 23.30 Glasbena oddaja: Jazz danes - Srečanje z kvartetom Elvina Jonesa	12.55 Športni prenos: Univerziada '87 (prenos iz Zagreba), veslanje - mednarodni turnir moški (prenos iz Luzerna), kolesarstvo - Tour de France (etapa Brive-La Gaillarde-Bordeaux), jahanje - XVIII državni natečaj (prenos iz Fiuggija) 19.00 Dnevnik in vreme 19.30 Koncert na trgu: Dvorak - Requiem op. 89 za soliste, zbor in orkester (dir. Woldemar Nelsson, Orkester Festivala v Spoletu in zbor The Westerly Chorus, neposredni prenos iz Spoleta) 20.40 Dokumentarna oddaja: Dogodki - Spoleto 30 let Festivala dveh svetov 21.30 Dnevnik 21.45 Dokumentarna oddaja: Vojaki - Zgodbe o ljudeh v vojni 22.30 Športna oddaja: Domenica gol 23.00 Dnevnik - kratke vesti 23.15 TV Film: Il viaggio della Mayflower (r. George Schaefer, i. Anthony Hopkins, Richard Crenna, Trish Van Devere)	9.50 Poročila 9.55 Otroška matineja: Živ žav - Smrkci (risanka) 10.50 Mladinska nadaljevanka: Dolga bela sled (pon. 10. dela) 11.20 Domači ansambli: Ansambel Ivana Ruparja 12.00 Kmetijska oddaja 13.00 Poklici v kmetijstvu: Sin, za kmeta se boš šolal 13.20 Poročila 14.50 Nadaljevanka: Paganini (2. del sovjetsko-bolgarskega biografskega filma o it. virtuozu) 16.00 Film: Rensko zlato (ZRN 1977, r. Nicholas Schilling, i. Rüdiger Kirschstein, Gunther Malzacher) 17.25 Poročila 17.30 Univerziada 87: plavanje 19.00 Danes. Kino 19.10 Risanka 19.26 Vreme in dnevnik 20.00 Nadaljevanka: Tretje obdobje (R. Bogdanovski, 3. del) 20.55 Zabavna oddaja: Poletna noč na temo vojvodinskih trubadurjev, nato Zdravo	17.00 Otroški spored: risanke 17.30 Univerziada: plavanje (neposredni prenos) 19.00 Ameriški football: Super Bowl 20.30 Univerziada: gimnastika (neposredni prenos) 23.00 Univerziada: pregled in povzetki 23.30 Avtomobilizem: formula 1 (prenos iz Silverstona)



Brazillec Nelson Piquet lani na williamsu

CANALE 5	RAI 2	Dungeons and Dragons, Tarzan	John Schlesinger, i. Beau Bridges	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)
8.20 Jutranja telovadba 8.30 Nanizanki: La grande vallata, 9.20 Alice, 9.50 Mississippi, 10.50 Flo 11.15 Film: La luna e sei soldi (biog., ZDA 1943, r. Albert Lewin, i. George Sanders) 12.55 Glasbena oddaja: Superclassifica show 14.00 Film: Dove vai sono guai (kom., ZDA 1963, r. Frank Tashin, i. Jerry Lewis, Jill St. John) 15.45 Film: Quel fenomeno di mio figlio (kom., ZDA 1951, r. Hal Walker, i. Dean Martin, Jerry Lewis) 17.30 Nanizanke: Fifty Fifty, 18.30 Trauma center, 19.30 Love Boat 20.30 Nadaljevanka: Radici (i. Levar Burton, Ren Woods, Ben Vereen, Harry Rhodes) 22.30 Informat. oddaja: Skrivnostna Italija 23.15 Nanizanki: Gavilan, 0.15 Scheriffo a New York	9.15 Film: Cinque ore in contanti (kom., It.-VB 1961, r. Mario Zampi) 10.45 Nanizanka: Giorno per giorno 11.15 Aktualna oddaja: Parlamento in 12.10 Nanizanka: Cassie & Co 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lucy May, Candy Candy, Goldie Gold, Masters 14.30 Nanizanke: I gemelli Edison, 15.00 La terra dei giganti, 16.00 Alla ricerca di un sogno, 16.45 Daniel Boone, 17.45 Sembra facile, 18.15 Devlin & Devlin, 19.00 College, 19.30 New York New York, 20.30 Matt Houston, 21.30 Cover up 22.30 Nadaljevanka: Peyton Place (i. Mia Farrow, Ryan O'Neal, Barbara Parkins) 23.30 Nanizanki: Mod Squad 0.30 Nanizanka: Le sorelle Snoop	10.00 Nanizanka: Riptide 11.00 Šport ZDA 12.00 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari 13.00 Rubrika: Grand Prix 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach 16.00 Nanizanki: Dimensione Alfa, 17.00 Manimal 18.00 Nanizanka: Automan 19.00 Risanke: Littlest, Hazard, Droids Adventures, Snorky 20.30 Variete: Che piacere averti qui 22.50 Boksanje: Richardson-Damiani 23.50 Nanizanki: Samurai, 1.15 Hardcastle & McCormick	22.30 Aktualna oddaja: Primo piano 23.00 Nanizanka: Spy Force 24.00 Nočni film: Richiamo del Sud (dram., ZDA 1974, r. James Goldstone, i. Patricia Neal, Ed Flanders)	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled zamejskega tiska v Italiji; 9.55 Glasbeni mozaik; 10.15 Mladinski oder: Rdeči lev (2.del); 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Radio oddih (pon.); 13.20 Glasba po željah; 14.10-19.00 Naša nedelja z glasbo in besedo; 14.00 Na počitnice! (pon.); 15.00 Na obisku (ponovitev); 16.00 S prireditve Glas harmonike, ki jo je kulturno društvo Fran Venturini organiziralo 1. maja letos pri Domju, igrajo: Tiberio Maver, Mirko Maver, Marjan Spetič, Albin Hrvatič, Zoran Lupinc, Mitja Kapš in Valerij Jakomin.	10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 10.00 Otovitev; 10.10 Sosednji kraji in ljudje, Pozdrav, na današnji dan, Servis, reportaže in intervjuji; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Marika in Drejče; 14.30 Poročila; 14.35 Vročih 10 (vodi Iztok Jelačin); 15.00 Radio Koper na obisku; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Nedeljski ritem; 19.00 zaključek.
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
8.00 Nabožna rubrika 8.30 Nanizanka: Gunsmoke	8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Rascal, Il pianeta delle 1000 avventure,	12.00 Rubrika o trgovini in turizmu 12.30 Rubrika o prehrani 13.00 Redakcijska rubrika 14.00 Tedenska rubrika: Magnetoterapija 15.00 Nadaljevanka: Capitani e re 15.30 Nanizanka 16.30 Risanke 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Sesto senso 20.30 Film: Crazy Runners (kom., ZDA 1981, r.	11.00 Sejem: Da ali ne 12.00 Nan.: The Bold Ones 13.00 Film: Follie d'inverno (kom., ZDA 1936, i. Fred Astaire, Ginger Rogers) 15.00 Glasbena oddaja: Music box 18.00 Nanizanke: Scacchomatto, 19.00 Brothers & Sisters, 19.30 La mia piccola Margie 20.00 Dnevnik in nemščini 20.30 Nanizanka: Big Foot e il ragazzo selvaggio 21.00 Športna oddaja 21.30 Nadaljevanka: Cavalli selvaggi 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00. 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Dnevni kolegar; 8.07 Radijska igra za otroke; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Promenadni koncert; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Za naše kmetovalce; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Nedejska reportaža; 17.30 Pojo amaterski zbori - posnetek s koncerta zborja iz Brezovice in zborja Gemütlichkeit iz Wiesbadna; 18.00 Humoreska: Sanjski poklici; 18.25 Iz komičnih oper; 19.00 Dnevnik; 19.35 Lahko noč otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20-24.00 Glasba; 0.05 Nočni spored.	7.15, 12.30, 19.30 Devnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.40 Summers ago; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Priscrčno vaši; 9.00 Vseradio (napoved programov); 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 Čudovitih sedem; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Orkester Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Tedenska popevka; 15.00 Dance parade; 16.00 Glasbene aktualnosti; 17.33 Made in JU; 18.10 Vdvanje po starih uličicah; 18.45 High power; 19.00 Summers ago; 19.30 Šport; 20.00 Nočni spored.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEQUATTRO	RAI 1	RADIO OPČINE
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Zadnje vesti in športni pregled	8.30 Nanizanka: Gunsmoke	12.00 Rubrika o trgovini in turizmu 12.30 Rubrika o prehrani 13.00 Redakcijska rubrika 14.00 Tedenska rubrika: Magnetoterapija 15.00 Nadaljevanka: Capitani e re 15.30 Nanizanka 16.30 Risanke 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Sesto senso 20.30 Film: Crazy Runners (kom., ZDA 1981, r.	11.00 Sejem: Da ali ne 12.00 Nan.: The Bold Ones 13.00 Film: Follie d'inverno (kom., ZDA 1936, i. Fred Astaire, Ginger Rogers) 15.00 Glasbena oddaja: Music box 18.00 Nanizanke: Scacchomatto, 19.00 Brothers & Sisters, 19.30 La mia piccola Margie 20.00 Dnevnik in nemščini 20.30 Nanizanka: Big Foot e il ragazzo selvaggio 21.00 Športna oddaja 21.30 Nadaljevanka: Cavalli selvaggi 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	11.55 Vremenska napoved 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Portomatto (1. del) 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik - tri minute 14.00 Film: La violenza - quinto potere (dram., It. 1971, r. Florestano Vancini, i. Enrico M. Salerno) 15.40 Posebna oddaja iz parlamenta 16.10 Risanka: Marco 16.30 Risanke: Disneyev svet 17.25 Mladinska oddaja: Così per gioco 18.30 Portomatto (2. del) 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Film: Rocco e i suoi fratelli (dram., It. 1960, r. Luchino Visconti, i. Alain Delon, Renato Salvatori, Annie Girardot) 23.20 Dnevnik 23.30 Glasbena oddaja: Poletni rock - Eurythmics 23.45 Šport: atletika - mednarodni miting (prenos iz Nice), kolesarstvo - svetovno prvenstvo jr. (prenos iz Bergama) 0.30 Dnevnik; iz parlamenta, vreme	10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki kulturnega društva Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 21.00 Poročanje z Univerziade; vmes glasba. Prihodnji teden bodo poleg poročanja z Univerziade tudi neposredni prenosi.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
11.55 Vremenska napoved 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Portomatto (1. del) 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik - tri minute 14.00 Film: La violenza - quinto potere (dram., It. 1971, r. Florestano Vancini, i. Enrico M. Salerno) 15.40 Posebna oddaja iz parlamenta 16.10 Risanka: Marco 16.30 Risanke: Disneyev svet 17.25 Mladinska oddaja: Così per gioco 18.30 Portomatto (2. del) 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Film: Rocco e i suoi fratelli (dram., It. 1960, r. Luchino Visconti, i. Alain Delon, Renato Salvatori, Annie Girardot) 23.20 Dnevnik 23.30 Glasbena oddaja: Poletni rock - Eurythmics 23.45 Šport: atletika - mednarodni miting (prenos iz Nice), kolesarstvo - svetovno prvenstvo jr. (prenos iz Bergama) 0.30 Dnevnik; iz parlamenta, vreme	11.55 Komični filmi: La partita di baseball (i. Andy Clyde) 12.10 Nan.: Due ragazzi e una chitarra 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Dnevnik - šport 13.30 Nanizanka: Saranno famosi 14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno - Poletne igre, magije in ljudje, vmes dokumentarec o živalih, risanka Dick Tracy, nanizanka I figli dell'ispettore 16.30 Film: Il prezzo della gloria (dram., It. 1955, r. Antonio Musu, i. Gabriele Ferzetti) 18.05 Aktualna oddaja: Spaziolibero 18.25 Dnevnik. Šport 18.40 Nanizanka: Perry Mason 19.30 Vreme in dnevnik 20.30 Nadaljevanka: Capitol 21.30 Turist. rubr.: Sereno variabile 22.30 Dnevnik 22.45 Nan.: Poliziotti alle Hawaii 23.40 Dnevnik - kratke vesti 23.55 Nočni film: I ragazzi della 56a Strada (dram., ZDA 1982, r. Francis Ford Coppola, i. Matt Dillon, Diana Lane, Thomas Howell)	14.00 Umetnostno drsanje (prenos iz Pescara) 15.00 Šport: Beach Volley (prenos iz Falconare) 15.20 Jahanje: mednarodni natečaj (prenos iz Predazza) 15.45 Plavanje: trofeja Morena (prenos iz Genova) 16.10 Kolesarstvo: Tour de France, etapa Bayonne-Pau (neposredni prenos iz Francije) 17.50 Univerziada (prenos iz Zagreba) 19.00 Dnevnik in vreme 19.20 Deželne vesti 19.30 2. evropski natečaj za mlade plesalce (prenos iz gledališča Roccò v Schwetzingenu) 20.00 Izobraževalna oddaja: Elektronika in Marconi - preteklost, sedanjost in prihodnost 20.30 Nanizanka: I professionals 21.30 Dnevnik 21.45 Športna oddaja: Campioni - nogomet Milan-Ajax iz leta 1969 23.55 Dokumentarec: Planetarij 0.10 Dnevnik - zadnje vesti 0.15 Dnevnik - deželne vesti	16.05 Poročila 16.10 Šola tenisa 16.20 Radovedni Taček: Kamen (po scenariju Eveline Umek, i. Nace Simončič in Marko Okorn, rež. Boštjan Korbar, pesmica Neže Maurer) 16.35 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet - Steklenica iz tisoč in ene noči (2. oddaja) 16.40 Sedem stopnic do glasbe: Plašček za Barbaro 17.00 Univerziada 87: plavanje (neposredni prenos) 19.00 Risanka 19.26 Vreme in dnevnik 20.00 Nadaljevanka: Čigav otok (po istoimenskem romanu Colina Ducka in Martina Thomasa, r. Ian Barry, i. Angela Punch-McGregor, Drew Forstythe, Peter Curtin, 2. del) 21.00 Aktualno 21.40 Dnevnik 21.55 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato Univerziada 87 - pregled dogodkov in povzetki	15.30 Odprta meja

V današnji Odprti meji bodo med drugim naslednji prispevki:

TRST — Z občinskega sveta
TRST — Zeleni o Slovencih
GORICA — Ob zaključku poletnega centra, razgovor z ravnateljem Edmundom Košto (pripravil Marko Marinič)
TRST — Razstava del arhitekta Gustava Polutzera Finalija

17.00 Univerziada 87: plavanje (neposredni prenos)
19.00 Univerziada 87: atletika (neposredni prenos)
20.00 TVD Stičišče
20.30 Univerziada: košarka
22.00 Univerziada: vsakodnevni pregled in povzetki
23.00 TVD Vsdanes
23.15 Nanizanka: Hazell

CANALE 5	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)
8.30 Jutranja telovadba 8.40 Nanizanke: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Aspettando il domani, 10.30 General Hospital, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza 13.30 Nadaljev.: Sentieri 14.30 Film: Il cardinale Lambertini (biog., It. 1954, r. Giorgio Pastina, i. Gino Cervi, Nadia Grey, Arnoldo Foà) 16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat 20.30 Film: Don Camillo e l'onorevole Peppone (kom., It. 1955, r. Carmine Gallone, i. Fernandel, Gino Cervi, Leda Gloria) 22.30 Nanizanka: Attenti a quei due 23.30 Šport: golf 0.30 Nanizanka: Sceriffo a New York	13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Cuore, Candy Candy, Goldie Gold, Masters 14.30 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo 16.15 Nan.: I giorni di Brian 17.00 Dokumentarec: Quaderni della natura 17.30 Nanizanke: Il santo, 18.30 Switch, 19.30 New York New York 20.30 Film: Angelica alla corte del re (pust., Fr. 1964, r. B. Borderie, i. Michèle Mercier, Claude Giraud, Jean Luis Trintignant) 22.25 Nanizanke: Peyton Place, 23.25 Mod Squad, 0.25 Le sorelle Snoop	14.00 Zabavna oddaja: Dee-jay Beach 15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia 16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Lo specchio magico, Il mago di Oz, Flo la piccola Robinson, Pollon, Ruy il piccolo Cid 18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips 20.00 Risanka: Pollyanna 20.30 Nadaljevanka: Alla conquista del West 22.15 Variete: Maratona del Lupo (1. del) 23.55 Film: I vicini di casa (kom., ZDA 1982, r. J.G. Avildsen, i. John Belushi, Kathryn Walker) 1.45 Maratona del Lupo (2.del)	16.05 Poročila 16.10 Šola tenisa 16.20 Radovedni Taček: Kamen (po scenariju Eveline Umek, i. Nace Simončič in Marko Okorn, rež. Boštjan Korbar, pesmica Neže Maurer) 16.35 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet - Steklenica iz tisoč in ene noči (2. oddaja) 16.40 Sedem stopnic do glasbe: Plašček za Barbaro 17.00 Univerziada 87: plavanje (neposredni prenos) 19.00 Risanka 19.26 Vreme in dnevnik 20.00 Nadaljevanka: Čigav otok (po istoimenskem romanu Colina Ducka in Martina Thomasa, r. Ian Barry, i. Angela Punch-McGregor, Drew Forstythe, Peter Curtin, 2. del) 21.00 Aktualno 21.40 Dnevnik 21.55 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato Univerziada 87 - pregled dogodkov in povzetki	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, glasba; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Literarna srečanja; 8.35 Glasbeni mozaik; 9.00 Otroški kotiček: Ali jih poznaš?, Okno v živalski svet; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert RAI iz Milana; 11.50 Mozaik; 12.00 Zapiski s poti; 13.20 Revija Corovivo; 13.35 Glasbene skice; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Naš popoldan z glasbo in besedo; Srečanje z novo pesmico; 17.10 Klasični album; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice.	13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika in servis; 7.20 Minuta za zdravje; 8.00 Zaključek; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Glasbeni prispevek; 14.05 Melodije morja in sonca; 14.40 Reportaže, intervjuji; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Glasba; 18.00 Športni pregled.
CANALE 5	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
8.30 Jutranja telovadba 8.40 Nanizanke: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Aspettando il domani, 10.30 General Hospital, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza 13.30 Nadaljev.: Sentieri 14.30 Film: Il cardinale Lambertini (biog., It. 1954, r. Giorgio Pastina, i. Gino Cervi, Nadia Grey, Arnoldo Foà) 16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat 20.30 Film: Don Camillo e l'onorevole Peppone (kom., It. 1955, r. Carmine Gallone, i. Fernandel, Gino Cervi, Leda Gloria) 22.30 Nanizanka: Attenti a quei due 23.30 Šport: golf 0.30 Nanizanka: Sceriffo a New York	8.30 Nan.: La strana coppia 9.00 Film: Nessuno mi può giudicare (glas., It. 1966, r. Ettore M. Fizzarotti, i. Laura Efrikian, Fabrizio Moroni) 11.00 Nanizanke: Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da 6 milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick	13.00 Risanke: Godam - Conan 14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone 16.30 Risanke 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Sesto senso 20.30 Film: Operazione terzo uomo (krim., A 1965,	13.00 Nad.: Che fare? 15.00 Nanizanka: Brothers & Sisters 15.30 Glas. odd.: Music Box 17.30 Variete: Tastomatto 19.00 Dnevnik 20.00 Dnevnik in nemščini 20.30 Nadaljevanka: Racconti di mare 22.00 Nanizanka: Big foot e il ragazzo selvaggio 22.30 Dnevnik 23.30 Zdravniška rubrika: Trentare 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Glasbena lepljenka; 8.25 Počitniško popotovanje od strani do strani; 8.40 Pesmice na potepu; 9.05 Glasba; 10.05 Tekoča repriza; 11.05 Izbrali smo...; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Godbe; 13.30 Melodije; 14.05 Križemkraj; 14.15 Mladi na glasbenih tekmovanjih; 14.40 Mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 18.00 Minute z ansambлом Ludvika Lesjaka; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Iz produkcije studia 26; 20.10 Mednarodno tekmovanje pevskih zborov Seghizzi v Gorici; 20.30 Vedre note; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Našim po svetu; 22.30-24.00 Zimzelene melodije; 0.05 Nočni program.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.07 Koledarček; 6.40 Summers ago; 7.00 Za dobro jutro; 8.00 Priscrčno vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 14.45 Edig Galletti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Pogovor s psihologinjo; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Summers ago; 18.00 Pulj kliče Koper; 20.00 Nočni spored.
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEQUATTRO	RAI 1	RADIO OPČINE
8.30 Nanizanke: Gunsmoke, 9.15 Lancer, 10.00 Lobo, 11.00 La squadriglia delle pecore	8.30 Nan.: La strana coppia 9.00 Film: Nessuno mi può giudicare (glas., It. 1966, r. Ettore M. Fizzarotti, i. Laura Efrikian, Fabrizio Moroni) 11.00 Nanizanke: Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da 6 milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick	13.00 Risanke: Godam - Conan 14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone 16.30 Risanke 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Sesto senso 20.30 Film: Operazione terzo uomo (krim., A 1965,	(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 14.00 Dogodki in odmevi 19.00 Športna rubrika 19.30 Dogodki in odmevi 19.45 Športna rubrika 23.15 Športna rubrika (pon.) 23.45 Dogodki in odmevi 23.55 Športna rubrika (pon.)	11.55 Vremenska napoved 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Portomatto (1. del) 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik - tri minute 14.00 Film: La violenza - quinto potere (dram., It. 1971, r. Florestano Vancini, i. Enrico M. Salerno) 15.40 Posebna oddaja iz parlamenta 16.10 Risanka: Marco 16.30 Risanke: Disneyev svet 17.25 Mladinska oddaja: Così per gioco 18.30 Portomatto (2. del) 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Film: Rocco e i suoi fratelli (dram., It. 1960, r. Luchino Visconti, i. Alain Delon, Renato Salvatori, Annie Girardot) 23.20 Dnevnik 23.30 Glasbena oddaja: Poletni rock - Eurythmics 23.45 Šport: atletika - mednarodni miting (prenos iz Nice), kolesarstvo - svetovno prvenstvo jr. (prenos iz Bergama) 0.30 Dnevnik; iz parlamenta, vreme	10.00 Za spomin kaj; 17.00 Glasb; 18.30 Športni komentar; 20.30 Val mladih; 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 21.00 Poročanje z Univerziade; vmes glasba. Prihodnji teden bodo z Univerziade tudi neposredni prenosi.

Vode je v zajetjih dovolj - težave so zaradi prekomerne porabe v omrežju

Prvi ukrepi na omrežju CAFO

Težave v oskrbi z vodo v poletnih mesecih niso novost. Tudi letos ne bo, kot kaže, izjema. Prve težave, oziroma motnje v dobavi vode so se na Goriškem pokazale v začetku tedna. Primerni ukrepi tehnikov vodovodnih podjetij, še bolj pa dež v četrtek dopoldne, je stanje začasno omilil. Z nadaljevanjem suhega in vročega obdobja pa se bodo težave bržkone spet ponovile že v nekaj dneh.

V začetku tedna je primanjkovalo vode v višjih nadstropjih, ponekod na območju Gorice, so nam povedali v ravnanstvu občinskih podjetij. Težave so uspešno premostili s primernimi ukrepi na omrežju. Zaenkrat niso izdali nobenih prepovedi glede omejitve porabe. Zaloge vode na zajetjih dostojajo, do zdaj niso niti vključili rezervnih črpalk. Težave nastajajo pač zaradi prekomerne porabe v omrežju, ki ima kot posledico zmanjševanje pritiska in zato voda s težavo priteče v višja nadstropja.

Tako je stanje na območju goriške občine. Nekaj problemov pa so imeli v teh dneh na omrežju, ki ga upravlja vodovodni konzorcij Cafo s sedežem v Gradišču. Do občasnih prekinitev vode je prišlo te dni pri Sabliči, men-

da zaradi prekomerne porabe. Ugotovili pa so tudi okvaro na omrežju pri Poljanah. Uprava konzorcija CAFO je prav te dni razposlala članicam obvestilo in priporočilo naj skušajo omejiti prekomerno porabo vode, sicer bodo primorani uvesti omejitve.

Nekatere občine so že izdale ukaz o prepovedi uporabe vode iz javnega vodovoda za zalivanje vrtov, pranje avtomobilov in druge namene. Tak ukrep so izdali v Doberdobi, kjer so v prejšnjih letih imeli vrsto neprijetnih izkušenj glede oskrbe z vodo in name-ravajo prav zato ukrepati zelo odločno. Tudi v črpalščih na območju konzorcija Cafo imajo zadostne količine vode. Težave se pojavljajo, ker je poraba v omrežju večja od zmogljivosti omrežja samega.

Ker smo šele na začetku poletja, je treba računati, da se bodo težave pojavljale tudi v prihodnjih tednih in celo zaostrovali, saj traja po navadi (tudi tu velja upoštevati izkušnje) kritično obdobje do polovice septembra, ali pa še dlje.

Zaostrovanju stanja se je mogoče ogniti z upoštevanjem priporočil in z zares gospodarnim ravnanjem z vodo.

Pričenja se teden v znamenju pevske revije C. A. Seghizzi

Jutri začetek posvetovanja, tekmovanje v četrtek

Kar precej je novosti v letošnjem mednarodnem tekmovanju pevskih zborov C. A. Seghizzi. Namesto v septembru je tekmovanje v juliju, v prihodnjih dneh. Koncerti se ne bodo pričeli v četrtek in končali v nedeljo, marveč že v sredo in zaključili v soboto. Sočasno, od ponedeljka dalje, bo v Gorici mednarodni posvet o zborovskem petju. V nedeljo, po zaključku tekmovanja, pa bo v Gorici posvet italijanske vsedrjavne zveze pevskih zborov.

Najprej o strokovnem posvetu. Ta se bo pričel že jutri, v ponedeljek, 13. julija, in bo trajal tri dni. V konferenčni dvorani, na razstavišču Espomago, bodo strokovnjaki govorili o pedagogiji in didaktiki glasu ter o bazični vzgoji glasbe. Zbor Seghizzi je posvet tudi letos priredil v sodelovanju s Tržaško univerzo. V torek, 14. julija, ob 21. uri bo v avditoriju izredna prireditel avtorskih pesmi, ki jih je izbral docent DAMS v Bologni, Gino Stefani.

Tekmovanje zborov pa se bo vršilo v veliki dvorani UGG. Prvi koncert polifonije bo v sredo, 15. julija, ob 20.30. V četrtek bosta dva koncerta, ob 16. in 20.30. V petek bo koncert ob 16. uri, zaključni koncert z nagrajevanjem v polifonskem petju bo ob 20.30.

V soboto, 18. julija, bodo zbori tekmovali z ljudsko pesmijo ob 9.00 in ob 15.30. Istega dne zvečer ob 20.30, pa bo zaključni koncert z nagrajevanjem.

Poleg že omenjenih prireditev, velja opozoriti še na nekaj vzporednih manifestacij. Tako bo v petek, 17. t. m., dopoldne na Goriškem gradu sprejem in predstavitev umetniškega vodstva,

mednarodne žirije in predstavnikov zborov. V soboto zvečer bo že tradicionalna družabnost "praznik prijateljstva" za vse udeležence pevske revije, v nedeljo, 19. t. m., pa bo v Gorici zasedanje odbora Združenja pevskih zborov. Na 26. tekmovanju C. A. Seghizzi sodelujejo zbori iz Italije, Sovjetske zveze, Finske, Zvezne republike Nemčije, Bolgarije, Madžarske, Španije, Jugoslavije, Poljske, Kostarike, Švedske in Češkoslovaške.

Občinska seja v Doberdobi

V Doberdobi se jutri sestane občinski svet. Seja bo na županstvu s pričetkom ob 15.30. Na dnevnem redu je odobritev nekaj odborovih sklepov, imenovanje članov v gradbeno komisijo in komisijo za sestavo seznamov ljudskih sodnikov, odobritev načrta za občinsko skladišče, poveritev 2. skupine del za preureditev stavbe osnovne šole, spremembe organoikaza osebe in drugo.

Seja tudi v Gorici

V sredo ob 18.30 se sestane občinski svet v Gorici. K obsežnemu dnevnemu redu je priloženih kar 11 resolucij (9 KPI, ena SSK, ena KD, PSDI, PRI, PLI, PSI), ki so jih svetovalci vložili ob proračunski razpravi. V nekaterih resolucijah je govor tudi o prizadevanjih za zaščito slovenske manjšine.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v obdobju od 6. do 11. julija.

RODILI SO SE: Samanta Menis, Naïke Facchin, Norman Venturini, Luisa Pesce, Francesca Sturzi, Matteo Bensa, Mattia Santacroce, Stefano Tofful, Isabel Pecorari.

UMRLI SO: 82—letni upokojenec Angelo Canciani, 64—letni upokojenec Ruggero Clemente, 22—letna gospodinja Silvana Chimera, 61—letni trgovec Luciano Brumat, 57—letni upokojenec Dante Boscarol, 85—letna upokojenka Pierina Apollonio, 86—letna upokojenka Maria Piemonti, 46—letna bolničarka Romana Pisch Privileggi, 76—letna upokojenka Marina Medeot, 92—letna upokojenka Emilia Pillon vdova Sartori, 69—letni upokojenec Bruno Grio, 87—letna gospodinja Anna Tognolli vdova Cogoli, 84—letna upokojenka Margherita Culot, 71—letni upokojenec Bruno Pascoli, 75—letni upokojenec Cirillo Vidic, 86—letna upokojenka Maria Tautschnig vdova Pfordte, 82—letni upokojenec Uldino Dissabo, 56—letni invalid Edoardo Zolli, 85—letna upokojenka Clementina Duca, 71—letni upokojenec Giorgio Marizza.

POROKE: uradnik Maurizio Tripiani in uradnica Maria Caterina Malasagna, delavec Claudio Kenda in delavka Gloria Favaro, trgovec Mauro Di Gregorio in uradnica Francesca Bernardini, uradnik Salvatore Firriaci in učiteljica Lucia Campagnolo.

OKLIC: trgovski potnik Vincenzo Marzillo in Silvia Mosetti, delavec Franco Iacum in delavka Patrizia Ellero, trgovec Daniele Nanut in študentka Anna Predolin, podjetnik Giacomo Curci in uradnica Rossana Tami, bolničar Marco Cernic in uslužbenka Gigliola Celotti, risar Carlo Gandolfi in risarka Alessandra Villani, tehnik Roberto Devinar in postrežnica Anna Mollica Graziano.

čestitke

MIRJAM KORSIČ za z odliko opravljeno diplomo na tržaški univerzi, iskreno čestitajo Korsičevi z Jazbin.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

organizira v šolskem letu 1987/88 na Goriškem sledeče tečaje:

1. Prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za dodeljene prodaji (1000 ur)
2. Tečaj s kvalifikacijo za stroje-pis (350 ur)
3. Tečaj marketinga (60 ur). Pogoji za vpis: višja srednja šola
4. Tečaj za vrtnarstvo (40 ur)
5. Tečaj za varstvo vinske trte in drugih rastlin - fitopatologija (30 ur)

Vpisovanje in podrobnejše informacije do 17. julija t. l. v Slovenskem dijaškem domu v Gorici, Ul. Montesanto 84, tel. 83495 vsak dan (razen sobote) od 9. do 12. ure.

kino

Gorica

VERDI 16.00-22.00 »Top gun«. CORSO Zaprt. VITTORIA 17.00-22.00 »Taboo n. 4 — la degenerazione«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE Zaprt. EXCELSIOR Zaprt.

Nova Gorica in okolica

SOČA 18.30-20.30 »Novi Barbari«. DESKLE 17.00 in 19.30 »Nora misija«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Občinska, Ul. sv. Mihaela, tel. 21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Alla Salute, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

V petek stavka tehnikov KZE

Autonomni sindikat tehnikov in operaterjev v zdravstvu SNATOSS je oklical stavkovno gibanje, ki bo v prihodnjih dneh zajelo zdravstvene službe v okviru Goriške KZE. Zdravstveni tehniki očitajo upravnemu odboru Zdravstvene enote, da ne spoštuje obvez, ki jih je v odnosu do tega skupine zdravstvenih delavcev sprejel že pred petimi leti. Očitki gredo tudi na račun zdravnikov. Tehniki se namreč hujujejo, ker dežurno zdravniško osebje ni vedno pripravljeno na poseganje v sili, tako da si morajo tehniki prevzeti odgovornosti, ki presegajo njihovo pristojnost.

Ker ugotavljajo, da upravitelji KZE že leta odlašajo z rešitvijo teh vprašanj, so sklenili, da se bo tehniško osebje na Goriškem vzdržalo dela v petek, 17. t. m. Napovedali so še nadaljne štiri dneve stavke 20., 21., 23. in 24. julija. Zagotovili bodo samo poseganje v nujnih primerih kot določa pravilnik o sindikalni avtodisciplini v zdravstvu.

V prihodnjih treh tednih ne bo deloval porodniški oddelek v Tržiču. Ne gre za stavko pač pa za nujna popravila. V tem času bodo bodoče mamice iz tržiškega območja sprejemali v goriški bolnišnici.

PRAZNIK DELA IN L'UNITA'

Občinski park v Doberdobi

DANES ob 20. uri UMETNOSTNO KOTALKANJE.

Nastopajo člani KD Vipava s Peči ob 21. uri PLES z ansamblom Misel

- Gastronomski kioski
- domače vino
- točeno pivo

Prijeten zaključek poletnega središča



Nad štirideset nasmejanih in navdušenih otrok, vsaj dvakrat toliko zadovoljnih staršev. Po dveh tednih prijetnega in koristnega bivanja v Slovenskem poletnem središču, je v petek prišel čas slovesa. Otroci, vzgojitelji in animatorji so pripravili ob slovesu pester spored pevskih in glasbenih točk, lutkovno igrice, športne igre, razstavo letalskih in drugih modelov, razstavo ročnih del, ki so jih oblikovali med dvotedenskim bivanjem v dijaškem domu. Starši so si lahko tudi ogledali zbirko fotografij, na katerih so bili zabeleženi različni trenutki življenja v domu in si prebrali spise mladih gostov poletnega središča, ki so že napovedali, da bodo čez leto dni

spet zelo radi prišli na tako prijetne in koristne počitnice.

Tudi letos se je med dvotedenskim bivanjem v središču nabralo dovolj gradiva za oblikovanje priložnostne brošure, ki bo trajen spomin na prijetna doživetja. Lep spomin je tudi majica, ki jo je vsak od gostov prejel in na kateri je vtisnjen letošnji grb središča: veverička, pod njo pa ime vsakega od gostov.

Posebej bi kazalo omeniti, da so v središču letos prvič uvedli tečaj modelarstva in da je ta dejavnost takoj pritegnila pozornost lepega števila fantičev, ki so pridno izdelovali letalske modele in jih v petek, na mirenem letališču tudi preizkusili. Vsi so odlično prestali prvi poskusni polet!

OB 90-LETNICI SVOJEGA DELOVANJA
NUDI URARNA - ZLATARNA

Šuligoj

(1897-1987)

POSEBNE POPUSTE

Gorica - Ul. Carducci 49 - Tel.: 85-657

XXVI. MEDNARODNO TEKMOVANJE ZBOROVSKEGA PETJA "C. A. SEGHIZZI"

SODELUJEJO DRŽAVE:

Bolgarija, Kostarika, Češkoslovaška, Finska, Jugoslavija, Poljska, Zvezna republika Nemčija, Španija, Švedska, Madžarska, ZSSR, Italija

PROGRAM:

POLIFONIJA:

sreda, 15. julija, ob 20.30
četrtek, 16. julija, ob 16.00 in 20.30
petek, 17. julija, ob 16.00

FOLKLORA:

sobota, 18. julija, ob 9.00 in 15.30

GORICA

Dvorana Unione Ginnastica Goriziana
od 15. do 18. julija 1987

NAGRAJEVANJE: petek, 17. julija, ob 20.30 - polifonija
sobota, 18. julija, ob 20.30 - folklor



**Banca Agricola
Kmečka banka Gorizia**

obvešča cenjene stranke,
da je v bančnem poslopu na Verdijevem korzu
odprla avtomatično blagajno

BANCOMAT



Avtomatična blagajna pri našem zavodu
deluje neprekinjeno 24 ur dnevno.

Za lastnike kartice naše banke je servis BREZPLAČEN.

Tematska številka časopisa za geografsko vzgojo in izobrazbo

Geografski Obzornik o narodnostno mešanih področjih

MILAN BUFON

Pred kratkim je Geografski Obzornik, časopis za geografsko vzgojo in izobrazbo, posvetil posebno, tematsko številko vprašanju narodnostno mešanih območij v Sloveniji in zamejstvu. Pobudnik in glavni avtor gradiva za to številko je prof. dr. Vladimir Klemenčič, ki se že 35 let ukvarja s tem tematično v okviru geografskih pojavov in procesov, ki so povezani s socioekonomsko preobrazbo etnično pomešanih obmejnih območij.

Avtorja pri nas ni treba posebej predstavljati, saj je s svojo strokovnostjo in nasveti v našem sicer še »mladoletnem« raziskovalnem in znanstvenem življenju prisoten že od samega začetka. Še več: trdimo lahko, da je bil prof. Klemenčič med glavnimi pobudniki tega življenja, ki se je »rodilo« leta 1974, ko je živa in Trstu odmevna mednarodna konferenca o manjšinah. Njegova znanstvena in organizacijska pomoč je bistveno pripomogla k temu, da so se Slovenci v Italiji na tej konferenci prvič uveljavili ne le kot objekti, ampak že kot subjekt določenih raziskovalnih pristopov. Klemenčičevo poročilo o delu komisije »Socioekonomski aspekti obstoja in razvoja manjšin« sodi še danes med tista redka temeljna dela, ki skušajo vprašanje preoblikovanja družbe in prostora na narodnostno mešanih območjih razložiti tudi preko zelo dinamičnih inter etničnih odnosov. To delo in osebni vpliv na ostale slovenske udeležence Konferenca je tudi prispevalo k spoznanju, da gre tako našo kot ostale na-

rodnostne manjšine proučevati manj statično in ne le z vidika njenih kulturnih značilnosti in potreb, temveč kot dinamično družbeno skupino, ki jo je treba uokviriti v točno definirane prostorske in socioekonomske procese. Ti novi pogledi so še jasneje prišli na dan ob priliki Simpozija o sociogospodarskih in prostorskih problemih Slovencev v Italiji, ki ga je v letu Konferenca nastali Slovenski raziskovalni institut priredil v začetku leta 1977. Za ta simpozij sta prof. Klemenčič in pokojni ravnatelj SLORI dr. Karel Šiško napisala študijo »Izhodiščna načela za vrednotenje sociogospodarskih in prostorskih problemov Slovencev v Italiji«, do danes najboljše obstoječe delo o tem vprašanju.

In prav ta študija uvaja bralca tematske številke Geografskega Obzornika k boljšemu poznavanju položaja in funkcije narodnih manjšin, teme, kateri namenja osrednjo pozornost še 12 prispevkov izpod peresa prof. Klemenčiča in drugih njegovih sodelavcev ter »učencev«. Med temi se 4 nanašajo na položaj in probleme Slovencev v Avstriji, ki jim je prof. Klemenčič v svojem dolgoletnem raziskovalnem delu posvetil še posebno pozornost in naklonjenost, ostali pa splošnejšim družbeno-geografskim aspektom Slovencev v Italiji, Porabskih Slovencev ter narodnostno mešanih območij znotraj SR Slovenije. Nekakšno sintezo vseh teh prispevkov predstavlja na koncu revije Klemenčičev referat, ki ga je avtor prikazal na mednarodnem simpoziju o meji in kulturni pokrajini v Baslu leta 1981. Ta geografska dela v ožjem

smislu dopolnjujeta nato še dva prispevka, ki se poblize ukvarjata z vprašanjem šolstva na narodnostno mešanih območjih v SR Sloveniji ter z manjšinskim vprašanjem kot učno vsebino.

Zadnji članek je morda za nas še posebno zanimiv, v kolikor prinaša rezultate krajše ankete, ki je skušala ugotoviti, koliko in kaj dijaki srednjih šol v SR Sloveniji pravzaprav vedo o življenju in problemih Slovencev v zamejstvu. Na vprašanje, v katerih pokrajinah živi slovenska manjšina, je večina navedla avstrijsko Koroško in Beneško Slovenijo, približno tretjina dijakov je navedla še Furlanijo in Rezijo, četrtina oziroma petina Tržaško, Podjuno, Ziljo in Porabje, samo desetina ali celo manj vseh anketiranih pa je poznala tudi ostale pokrajine (Goriško, Kanalsko dolino). Med poglobljenimi problemi slovenskih manjšin večina navaja neenakopravnost slovenskega jezika in šolanja v tujih jezikih, se pravi, da posveča največ pozornosti kulturi ali sploh zunanjemu izkazovanju slovenstva, medtem ko neenakopravnost Slovencev v gospodarskem in političnem življenju omenjajo le posamezniki.

Rezultati ankete kažejo, da je pri obravnavanju slovenske manjšine izven meja SR Slovenije še vedno v ospredju čustvenost in poudarjanje kulturnih elementov. Istočasno je to obravnavanje in poznavanje pretežno statično in slovensko manjšino ne postavlja v konkretne tokove družbene preobrazbe. Prispevki, ki jih prinaša tematska številka Geografskega Obzornika so zato nedvomno pomemben korak k boljšemu in stvarnejšemu

poznavanju problemov narodnostno mešanih območij. Tej problematiki je slovenska geografija namreč začela posvečati precejšnjo pozornost že pred tremi desetletji, ko je bilo sicer v Evropi to vprašanje še zelo slabo proučeno. Poglobljeno so bili obravnavani procesi deagrarizacije in urbanizacije manjšinskega prebivalstva v fazi industrializacije, sedaj pa se odpirajo že problemi vpliva terciarizacije sodobne družbe na razvoj narodnostno mešanega prebivalstva in obmejnih območij sploh. Tem novim procesom, ki so v marsičem bolj protisloveni in kompleksni od tistih, ki se navezujejo na fazo industrializacije, bo morala slovenska geografija, tako kot doslej, pravočasno posvetiti svojo pozornost, da bo uspevala ohraniti korak s časom in smerjo mednarodnega raziskovalnega zanimanja. V to smer pa se utegne vključiti tudi naša »mlada« raziskovalna dejavnost, ki je svoj čas doslej porabljala za to, da se je poblize spoznavala s problemi tukajšnjega narodnostno mešanega in obmejnega območja, zdaj pa lahko ta »spoznanja« morda že sintetizira v ustrezne teorije o vzrokih in posledicah družbeno-ekonomskega in prostorskega preoblikovanja tega območja. Seveda bi bilo treba nato ta »spoznanja« in te »teorije« soočiti in primerjati s tistimi, ki nastajajo na številnih ostalih obmejnih in narodnostno mešanih območjih v Evropi. Časa za gojenje lastnih vrtičkov je danes namreč vse manj, ta posel pa postaja tudi vse manj donosen in zanimiv.

V nedeljo, 5. julija, je bil na sporedu tretji in zadnji orgelski koncert iz ciklusa, ki ga je priredila evangeličansko-luteranska cerkev v sodelovanju s Tržaško hranilnico. Za Gradčanom Johannom Trummerjem in Tržičanom Giuseppejem Zudinijem se nam je tokrat predstavil slovenski organist Hubert Bergant.

Bergant se je rodil v Kamniku blizu Kranja leta 1934. Diplomiral je iz orgel in iz klavirja na Glasbeni akademiji v Ljubljani, poleg tega pa tudi iz zgodovine umetnosti na ljubljanski univerzi. Študiral je na Dunaju pri Antonu Heillerju in Hansu Haselböcku ter diplomiral na tamkajšnji akademiji. Koncertiral je po Jugoslaviji, Italiji, Franciji, Holandski, Angliji, Nemčiji, Avstriji in v Sovjetski Zvezi, kjer je opravil že sedem turnej. Večkrat je izvedel celotni Bachov orgelski opus. Smejal je plošče za radijske hiše Helidon in Teldec. Poučuje orgle na ljubljanski Glasbeni akademiji. Leta 1977 je dobil Prešernovo nagrado.

Nedeljski program je bil pester in zanimiv. Obsegal je renesančne, baročne, romantične in sodobne skladbe. Izbira programa se je ravnala po vrsti okroglih obletnic rojstva velikih orgelskih mojstrov: 350. obletnici Buxtehudejevega rojstva, 400. obletnici rojstva Samuela Scheidta, 150-letnici rojstva Alexandra Guilmana, in 80. obletnici rojstva še živečega skladatelja Jeana Langlaisa.

Prve so bile na sporedu renesančne skladbe, Bergant nam je zaigral tri Ricercare Franciscusa Bossinensisa. Bossinensis je bil lutnar in skladatelj. Deloval je v Benetkah, kjer je leta 1059 izdal svojo prvo knjigo frotol in vrsto skladb v obliki »ricercare«, drugo pa leta 1511 v Fossombronu. Poleg priredb tujih del (predvsem Tromboncina in Care) je v njih objavil tudi lastne skladbe.

Ricercare je instrumentalna skladba 16. - 17. stoletja. Najprej se je razvila kot ricercare za lutnjo, pozneje pa za orgle. Je prosta in improvizacijske narave. Bossinensisovi Ricercari zvenijo nekoliko tuje, ker je poslušalec vajen še danes prevladujoče terčne harmonije in ni v njih še jasnega razmerja med durom in molom.

Prvi Ricercare je zgrajen iz pedalne note v sopranu in preludiranja v ostalih glasovih. Tudi drugi, sicer bolj biserni, jasnejši, prozornejši, ima obliko, ki je podobna prvemu, vendar pedalnih not je manj in melodija oz. preludiranje je nekoliko bolj sproščeno. Živahnejši pa je gotovo tretji Ricercare. Oblikovno se najbolj oddaljuje od prvega. Organist je v Ricercarih poudaril njihovo osnovno nalogo: iskanje. Predvsem je iskal ubranost glasbila. Skladbe je izvajal brez odvečnih strogoosti. Tudi zvočne barve, ki jih je izbral, so posameznim skladbam dodale nenavaden čar.

Sledil je koral »Warum betrübst du dich, mein Herz?« nemškega skladatelja in organista Samuela Scheidta. Scheidt je bil učenec slavnega flamškega organista in skladatelja Jana Sweelincka. Med svojimi sodobniki je bil zelo cenjen, predvsem zaradi vokalnih skladb. Danes ga cenijo zaradi njegovega orgelskega opusa. V svojih znanih delih: Tabulatura nova (1624) in Libro d'intavolatura (1650) je razvil pedalno tehniko. Veliko je prispeval tudi k razvoju variacij na temo koral.

Zavračal je star način pisanja not, to je tabulaturu in začel uporabljati notno črtovje. Njegov koral »Warum betrübst du dich, mein Herz?« je zelo obširen. Organist ga je tako nežno in občuteno zaigral, da je poslušalca kar »stisnilo pri srcu«. Koral je poln zagrenjenosti in vdanosti. Po začetni temi se zvrsti cela vrsta novih elementov: od mirnih do burnejših, od radostnih do dramatičnih, od živah-

Zaključni orgelski koncert v evangeličansko-luteranski cerkvi

Odličen nastop Huberta Berganta

MARKO OZBIČ

nejših do meditativnih. Po meandru skal melodija končno preide do mogočnega zaključnega akorda. Izvajalec ni zlorabljal romantičnih registrov, ker je upošteval skladateljev okus in takratno možnost orgelskega izražanja.

Bergant nam je izvajal tudi štiri skladbe Dietricha Buxtehudeja: Preludij in fuga v g-molu, Passacaglia v d-molu, Koral »Ein' feste Burg ist unser Gott«, Preludij, fuga in ciaocono v C-duru.

Prva skladba, Preludij in fuga v g-molu, se začne živo, z zahtevnimi prehodi v pedalu in s številnimi prehodi s hitrimi notami, ki so predvsem okrasnega značaja. Fuga je mirnejša. Umirjenost pa kmalu prekinjejo dramatični akordi, ki privedejo do živahnejšega, briljantnejšega dela. Sledi zahtevni pedalni prehod in že nastopi ekspozicija fuge z novo temo. Vse postane bolj radostno. Po vse večji jakosti zvoka, ki jo je organist jasno izpričal, sledi še utrinek novega elementa in že nastopi konec.

Druga Buxtehudejeva skladba je bila Passacaglia v d-molu. Passacaglia je bila prvotno španski ljudski ples. Od 17. stoletja pa je postala v umetni glasbi vrsta variacij na kratko temo, za katero je značilen ostinatni bas. Razlika med passacaglio in ciaocono je pretežno v molški tonaliteti passacaglie in durski ciaocone, vendar

dar je obe variacijski obliki komaj mogoče ločiti. Organist je v variacijah ustvaril prelepo paleto barv, ki so se prelivale druga v drugo. Zelo enakomerno je odigral variacijo s počasnimi trilkami med obema rokama.

Naslednja glasbena točka, to je Koral »Ein' feste Brug ist unser Gott«, se zelo približuje Bachovemu stilu: melodija v zgornjem glasu in spemljava v ostalih. Bergant je melodijo prepričljivo izpovedal, saj je poleg ostalih registrov uporabljal tudi zveneči jezičnik. Melodija se večkrat prekinja s kontrapunktičnimi vložki. Mojšter je Koral odigral zelo umirjeno in z neko notranjo svetlino.

Na vrsti je bila še zadnja Buxtehudejeva skladba: Preludij, fuga in ciaocono v C-duru. Preludij se začne z zahtevnim pedalnim solom. Da bi se solo bolje slišal, je organist umno uporabil zvezo s prvim manualom. Kmalu nastopijo dvaintridesetinski prehodi in prehod s punktiranimi osminkami. Že je na vrsti mirnejši del, ki pripelje do ritmične, živahne fuge teme. Fuga je organist zelo dobro odigral, tudi zato, ker je številne okraske v manualih ohranil tudi v pedalu. Po zaključnem fuginem akordu se v pedalu oglasi ostinato, ki spremlja ciaocono vse do njenega konca. Izvajalcu ni manjkalo fantazije, saj je skladbi pričaral žive, svetle barve, kot je živ in svetel njen potek.

Sledila je vlačastna kračnica »Marche« skladatelja Alexandra Guilmana. Skladatelj je bil eden izmed najpomembnejših organistov svojega časa, velik improvizator in koncertist. Z Vincentom d'Indyjem in drugimi je ustanovil leta 1894 pariško Sholo cantorum. Marche je zgrajen na Händlov temi »Caro mio ben«. Je pesemske oblike. Vzdušje se razžiži v srednjem delu, ki je svobodnejši in zelo briljanten. Organist Hubert Bergant je koračnico zelo prepričljivo zaigral. Hotel je ustvariti tudi barvo trobente ali pozavne. Čeprav orgle nimajo tega registra, se jima je zelo približal s premišljeno kombinacijo običajnih registrov.

In še zadnja skladba orgelskega koncerta: Jean Langlais »Suite medievale«. Skladatelj je študiral z Marcelom Duprejem in s Paulom Dukasom. Še živeči skladatelj je slep od svojega tretjega leta starosti. Koncertiral je po rodni Franciji in v tujini. Izvajal je predvsem sodobnike. Njegova Siuta se deli v pet stavkov: Prelude, Tiento, Improvisation, Meditation in Acclamation. Langlais uporablja predvsem harmonijo XX. stoletja, to je kvartna in sekundna. Zanimiv je Tiento, ki je španska oznaka za skladbo v stilu ricercara, fantazije ali preludija. V njem prevladujeta mračno vzdušje in umirjenost. Organist je tu uporabljal temne, skoraj »skrivnostne« barve. Acclamation je živahnejši stavek, vendar v srednjem delu tvorijo akordi res

proseč aklamativen element. V njem nastopijo tudi clusterji. Zahtevne prehode v pedalu in v manualih je organist vedno odlično odigral in skladbo izvrstno prednašal publiki. Čeprav je bila ta maloštevilna, so aplavzi spodbudili organista, da nam je zaigral še Bachov Koral »Wer nur den leben Gott Pässt walten« iz zbirke Orgelbüchlein in Peetersov Koral »Grosser Gott wir loben dich«.

Z odlično tehniko, podajanjem posameznih skladb in njihovo skrbno, premišljeno registracijo nam je prof. Bergant dokazal, da je najboljši organist na Slovenskem.

Popravki k prejšnjim člankom:

28. junija - »Zanimiv koncert Johana Trummerja«
7. odstavek 2. vrstica: »Stücken für Flötenuhr« in ne »... für Flötenhur«
Zadnji odstavek 3. vrstica: »organist se je po koncertu izrazil in ne ...organist pa se je...«
5. julija - »Koncert organista Zudinija«
3. odstavek 10. vrstica: »ustavi z zadnjim durovim trozvokom. in ne ...ustavi z zadnjim durovim akordu. 4. odstavek 1. vrstica: »O Mensch...« in ne »O deutsch...« 7. vrstica: isto
2. in 5. vrstica: Orgelbüchlein in ne Orgelbrüchlein
6. odstavek 1. vrstica: »tudi prvi Franckov koral... in ne ...tudi prvi Bachov koral...«
César Franck in ne Ceésar Franck
5. vrstica: alteracije in ne alternative
9. vrstica: »smiselno postavljaj... in ne ...miselno postavljaj...«
7. odstavek 1. vrstica in naslednje: Hindemith in ne Hindermith
9. vrstica: »stare Meistersingerje in ne ...stare cheistersingerje.



»Linea« obvešča cenjene stranke,
da je v teku

RAZPRODAJA

moških, ženskih in športnih
oblačil

s popusti od **20% do 80%**

TRST - ULICA CARDUCCI 4 - Telefon 631188

Obv. občini 18/6/87



SIA

SERVIZI IMMOBILIARI AUSILIARI S.R.L. TRST

UL. DEI PORTA 6/1 TEL. 040/772333

NOVOGRADNJE - POPRAVILA - VZDRŽEVANJA

POŽARNA VARNOST

TEHNOLOŠKE INŠTALACIJE

PROJEKTIRANJE

INSTALACIJE STRUKTUR R.E.I.

OGREVALNE ELEKTRICNE - VODOVODNE

UNIVERZIADA '87 ZAGREB

V sabljanju, plavanju in kajaku

Italijani nabirajo kolajne

Posebej za Primorski dnevnik
FRANCI BOŽIČ



ZAGREB — Še ena noč na univerziadi je bila v znamenju obiska slavnega gosta - predsednika Organizacije združenih narodov Pereza de Cuellarja, ki bo danes obiskal tudi tiskovno središče 14. študentskih iger.

Tekmovalni spored je bil spet kar zanimiv, še najbolj gimnastični, v katerem sta prva moža svetovne gimnastike Koroljev in Li Ning na posameznih orodjih nadaljevala svoj boj.

Italijanski sabljači so še obogatili svojo bero kolajn, saj so v meču z Bermondom osvojili zlato, Pantano pa je bil srebrn.

V plavalnem sporedu ameriški plavalci še naprej nimajo takega uspeha kot je bilo pričakovati. Tokrat so ostali celo brez ene same zlate kolajne, zadovoljiti so se morali le s srebrnimi in bronzastimi. Tak razplet so seveda težko sprejeli, zato so bili vsebolj nestrpni in temperamentni, toda nič ni pomagalo. Kot kaže, je temperamento vzdušje v bazenu nova moda, celo nekoč povsem mirni Sovjeti so se do bro vživeli v novi položaj, saj niso bili skoraj nič manj glasni kot Američani. Prva dama plavanja na univerziadi je za sedaj odlična Romunka Noemi Lung, ki je na 400 m mešano pospravila že tretjo zmago in izboljšala še tretji rekord univerziade. Toda njene bere kolajn še ni konec, upa namreč še na dve zlati kolajni. Tudi italijansko plavanje je naposled dočakalo veliki trenutek, plavalke v štafeti 4x100 m prosto so se kot tretje le povzpele na stopničko za zmagovalce. Sodeč po zdajšnjih rezultatih pa je malo možnosti, da bi videli v Zagrebu tudi kak svetovni rekord. Potem ko je Kranjčan Darjan Petrič prvi dan plavalnega sporeda osvojil prvo kolajno za Jugoslavijo na univerziadi, drugi plavalni dan seveda ni bil tako uspešen, vendar pa so jugoslovanski plavalci in plavalke le presegli pričakovanja, saj

so se kar trije (Ambrož, Majcen in Grubišič) uvrstili v mala finala.

Prve kolajne so razdelili tudi kanuisti in kajakaši. V disciplini K-1 na 1000 m je Italijan Pieri nepričakovano zasedel drugo mesto, za seboj pa je pustil mnoge bolj znane tekovalce. Nastopil je tudi jugoslovanski adut Šabijan, ki je v finalu kanujev enoklekov zasedel 3. mesto (to je bila druga jugoslovanska kolajna na univerziadi), pri čemer je krepko zaostal za svetovnim prvakom Romunom Macarencu.

Na teniških terenih še ni bilo posebno razburljivih dogodkov, nase je opozoril le eden izmed favoritov - Jugoslovian Bruno Orešar, a tokrat ne zaradi odlične igre s slabim nasprotnikom, ampak zaradi nešportnega obnašanja, zaradi katerega ga je sodnik posteno oštel.

Zapletov je na 14. univerziadi bolj malo, k temu so pripomogli tudi prizadevni zagrebški organizatorji, ki se jim tu in tam zatika le ob izvedbi, prav nikoli pa tedaj, ko gre za gostoljubje. Toda kljub temu se utegne zgoditi, da bodo urugvajski športniki (zastopajo jih seveda samo nogometaši) predčasno odpotovali domov, ne da bi končali turnir. Urugvajci namreč

kot edini niso plačali stroškov bivanja, prireditelji pa so jim nato le našli sponzorja, ki je poravnal njihove stroške do 10. julija. Zdaj bi morali najti drugega, toda Urugvajci v tej smeri niso ukrenili ničesar, tako da se jim lahko zgodi, da bodo morali že pred četrtfinalno tekmo s SZ odpotovati domov.

Današnji spored ne bo tako pester kot sobotni, kolajne pa bodo med drugim podelili tudi ženskim ekipam v sabljanju s floretom, v katerem so velike favoritinje Italijanke. Vsi pa že živijo v pričakovanju atletskega sporeda, ki naj bi bil zelo kakovosten. V atletiki naj bi Američani popravili mnoge dosedanje spodrsilaje v drugih panogah, saj prihajajo z vrsto zvenečih imen, kot so Reynolds, McKey, Heard, Daniel, Sinkins in mnogi drugi. »Če bi bil Carl Lewis študent, bi prišel tudi on,« je dejal ameriški trener Stan Hurtsman.

Tudi vaterpolski turnir prehaja v zaključni del, Jugoslovani, Italijani in Madžari pa naj bi bili v zaključnih bojih v glavni vlogi. Vsi nastopajo v najmočnejših postavah, tako da se utegne zgoditi, da se bo ponovil finale 5. svetovnega prvenstva v Madridu, v katerem so Jugoslovani in azzurri odigrali doslej najbolj razburljivo tekmo v vaterpolski zgodovini.

današnji in jutrišnji spored

DANES

NOGOMET - četrtfinale: S. Koreja - Nizozemska, SZ - Urugvaj, ZDA - Kitajska, Južna Koreja - Japonska.

ODBOJKA - Ženske: SKUPINA B: NDR - Hongkong, Finska - Italija, SKUPINA C: Švedska - Severna Koreja, Kanada - Bolgarija, SKUPINA D: ZDA - Tavian, Turčija - Južna Koreja

GIMNASTIKA - Finale (Ž) - ob 20.00: finalna tekmovalja po orodjih.

KAJAK - Polfinale - ob 9.00: kajak enosed 500 m (M); kanu enoklek 500 m (M); kajak četverosed 500 m (Ž); kajak dvosed 500 m (M), kanu dvoklek 500 m (M); kajak četverosed 500 m (M).

SABLIJANJE - Izločilni del ekipno (M) - ob 9.00; neposredno izločanje ekipno (Ž) - ob 10.00; finale ekipno (Ž) - ob 19.00.

PLAVANJE - Predtekmovanje - 9.30: 200 m prosto (Ž); 400 m mešano (M); 200 m prsno (Ž); 200 m hrbtino (Ž); 4x100 m prosto (M).

TENIS - 8.00 - 2. kolo (M) in (Ž) posamezno in dvojice; 1. kolo mešane dvojice.

JUTRI

ATLETIKA - 14.00 - sedmerboj; 100 m (M); 100 m (Ž); 400 m (M); 400m (Ž); 20 km (M); višina (Ž); disk (Ž); 400 m z ovirami (Ž); 10.000 m (M); kladivo (M).

SABLIJANJE - 9.00 - izločilni del ekipno (M); 11.00 - neposredno izločanje ekipno (M); 19.00 - finale ekipno (M).

PLAVANJE - Predtekmovanje: - od 9.30 50 m prosto (Ž); 100 m delfin (M); 800 m prsno (Ž); 100 m prsno (M); 4x200 m prosto (M).

SKOKI V VODO - 9.30 - predtekmovanje: deska (Ž).

rezultati - rezultati

PLAVANJE (finali)

ŽENSKÉ: 400 m mešano: 1. Lung (Rom.) 4'42"95; 2. Patrascoiu (Rom.) 4'50"75; 3. Bosse (ZDA) 4'52"98; **4x100 m prosto:** 1. Nizozemska 3'47"94; 2. ZDA 3'48"56; 3. Italija 3'52"97.

MOŠKI: 200 m prsno: 1. Yokochi (Por.) 2'18"24; 2. Torres (ZDA) 2'21"40; 3. Porotski (SZ) 2'21"76; **200 m prosto:** 1. Drost (Niz.) 1'51"62; 2. Olsen (ZDA) 1'51"95; 3. Parker (ZDA) 1'52"14; **200 m hrbtino:** 1. Suzuki (Jap.) 2'02"98; 2. Balajti (Madž.) 2'03"95; 3. Lambert (ZDA) 2'04"14.

SABLIJANJE (finali)

MOŠKI - meč: 1. Bermond (It.), 2. Pantano (It.), 3. Carlos (Kuba).

KAJAK (finali)

MOŠKI - C-2 1000 m: 1. SZ 3'37"01; 2. Kanada 3'28"46; 3. Romunija 3'40"52, 8. Jugoslavija (Petrovič, Bokan); **K-2 1000 m:** 1. ZRN 3'18"85; 2. Romunija 3'19"60; 3. Madžarska 3'20"04; 6. Italija 3'23"05; 8. Jugoslavija; **K-1 1000 m:** 1. Ivarsen (Nor.) 3'26"58; 2. Pieri (It.) 3'39"65; 3. Letcae (Rom.) 3'40"45; **C-1 1000 m:** 1. Macarencu (Rom.) 4'01"21; 2. Kaliničenko (SZ) 4'05"11; 3. Šabjan (Jug.) 4'07"64; 7. Rapparelli (It.) 4'15"57; **K-4 1000 m:** 1. Madžarska 3'03"44; 2. Poljska 3'04"22; 3. Romunija 3'04"30; 4. Italija 3'07"84.

ŽENSKÉ - K-2 500 m: 1. Romunija 1'45"46; 2. SZ 1'47"82; 3. Kanada 1'49"46; **K-1 500 m:** 1. Dylewska (Pol.) 1'55"91; 2. Borcanea (Rom.) 1'56"89; 3. Hmelevskaja (SZ) 1'59"02.

KOŠARKA

MOŠKI - Skupina A: SZ - J. Koreja 107:81, KVAL. SZ; **Skupina B:** ZDA - Belgija 98:57, KVAL. ZDA. **Skupina C:** Kanada - Turčija 79:72, KVAL. Kanada. **Skupina D:** Bolgarija - Mehika 104:98, KVAL. Bolgarija. **Skupina E:** Jugoslavija - Francija 126:96 (61:36), KVAL. Jugoslavija. **Skupina F:** Brazilija - Izrael 75:64, KVAL. Brazilija. **Skupina G:** Španija - ZRN 85:59, KVAL. Španija. **Skupina H:** Kitajska - V. Britanija 89:78, KVAL. Kitajska. **Skupina I:** Kuba - Finska 83:63, KVAL. Kuba. **Skupina J:** ČSSR - Grčija 104:101, KVAL. ČSSR.

ŽENSKÉ - Skupina A: J. Koreja - Mehika 88:74, SZ - Avstralija 90:67, KVAL. SZ. **Skupina B:** ZDA - Finska 97:56, KVAL. ZDA. **Skupina C:** Jugoslavija - V. Britanija 115:55 (53:26), S. Koreja - Gvineja 2:0 b.b., KVAL. Jugoslavija. **Skupina D:** Kanada - Španija 85:73, KVAL. Kanada. **Skupina E:** Bolgarija - Švedska 110:80, KVAL. Bolgarija. **Skupina F:** Kitajska - Japonska 125:70, KVAL. Kitajska.

ODBOJKA

MOŠKI - Skupina A: Jugoslavija - Avstrija 3:0 (15:0, 15:8, 15:5), KVAL. Jugoslavija. **Skupina B:** Japonska - VB 3:0, KVAL. Japonska. **Skupina C:** Turčija - Mehika 3:0, SZ - ZDA 3:1, KVAL. SZ. **Skupina D:** Italija - Brazilija 3:0 (15:8, 15:13, 15:2), KVAL. Italija. **Skupina E:** J. Koreja - Libija 3:0, KVAL. J. Koreja. **Skupina F:** S. Koreja - Indonezija 3:0, KVAL. S. Koreja. **Skupina G:** Švedska - Sudan. KVAL. Švedska. **Skupina H:** Kitajska - Belgija 3:0, KVAL. Kitajska.

Polfinalni skupini - A: Jugoslavija, SZ, J. Koreja in Švedska, **B:** Japonska, Italija, S. Koreja, Kitajska.

ŽENSKÉ - Skupina A: Nizozemska - Jugoslavija 3:0 (15:8, 15:5, 15:11), SZ - VB 3:0, LESTVICA: SZ 4, Nizozemska in Jugoslavija 2, VB 0. **Skupina B:** ZRN - Italija 3:0 (15:11, 15:6, 15:12), LESTVICA: ZRN, Japonska in Italija 4, Finska in Hongkong 0. **Skupina C:** Kanada - S. Koreja 3:0, Bolgarija - mehika 3:0. LESTVICA: bolgarija 6, Kanada 4, S. Koreja 2, Švedska in Mehika 0. **Skupina D:** J. Koreja - ZDA 3:0, Kitajska - Tajvan 3:0. LESTVICA: Kitajska 6, J. Koreja 4, ZDA 2, Turčija in Tajvan 0.

VATERPOLO

SKUPINA A: Kitajska - Kanada 11:5, Jugoslavija - Turčija 18:4 (5:0, 5:1, 3:0, 5:3); **SKUPINA B:** ZDA - Francija 9:8; **SKUPINA C:** SZ - Južna Koreja 11:6, Japonska - V. Britanija 12:4; **SKUPINA D:** Madžarska - Avstralija 7:6.

GIMNASTIKA

FINALE MOŠKI - Parter: 1. Lu Yun (Kit.) 19,850; 2. Koroljev (SZ) 19,750; 3. Li Ning (Kit.) 19,600. **Krogi:** 1. Koroljev (SZ) 19,700; 2. Li Ning (Kit.) 19,675; 3. Mogilni (SZ) 19,600. **Konji z ročaji:** 1. Borkai (Madž.) in Mogilni (SZ) 19,800; 3. Koroljev (SZ) 19,650. **Bradlja:** 1. Atimov (SZ) 19,800; 2. Mogilni (SZ) 19,750; 3. Li Ning (Kit.) 19,725. **Drog:** 1. Mogilni (SZ) 19,800; 2. Koroljev (SZ) 19,700; 3. Fajkuz (Madž.) 19,625. **Preskok:** 1. Lu Yun (Kit.) 19,550; 2. Koroljev (SZ) 19,450; 3. Li Ning (Kit.) 19,388.

KOLAJNE

SZ 10 zlatih, 9 srebrnih, 7 bronzastih; Romunija 6, 5, 3; ZDA 3, 7, 6; Madžarska 3, 2, 3; Italija 2, 4, 3; Kitajska 2, 3, 6; Nizozemska 2, 3, 5; Japonska 2, 1, 1; V. Britanija 2, -, 1; Kuba 1, -, 1; ZRN 1, -, 1; N. Zelandija 1, -, -, Grčija 1, -, -, Portugalska 1, -, -, Norveška 1, -, -, Poljska 1, -, -, Jugoslavija -, 1, 1; Kanada -, 1, 1; Avstralija -, 1, -, ČSSR -, -, 1.

Tour je tudi včeraj postregel s presenečenjem

Gayantu etapa in rumena majica

LE MONEDIERES — Presenečenja na touro so na dnevnem redu. Včeraj je bil na vrsti Francoz Martial Gayant, ki si je izboril etapno zmago, ki mu je prinesla tudi rumeno majico, saj je z vrha izpodrinil ekipnega tovariša Motteta. Etapo je odločil dolg pobeg deseterice tekovalcev, med katerimi sta bila tudi Italijana Ghirotto in Allocchio, Danec Andersen in Belgijec Sergeant. Ko se je začela vzpetina, se je Gayant odločno pogнал navzgor in zatem še odbil napad Španca Cubina. Glavnina je prišla po več kot 11 minutah in tako je Gayant, ki je na lestevici zasedal 44. mesto s skoraj 11 minutami zaostanka, prevzel skupno vodstvo.

Etapa pa je bila nasploh dokaj počasna, saj je večina štedila moči po predvčerajšnji naporni preizkušnji na kronometer. Na start se zaradi bronhitisa, ki ga muči že dva meseca, ni predstavil Corti.

Današnja etapa (La Brive La Gaillarde - Bordeaux, 228 km) ni preveč zahtevna in bo kolesarje popeljala proti Pirenejem.

Vrstni red 11. etape: 1. Gayant (Fr.), ki je 255 km prevozil v 7.06'55 s povprečno hitrostjo 35,838 km na uro; 2. Cubino (Sp.) po 38'; 3. Andersen (Dan.) 1'38'; 4. Mas (Fr.) 1'44'; 5. Ghirotto (It.) 3'27'; 6. Hilse (ZRN) 3'27'; 7. Sergeant (Bel.) 3'30';

8. Imboden (Švi.) 3'34'; 9. Nevens (Bel.) 3'52'; 10. Allocchio (It.) 4'30'.

Vrstni red: 1. Gayant (Fr.) 44.08'29"; 2. Mottet (Fr.) po 22'; 3. Thureau (ZRN) 1'09"; 4. Muller (Švi.) 1'12"; 5. Lauritzen (Nor.) 2'05"; 6. Roche (Ir.) 3'45"; 7. Sergeant (Bel.) 4'11"; 8. Cornillet (Fr.) 4'53"; 9. Maechler (Švi.) 5'05"; 10. Andersen (Dan.) 5'52"; 11. Bernard (Fr.) 5'53"; 12. Da Silva (Por.) 6'00"; 13. Skibby (Dan.) 6'07"; 14. Madiot (Fr.) 6'17"; 15. Lecerq (Fr.) 6'25"; 28. Ghirotto (It.) 8'36"; 29. Contini (It.) 8'45"; 37. Saronni (It.) 9'47"; 40. Vanotti (It.) 11'52"; 53. Perini (It.) 11'52"; 84. Bontempi (It.) 16'26'.

Ženski tour: Bonanomijeva vodi

LES MONEDIERES — Tretja etapa kolesarske dirke po Franciji za ženske se je končala z zmago Italijanke Bonanomijeve, ki si je odločilno prednost pridobila s samotnim pobegom v zadnjih 20 kilometrih. Po 45' je na cilj prišla Caninsova, ki se je tako povzpela na 2. mesto skupne lestvice. Po 10 km poti je prišlo tudi do padca, v katerega je bila vpletena polovica skupine.

Skupna lestvica: 1. Bonanomi (It.) 6.08'12"; 2. Canins (It.) po 41"; 3. Longo (Fr.) 1'09"; 4. Lafargue (Fr.) 1'44"; 5. Enzenauer (ZRN) 1'45'.

Danes VN Velike Britanije v formuli ena

Williams spet nesporni favorit

SILVERSTONE — Na današnji VN Velike Britanije, sedmi preizkušnji za SP v formuli ena, bo Brazilec Nelson Piquet na williamsu natančno po enem letu spet startal prvi, sicer pa je to njegova že 21. »pole-position« v karieri. Ob njem bo njegov klubski tovariš-sovražnik Nigel Mansell, oba pa naj bi bila danes za vse ostale pilote praktično nedosegljiva. Od prvih deset na startnem seznamu le svetovni prvak Prost (mclaren) ni na včerajšnjem drugem dnevu poskusnih voženj izboljšal svojega časa, tako da ga je Senna (lotus) prehitel.

Nekoliko boljše so se odrezali pri Ferrariju s sedmim mestom Alboreta in osmim Bergerja. Alboreto je celo dosegel peti najboljši čas, a nekaj sekund po izteku voženj, zato mu ga niso priznali. Tudi polemik včeraj ni bilo, tehnični direktor Barnard pa je »celo« govoril s časnikarji in dejal: »Naša vozila je treba povsem obnoviti. Moj program dela zadeva leto 1988. Upam, da bomo do tlej spremenili vse. Tudi v novi sezoni se bomo poslužili motorjev turbo, ne pa klasičnih motorjev s 3.500 ccm.« Barnard je tudi priznal, da so bili včerajšnji nasveti Alboreta koristni.

Današnja dirka bo zelo zahtevna, pod pritiskom bodo zlasti gume, a tudi motorji. Okvar se

še posebej bojijo pri Benettonu, kjer so sicer lahko s poskusnimi vožnjami več kot zadovoljni.

Dirka bo v neposrednem prenosu po TV 2, s pričetkom ob 15.15.

STARTNI VRSTNI RED

1. vrsta: Piquet (Br.) williams honda 1'07"110, Mansell (VB) williams honda 1'07"180; **2. vrsta:** Senna (Br.) lotus honda 1'08"181, Prost (Fr.) mclaren TAG 1'08"577; **3. vrsta:** Boutsen (Bel.) benetton ford 1'08"972, Fagi (It.) benetton ford 1'09"246; **4. vrsta:** Alboreto (It.) ferrari 1'09"274, Berger (Av.) ferrari 1'09"460; **5. vrsta:** De Cesaris (It.) brabham BMW 1'09"475, Johansson (Šve.) mclaren TAG 1'09"541; **6. vrsta:** Patrese (It.) brabham BMW 1'10"012, Nakajima (Jap.) lotus honda 1'10"619; **7. vrsta:** Warwick (VB) arrows BMW 1'10"654, Cheever (ZDA) arrows BMW 1'11"053; **8. vrsta:** Nannini (It.) minardi 1'12"293, Arnoux (Fr.) ligier gitanes 1'12"402; **9. vrsta:** Brundle (VB) zakspeed 1'12"632, Danner (ZRN) zakspeed 1'13"337; **10. vrsta:** Campos (Sp.) minardi 1'13"793, Caffi (It.) osella 1'15"558; **11. vrsta:** Alliot (Fr.) larrousse 1'15"868, Streiff (Fr.) tyrrell ford cosworth 1'16"524; **12. vrsta:** Palmer (VB) tyrrell ford cosworth 1'16"644, Capelli (It.) march ford cosworth 1'16"692; **13. vrsta:** Fabre (Fr.) AGS ford cosworth 1'18"237.

Nogometna kupoprodajna borza stagnira

Dossena odhaja v B ligo?

MILAN — V pričakovanju zadnjega dne (prihodnja sredo), ko naj bi prišlo do množičnega sklepanja pogodb (a pogojnik je povsem umesten), nogometna kupoprodajna borza zaenkrat res ne razburja navijačev. Govoric je dosti, a dogovorov bolj malo. V ospredju sta primera Danca Berggreena in branilca Milana Bonettija. Za Danca se baje poteguje Torino, a predsednik Rome Viola ga je hkrati obljubil Ascoliju. Bonetti se bo po slabem prvenstvu v Milanu verjetno vrnil k Romi. Njegov povratak pogojuje pogajanje o Ancelottiju, za katerega je Milanov predsednik Berlusconi pripravljen odšteti Romi veliko vsoto (5 milijard), a hkrati odstopiti tudi kakkega igralca (Roma pa bi raje vnovčila le denar).

Zelo zapleten je tudi položaj »azzurra« Dossena, ki bo morda odšel k Laziu v B ligo, s čimer pa bi si verjetno napravil mesto v reprezentanci. Dejstvo je, da mu Torino noče obnoviti pogodbe (milijarda 800 milijonov lir za tri leta), Lazio pa mu ponuja kraljevski aranžma. Tudi sicer je Torino iz svojih postavk črtal vse igralce z letnim dohodkom nad 300 milijonov lir (zato sta odšla Junior in Zaccarelli), a zdaj ostaja brez ekipe.

Jutri se bosta Como in Fiorentina dokončno dogovorila za izmenjavo Tempestilli - Pin. Cesena, ki je računala, da se bo okrepila z Angležem Wilkinsom (ta pa odhaja v Francijo k Paris Saint Germainu), se bo morala najbrž zadovoljiti s povratnikom Schachnerjem.

kratke vesti - kratke vesti

V Formii Kostadinovi

»le« rekord prireditve

FORMIA — Na tradicionalnem mednarodnem atletske mitingu v Formii je največ zanimanja vladalo za nastop svetovne rekorderke v skoku v višino, Bolgarke Kostadinove. Ta je sicer zmagala, a je z 203 cm dosegla le nov rekord tekmovalja, prejšnji, 198 cm, pa je pripadal Simeonijevi, ki je Kostadinovo sinoči tudi nagradila. Od ostalih dosežkov naj omenimo, da je Curatolova na 2 miljah dosegla najboljši italijanski čas 9'47"08. Giuliana Salce pa je v hoji na isti razdalji dosegla celo najboljšo svetovno znamko 13'59"93.

Odbojarski pokali: derbi Panini - Bosna

BRUSELJ — V prvem kolu evropskih odbojarskih pokalov bo več italijansko-jugoslovanskih derbijev. Žreb

je namreč določil, da se bosta v pokalu prvakov pomerila Panini iz Modene in Bosna in Sarajeva, prvo srečanje pa bo v Modeni. V pokalu pokalnih prvakov bo zagrebški Mladost Monter gostil parmski Santal. V ženskem zveznem pokalu bo med drugimi tudi doboj Braglia Cucine - Vupik. Prva srečanja bodo 8. novembra.

Kolumbiji mali finale

BUENOS AIRES — V finalu za 3. mesto ameriškega nogometnega pokala je Kolumbija z 2:1 (2:0) premagala Argentino. Za prvo mesto se potegujeta Urugvaj in Čile.

Dirka tris

RIM — Dirka tris je ta teden 1.502 zmagovalcema navrgla le po 600 tisoč lir. Na dirki v Vareseju je zmagal War Bourbon pred Teucrom, Reef Firejem in Mein Morderjem. Zmagovita kombinacija je: 12 - 4 - 7.

SP kajakašev in kanuistov

Slavje Francozov

BOURG SAINT MAURICE — Dvodnevno 15. SP kajakašev in kanuistov na divjih vodah se je začelo v znamenju absolutne premoči francoskih gostiteljev, a spremenljivo za Italijane in Jugoslovane. Francozi so osvojili vsa štiri odličja (K-1 Goershy, K-1 ženske Gardette, C-2 Durand - Ponchon, C-1 Zok). Jugoslovanu Jelencu v kategoriji C-1, kljub bojevitim napovedim, ni uspelo premagati Zoka, dvakratni prvak K-1, Italijan Previde Massara, pa se je moral zadovoljiti s petim mestom, a njegov rojak Cesare Mulazzi je bil tretji.

Za lepo presenečenje sta v spustu C-2 poskrbela Srečko Masle in Andrej Grobiša. Osvojila sta namreč srebrno kolajno.

Danes bodo podelili še ostale štiri naslove.

S predstavitvijo brošure sklenjene prireditve ob 25-letnici ŠK Kras

Četrto stoletje v znamenju dela in napredovanja

V četrtek zvečer so v Zgoniku s predstavitvijo lično opremljene in s podatki bogate brošure slovesno sklenili niz prireditev za počastitev jubileja - 25-letnice delovanja ŠK Kras, ki prav gotovo sodi med najuspešnejše in prestižne športne klube v Trstu in to ne le v slovenskem merilu. Po zaslugi uspehov v namiznem tenisu, v katerem je Krasova ženska članska vrsta dvakrat zapored osvojila državni naslov, je naziv športnega krožka, ki v svojih vrstah združuje športnike in športnice iz zgoniške in repentabske občine, zaslovel tudi na vsedravnem ozemlju.

ŠK Kras danes združuje približno 250 tekmovalcev, ki se poleg namiznega tenisa ukvarjajo tudi z rokometom, nogometom, balinanjem, športno rekreacijo in otroško telovadbo. Skratka, zavidljiv položaj, posebno glede na razsežnosti in na število prebivalcev v obeh občinah. Pa ni bilo vedno tako. Kot sta v svojih posegih naglasila predsednik Zvonko Simoneta in odbornica Tamara Blažina, so bili začetki težavni, ker je bilo potrebno vse zgraditi iz nič in ker je bilo treba veliko prizadevanj, da si je zanimanje za športno in rekreativno dejavnost utrla pot v zavesti občanov.

Danes imajo pri Krasu povsem ustrezno, za lastne potrebe optimalno razpoložljivost športnih objektov, četrto so se do vsega tega dokopali šele pred dvema letoma, ko jim je zgoniška občina, ki je Krasovim športnim delavcem vedno stala ob strani, pove-



rila upravo novega, komaj dograjene-ga športno-kulturnega centra.

Brošura, ki so jo tokrat predstavili, je namenjena predvsem mlajšim članom in tekmovalcem, ki ne vedo ali vsaj nimajo najbolj ustrezne predstave o vloženem naporu ter o ogromnih razlikah v materialni in prostorski zmogljivosti. Brez konstantnega naprežanja in prizadevanja starejše in sedanje generacije Krasovih športnih delavcev, vsega tega ne bi bilo.

Po pozdravnem nagovoru Zvonka Simoneta sta lepemu številu navzočih v skupih besedah orisali vzrok in namen za izdajo brošure Mojca Švab in Tamara Blažina, ki sta prevzeli levji delež pri sizifovem delu zbiranja podatkov in urejanja dokumentov iz

arhiva športnega krožka. Prvotno so si zamislili, da bi vse podatke objavili v posebni številki društvenega glasila, ki izhaja enkrat letno. Čim so se lotili dela pa so dojeli, da je gradiva nepričakovano mnogo, zato so vse skupaj preložili na kasnejši datum in se odločili za poseben bilten, ki je lahko izšel v taki obliki tudi ob pomoči raznih podjetij in bančnih zavodov.

V knjižici je nazorno in izčrpno prikazano celotno športno delovanje v vsem tem dolgem obdobju, nekatere slike in posnetki dokumentov pa se nanašajo tudi na kulturne in drugačne pobude, pri katerih je ŠK Kras od nekdaj nepogrešljiv dejavnik.

Na koncu je še izvleček v italijanski in edinole glede tega imamo pripombo: glede na to, da bo brošura »potovala«, spremljala in predstavljala Krasove tekmovalce tudi izven deželnih meja, bi se verjetno splačalo še nekoliko več naprežanja za izdajo dvojezičnega zvezka.

Pri Krasu so lahko ponosni na opravljeno delo in uspehe, ki so jih in jih verjetno še bodo želi na tekmovalnem kot tudi na rekreativnem področju. Brošura pa je za celotno zamejsko skupnost nova pridobitev, ki spet potrjuje razsežnosti in nivo slovenskega športa v Italiji.

Slovesen večer v zgoniškem športno-kulturnem centru je sklenil Aljoša Žerjal s predvajanjem dveh filmov: »4 zlata Krasova dekleta«, ki se nanaša na oba zadnja državna naslova v namiznem tenisu in pa »Triglav - očak Julijskih Alp« (Igor Canciani)

IGRA IN BISERI

Bogdan Biščak



Človek je trepežna stvaritev in tako sva tudi takrat dočakala jutro. V megli sva potem komaj našla izstop iz stene, se na poti v dolino še 10 krat izgubila in se pozno popoldan le pri-majala v Tamar. Srečala sva Rada in Janeza lleršiča, ki sta se resnih obrazov odpravljala pod steno gledati ali nisva morda odletela iz nje. Njuna razžarjena obraza, ko sta me vsega pomečkanega zagledala tik preden bi s poti zavila pod steno, sta mi bolj od vseh besed povedala, kako neprijetne naloge sva ju rešila.

Prva tri leta alpinizma sem tako srečno dal skozi in si izbral vstopnico za visoko starost. Dosti bolj otipljiva pridobitev pa je bila v tem, da se je stalno manjšalo število nepotrebnih bivakov, da je bilo vse manj prehitrih neviht. Najlepša doživetja so me v gorah še čakala.

Široka peč

Celotno začetno obdobje je bilo zaznamovano še z enim fenomenom, o katerem velja spregovoriti. Velja zato, ker je sam po sebi neločljiv del alpinizma, kar je dobro vedeti že iz tega, da se pojavlja v skoraj vsakem alpinističnem intervjuju. Brez vprašanja: »Ali vas je pri plezanju kaj strah?« pač v nobenem od njih ne gre.

Pri psihologiji so me v gimnaziji učili, da obstaja le dve vrsti strahu, ki se ju človek ne more rešiti: strah pred močnimi zvoki in strah pred izgubo podlage. Ta drugi je seveda nujen sestavni del alpinizma, pristen je zmeraj in povsod, zaradi česar sem se vedno nasmejal ob pogumnih blebetanjih alpinistov, v stilu: »Strah preide ob prvem stiku s skalo.« »Strah se izgubi v žaru boja« itd. Takšne bajke so lahko le laž ali pa posledica ne-sposobnosti ločevanja vzrokov in posledic. Če pa kje res obstaja alpinist, ki na ta način izreka resnico, potem imam zanj le en nasvet — naj takoj preneha s plezanjem. Strah je, poleg izkušnje, v alpinizmu najpomembnejši faktor pravičnega reagiranja. Tam, kjer ga ni, se stvar lahko konča le z nesrečo.

Zakaj potem sploh govorim o strahu s poudarkom na tistih začetkih mojega plezanja, ko pa v isti sapi pravim, da v vseh teh letih ni izgubil? Zato, ker je imel takrat povsem drugačno vlogo, kot pa v kasnejših letih, ko sem z alpinizmom dihal in ga živel, sanjal in oblikoval. V tem času sem se navadil tistega, kar je za plezalca, ki hoče v alpinizmu vzdržati, bistveno — živeti s strahom.

V začetku strah blokira veliko količino njegovih fizičnih zmogljivosti in tudi sam sem moral potem vlagati grozne napore v prav vsako smer. V taki situaciji je seveda nemogoče govoriti o veselju nad gibanjem, časa za doživljanje vsega drugega pa enostavno ni. Šele za leti, ko mi je strah postal stari znanec, ko sem se navadil živeti v njegovi družbi, in se mu vsake toliko tudi cinično posmehovati, šele takrat se je moje telo sprostilo in šele takrat so se v alpinizmu začeli tudi zares lepi trenutki. Nikoli jih ni bilo prav veliko, vendar je bilo važno le to, da so sploh prišli. Strah je torej ostal, le najin odnos se je spremenil.

Nisva sicer postala prijatelja, sva pa vedela, da enega brez drugega ni in je zato najbolje, da to obzirno upoštevava.

Veliko je alpinistov, ki takega kritičnega odnosa do strahu v sebi ne vzpostavijo nikoli. Poznal sem jih kar nekaj, ki so bili odlični plezalci v vrtcih, v gorah pa niso, ravno zaradi tega, nikoli naredili nič pomembnega. Hudo je bilo seveda zanje, če se niso bili takoj pripravljeni odpovedati svojim plezalnim ambicijam. Potem so se mučili sami s seboj, nekateri tudi leta zapored, končno pa, ker je bilo vse skupaj prenaporno, odnehali. Tudi sicer pa je alpinistov, ki bi »prenašali« ekstremno plezanje 10 in več let zelo malo, vendar pa je to že druga zgodba. Nemogoče mi je danes, iz razdalje skoraj desetih let reči, kdaj je prišel tisti trenutek, ko gore zame niso bile več neznani, skrivnostni svet, kdaj me je spoznanje, da jim pravzaprav sam dajem vsebino, navdalo s samozaves-



Rado Fabjan v steni Široke peči

tjo alpinista, ki ve, da je rešitev le v njegovih rokah. Kot vse lepe stvari v življenju, je verjetno tudi ta prihajala vame počasi, ne da bi jo prepoznal in bi najbrž tudi takrat ne mogel reči kje in kako se je to zgodilo. Mislim pa, daje bil najpomembnejši dogodek na tej poti moje srečanje in seveda plezanje z Igorjem Škamperletom.

Ko sva se prvič srečala, je bil še nadebuden šestnajstletnik, ki bi mu na pogled prisodil še kakšno leto manj. Tudi po obnašanju je bil še hudo, hudo mlad, tako da sva bila prav čuden par. Sam sem imel takrat že 20 let, pubertetne težave, ki jih niti bilo ni, sem imel že davno za seboj. Bila sva popolnoma različnih značajev, najin pristop k prav vsaki življenjsko pomembni stvari je bil že v osnovi različen, tako da je bil alpinizem edina stvar, ki naju je družila. Dostikrat se sprašujem ali je bilo to res dovolj, da se je najin odnos razvil v najpomembnejše prijateljstvo, kar sem jih v življenju doživel, ali ni tam na začetku skritega še nekaj drugega. Kdo ve, morda je bilo, vendar pa ostaja zagrnjeno s tistim, kar je v vsakem prijateljstvu iracionalnega.

Memorial R. Devetak

Danes finala

Danes popoldne se bo na Poljanah končal 3. nogometni memorial Romana Devetaka, ki ga prireja KD Kras. S poljansko prireditvijo se pobuda, ki jo prirejajo že drugič, bliža koncu. Konec avgusta bo namreč na igrišču gluho-nemih, ob goriškem Kulturnem domu, finalno srečanje, na katerem bodo nastopile ekipe Temnice, Prvačine, Rupe/Peči ter zmagovalci današnjega finala.

V petek zvečer je bilo na sporedu prvo polfinalno srečanje (drugo med Standrežem in Vrhom je bilo sinoči), na katerem so se srečali igralci iz Števerjana/Oslavja in Opatjega sela. Zmagali so slednji, ki so v igri pokazali več, čeprav je treba povedati, da so Brici nastopili v nepopolni postavi, kar se je poznalo še posebno v drugem polčasu.

OPATJE SELO - ŠTEVERJAN/OSLAVJE 6:3 (2:2)

STRELCL: Stanko Pahor (3), Mautinger, Cotič, avtogol Bevčar, Bensa (3).

OPATJE SELO: Elvis, Igor in Božo Marušič, Cotič, Pahor, Kačič, Mauntingier.

ŠTEVERJAN/OSLAVJE: Maraž, Bevčar, Komjanc, Klanjšček, Šuligoj, Bensa, Falčicchia, Kodermac.

Današnji spored

Ob 17. uri finale za 3. mesto: Števerjan/Oslavje - porazenec 2. polfinala; ob 19. uri finale za 1. mesto: Opatje selo - zmagovalac 2. polfinala.

Ob Domovem košarkarskem turnirju v Gorici

Konec prejšnjega tedna je bil na odprtem igrišču dijaškega doma Simon Gregorčič v Gorici dvodnevni košarkarski turnir Dom '87, pobudnik katerega je bilo Športno združenje Dom oziroma njegova košarkarska sekcija.

Turnir je potekal v prijetnem prijateljskem vzdušju in je prav gotovo dosegel manifestativno-tekmovalni cilj, kot so si nadejali prireditelji. Lahko rečemo, da je turnir služil širšemu namenu: po eni strani je bil krona letošnjemu prvenstvenemu uspehu Domove peterke v goriški promocijski ligi, nato pa še nov člen povezave in sodelovanja med goriškimi, tržaškimi in novogoriškimi košarkarji. Istočasno pa je bil še prepotrebni trenutek tkanja prijateljskih vezi in pristnega medsebojnega spoznavanja z italijanskimi vrstniki oziroma z goriškim košarkarskim svetom. Vzporedno s tem pa so organizatorji prešli s strani vseh nastopajočih moštev in prisotnih članov goriške košarkarske zveze in zveze

sodnikov laskave pohvale za dobro izpeljano pobudo.

Tudi ob robu igrišča se je v obeh večerih zbralo precejšnje število gledalcev, saj je bil turnir sam po sebi zanimiv in atraktiven, obenem pa je vsakomur prijalo, da si na svežem zraku ogleda košarkarsko tekmo.

Bistvo vsega pa je, da je Gorica, kot mesto, čutila potrebo po tovrstnem tekmovalju, ki naj bi pravzaprav pomenilo zaključno fazo letošnje športne sezone v Gorici. V prejšnjih letih je to funkcijo opravljal turnir Mladinskega centra, ki je v Dijaški dom privabljal razne odbojarske in košarkarske ekipe iz goriške pokrajine.

Pomanjkanje turnirja Mladinskega centra oziroma drugega v podobni obliki je v tem trenutku še posebej v mestu samem precej občuteno, čeprav se v raznih slovenskih vaseh odvijajo hvalevredni in zanimivi turnirji v raznih športnih panogah, ki pa ne uspejo zapolniti nastale vrzeli.

Turnir Dom '87 je tako delno nadomestil ta tradicionalno poletni rekreativski shod goriških športnikov, obenem pa je podčrtal željo marsikaterega po ponovnem obujanju teh pred leti stalnih prireditev. Iz vsega tega se kaže potreba po taki rekreativski dejavnosti na prostem, ki se vključuje v čas medsezonskih počitnic. Pogoji, da pobuda uspe, so dani. (Igor Komel)

obvestilo

SK DEVIN - KAJAKAŠKA SEKCIJA obvešča, da se tečaj za kajake prične v torek, 14. t. m., ob 17.30 v Soslanskem zalivu v bližini pomola Čupe. Interesenti se lahko javijo ob samem začetku tečaja odbornikom kluba. Na razpolago so kajaki kluba. Nadaljnji urnik tečaja bomo naknadno javili po časopisu.

Preživite razburljiv večer na hipodromu Montebello



danes ob 20.45



S. A. C. A. T.

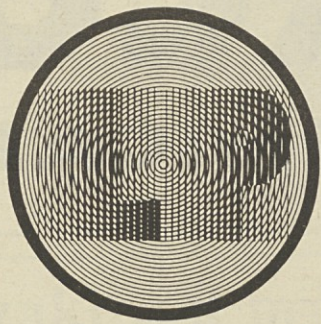
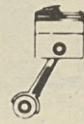
IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002



Cav. LUIGI PRESEL s.r.l.

- industrijske in civilne električne napeljave
- komandni in kontrolni panoji
- tehnološke napeljave
- vzdrževanje naprav

34133 TRST — Ul. sv. Frančiška 16

Tel.: (040) 768121 - 768122

C. G. R.

D.Z.O.Z.

SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA

UVOZ IZVOZ

TRST - Ulica Geppa 9

Tel. 69316 - 69558 - 61579 - 69248 - 630089

Telex 460559 - PP 185

Filiala GORICA:

Piazzale Martiri per la Libertà d'Italia 5

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 200.- din, naročnina za zasebnike mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojenci mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska; Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

12. julija 1987

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Cian Italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Gradbene špekulacije vse bolj zatemnjujejo velemesto Gradnja nebotičnikov prikrajšuje Newyorčane za sonce in čist zrak

NEW YORK — New York ima toliko nebotičnikov, da se že itak težko vidi sonce, in vendar se njihova gradnja naglo nadaljuje, tako da je ljudi kar strah pred... temo. Pa ni šala! Eric Goldstein, odvetnik organizacije za zaščito okolja National Resources Defence Council, svari: »Bližamo se trenutku, ko bodo nenadzorovane gradnje naenkrat spravile v krizo javnoprvoznosti sistem, nam odvzele še zadnji kanček čistega zraku in nam usodno okrnile tisto malo zelenih rekreacijskih površin, s katerimi še razpolagamo, ter seveda naravno svetlobo.«

Pred 15 leti je bil New York na robu bankrota: gradbeniki so s kapitalom bežali v vse smeri, le v velemesto ne, zdaj pa je slednje že več let pravi raj za gradbene špekulante. Mestni komisar za gradbeništvo Charles Smith je kajpaj srečen: »Samo v Manhattnu je v gradnji 66 poslopij z najmanj 35 nadstropji, ki zagotavljajo na tisoče novih delovnih mest, milijone dolarjev investitorjem, lep davčni priliv občinski blagajni in seveda ogromno prostora za nove

pisarne.« Županov glasnik Robert McGrath je ravno tako zadovoljen, vendar opreznější: »Nove gradnje so pozitivne, ustvarjajo pa tudi probleme.« Seveda: pred kratkim je debel lesen tram padel na pešca in ga ubil. Docent na fakulteti za urbanistiko z univerze Columbia, Elliot Sclar: »Na tak način strežemo po življenju kokoši, ki nese zlata jajca.«

Proti divjim gradnjam so tudi številni umetniki, arhitekti in razni strokovnjaki ter seveda naturalisti. Množitev nebotičnikov kvari kakovost življenja, pravijo in dodajajo: »Znašli smo se pred izbiro, ali mesto mi zapustimo ali pa ga zapustijo graditelji, sožitje ni več mogoče.« Občinske oblasti jim sicer obljubljajo, da bodo nove gradnje preusmerile v Brooklyn in Queens, nemara pa je že prepozno za to, da bi New Yorku povrnil vsaj inačico podobe, kakršno je megamesto imelo pred petnajstimi leti; tudi v smislu ohranitve arhitektonskih zanimivosti, saj je npr. stoletni cerkvi Episcopal Church of the Holy Apostles skoraj že usojeno uničenje zaradi zastrupljenega zraku in vibracij.

Zločin v Siusiju pri Bergamu Kdo je umoril malega Cristiana?

MILAN — Srhljiva smrt 8-letnega Cristiana Mazzole, ki so ga našli razmesarjenega in izkrvavljenega v garaži neke vile v Siusiju pri Bergamu, še nima jasno zarisane dinamike.

Preiskovalci iz Bergama zaenkrat še iščejo krivca ali krivce tako okrutnega umora, 16-letno Tanio Agostinelli, ki je bila prisotna na kraju zločina, pa so včeraj odpeljali v milansko mladinsko kaznilnico Beccaria. Dekle naj ne bi bilo obtoženo umora malega sosa, preiskovalci pa so trdno prepričani, da predstavlja ključno ploščico zamotane zločinske sestavljenke.

Truplo Cristiana Mazzole je odkrila Taniina mama, ko je skušala stopiti v

hišo, pa ji hčerka ni hotela odpreti vhodnih vrat. Gospa Agostinelli je zato dvignila zapornice garaže in zaprepadena uzrla prestrašeno hčerko, ki je vsa razpraskana in pomazana s krvjo čepela v kotu, medtem ko je poleg avtomobila v mlaki krvi ležalo truplo malega sosa.

Sokirano dekle ni bilo v nobeno pomoč preiskovalcem, ki še ne vedo, ali je sama zakrivila zločin ali je prisostvovala umoru. Karabinjerji so vsekakor že izvedli rekonstrukcijo zločina v garaži v Ul. Martin Luther King, medtem ko so Cristiana pokopali predvčerajšnjim.

Oproščeni fočanski lovci

FOČA — Lovci, ki so se 12. julija vadili v ostrostrelstvu in si za tarčo izbrali star poster Josipa Broza Tita, niso zakrivali nikakršnega političnega »zločina«. Občinski sekretariat za notranje zadeve je namreč oprostil obtožbe politične odgovornosti omenjeno skupino lovcev, preventivno pa jim je zaplenil puške.

Streljanje na lepak s Titovo podobo je vzbudilo val ogorčenih protestov, zaradi katerih je morala poseči policija.

Papež danes v Vajontu



BELLUNO — Papež Wojtyła nadaljuje svoj krajši dopust v kraju Lorenzago di Cadore, kjer je gost tamkajšnje levičarske občinske uprave. Tudi včeraj je večji del dopustniškega časa papež preživel v dolgih sprehodih po bližnjih gozdovih in krasnih dolomitskih poteh. Danes čaka papeža edina uradna obveznost, zjutraj bo namreč v dolini Visende maševal za vernike iz F-JK, Veneta in območij sosednje Avstrije. Po maši bodo v kraju priredili veliko folklorno manifestacijo, na kateri bodo sodelovale skupine iz vseh dežel skupnosti Alpe-Jadran.

Danes popoldne se bo papež Janez Pavel II., po krajšem postanku v pristavi iz Lorenzaga, v Fordogni di Longarone spomnil 2000 žrtev tragedije vajontskega jezua. V istem kraju se bo papež srečal tudi z nekaterimi prebivalci kraja, ki so katastrofo preživeli. Vlado bo danes zastopal minister za kmetijstvo in gozdarstvo Filippo Maria Pandolfi, zelo verjetno pa bo tam tudi papežev »stari prijatelj« Sandro Pertini.

Na sliki (Telefoto AP): Papež Wojtyła se je po dolgem sprehodu povzpел 1.950 metrov visoko v Dolomite.

KRALJICA HAT

Riše in piše NIKOLA MITROVIĆ

I. epizoda — št. 3

UPAM, DA NE BO
KOT Z ABIDOM...
TEŽKO BO,
ZELO
TEŽKO!

JE ŽE
PETI DAN, KAR
PLUJEMO...
ZA NAMI SO
OSTALA SE NINOGA
OBALNA MESTA...

JE ŽE DESETI DAN
PLOVBE... NEKAJE OD MESTA
EL KOSIR...

SE OVA DNI
PA BOMO
NA OBALI...

KRALJICA...

ODALJU
JENOM SE OD
OBAL...
PLUJEMO NIHO
MASELENIH MEST...
TO NI DOBRO!

NE,
NITI KORAKA
DALE OD OBAL...
ČE SE
ODALJIMO...

... OD OBAL, A BIL BO
ZGUBIL ORIENTACIJO, KAR
NEBI BIL
DOBRO!

POGASITE VSE BAKLJE,
DA NAS NE VIDIJO...
PLUJTE V SMER, KI JO
JE DOLČIL ABID...

TAKO
KOT TI
UKAŽEŠ
PRESVETLA
KRALJICA!

V BLIŽINI
LEVA JE NEVARNO,
HALIL!

že tristo sezon

Trgovina Donaggio praznuje 75 let delovanja: že tristo sezon narekuje modne novosti v Trstu. Ob praznovanju tega jubileja nudi izredne

POPUSTE

v Trstu od 1912

75let

- ☐ ZA MOŠKE: poletne obleke, operi/obleci, nepodložene jopiče in veliko izbiro hlač
- ☐ ZA ŽENSKÉ: obleke, chemisiers, jeans oblačila

DONAGGIO

TRST — NABREŽJE III. NOVEMBRA 9

FARCO

s.r.l.

FINE CHEMICALS

34132 TRST
Ulica del Lavatoio 4
Tel.: (040) 65134/5
Tx: 461012

KEMIJA
FARMACEVTIKA

FILIALA GORICA:
Ul. Trieste 160 - Tel. (0481) 20769